

Spectacles

SORTIES & ART DE VIVRE | JUILLET-AOÛT 2014

Festival Décibulles

11/12/13 JUILLET 2014

Vallée de Villé / Neuve-Eglise (67)

EDITION
21

**RODRIGO Y GABRIELA / VITALIC VTLZR
CHINESE MAN / MORCHEEBA / LA RUE KETANOU**



P.62 → SORTIES

Toutes vos sorties

Pour profiter de vos congés tout en restant en Alsace !



P.8 → ACTU

La Foire aux Vins

L'ensemble du programme de l'événement colmarien de l'été.

P.83 → C'EST DANS L'AIR

Réflexions d'un Alsacien dans un avion...

P.81 → CINÉ

Les séances de ciné en plein air

Profiter d'un bon film en famille ou entre amis, en plein air !

SOIT DIT EN PASSANT	4
ACTU	8
EXPOSITIONS	16
MUSIQUES	24
SPECTACLES	28
ENFANTS	34
ART DE VIVRE : SPÉCIAL ÉTÉ	38
GASTRONOMIE	44
MANIFESTATIONS	50
GRAND DOSSIER : SORTIES DE L'ÉTÉ	62
CONCERTS ET SOIRÉES	70
CINÉMA	80
LE COIN DE L'AUTO	82
C'EST DANS L'AIR	83

Le mouton paresseux trouve sa laine trop lourde

Comme le clamait avec talent Dorothée dans les années 80 : « Vive les vacances, vive l'insouciance ». Nous y voilà, elles sont belles, elles sont là : les salvatrices vacances d'été, ou le moment que tout le monde attendait... depuis l'été dernier. Le proverbe anglais utilisé ci-dessus en guise de titre en dit long sur l'état cérébral de certains et certaines à la fin juin. Vite : des palmes, un tuba, un masque, un mojito sur une plage... mais il n'est pas obligatoire de viser l'ailleurs pour passer des vacances agréables. Juste à côté de chez vous, des dizaines de sorties sont à faire en famille ou entre amis. Jetez un coup d'oeil sur nos bons plans dans notre grand dossier *Sorties*. Sans oublier les événements de l'été comme la Foire aux Vins de Colmar, l'ouverture du Parc du Petit Prince ou les Eurocks... Bel été et bonne lecture.

Mike et les P'tits Amis du JDS



P.8 → ACTU

La Foire aux Vins de Colmar

L'événement festif de l'été, avec cette année des têtes d'affiche comme Indochine ou Gad Elmaleh.



P.78 → CONCERTS

LES GROUPES ALSACIENS A VOIR

Les groupes à ne pas rater sur scène : Lyre le Temps, D-Bangerz, Adam & the Madams et So Called Wise.



P.10 → ACTU

Le Parc du Petit Prince ouvre

Grande attente pour l'ouverture de ce nouveau parc de loisirs familial à Ungersheim.



P.72 → CONCERTS

Les Eurocks

Comme chaque année, les Eurocks de Belfort, c'est trois jours de folie et de musique sur la presqu'île du Malsaucy.



P.72 → GRAND DOSSIER

Le guide des sorties de l'été

Cet été, pas question de rester enfermés ! Nous vous présentons tous nos bons plans sorties dans les alentours, depuis les visites de châteaux jusqu'aux parcs de loisirs.





VOUS AVEZ **ENTRE 15 ET 25 ANS ?**

CHOISISSEZ L'APPRENTISSAGE INDUSTRIEL !

LES MÉTIERS DE DEMAIN

AFPI / CFAI
pôle
formation des
industries technologiques

CRÉATEUR DE COMPÉTENCES

ALSACE

BAC PRO / BTS

Mécanique Industrielle
Chaudronnerie Industrielle

Pilotage de
ligne de production

Maintenance Industrielle
et Systèmes automatisés

Electrotechnique et Energie

Informatique et Réseaux
Communicants

www.afpi-cfai.com - 03/2014

90% d'insertion professionnelle !

**500 Industries technologiques
recrutent plus de 600 APPRENTIS**

Colmar - Mulhouse - Strasbourg - Reichshoffen



INFOS

Bas-Rhin : 03 88 37 22 04

Haut-Rhin : 03 89 46 89 97

info@cfai-alsace.fr

www.cfai-alsace.fr



Courrier des lecteurs

Savez-vous où je pourrais trouver un système automatique de malaxage des boues ? Merci

Cher lecteur,

J'avoue qu'à la première lecture de ton courrier, j'ai refermé la lettre et l'ai mise tout en dessous de la pile, comme je fais quand je reçois ma feuille d'imposition et que je ne veux plus y penser. Mais tôt ou tard, il en va pour les impôts comme le travail, il faut voir les réalités en face, et cette fichue lettre est remontée à la surface, avec son charabia technique et ses notions de système, d'automatisation, de malaxation. Et bien, on n'est pas dans la fange ! Est-ce que je te parle, moi de « suprématistes », « d'installations brutalistes » ou « d'accords chromatiques » ? Réflexion faite : oui, ça m'arrive, mais c'est pas de ma faute, c'est l'art contemporain qui l'exige. C'est pourquoi j'attends de mes lecteurs qu'ils me parlent de « digressions architecturales », de « pratique performative » ou de « contexte d'émergence ». Nan, je rigole, je ne tiendrais même pas cinq minutes à la machine à café !

Alors sur le malaxage de boue, même pas deux minutes. Tout ce que ça m'évoque, c'est quand, enfant, tu découvres que si tu mélanges de la terre et de l'eau, tu obtiens de la boue et que c'est un excellent projectile contre les pigeons. (T'inquiètes pas pour eux, ils nous le rendent bien !) Maintenant que j'y pense, ça m'évoque aussi l'esthéticienne qui étale un enduit vert-grisâtre suspect sur le dos pour apaiser mes douleurs (Z'êtes sûr que c'est pas toxique ce truc ?). Mais j'imaginerai que tu préférerais que je te parle de l'intérêt des boues pour l'épandage sur les terres agricoles acides.

Cher lecteur, je te redirige donc vers mon homologue de la France Agricole pour trouver la réponse à ta question.

Bien à toi

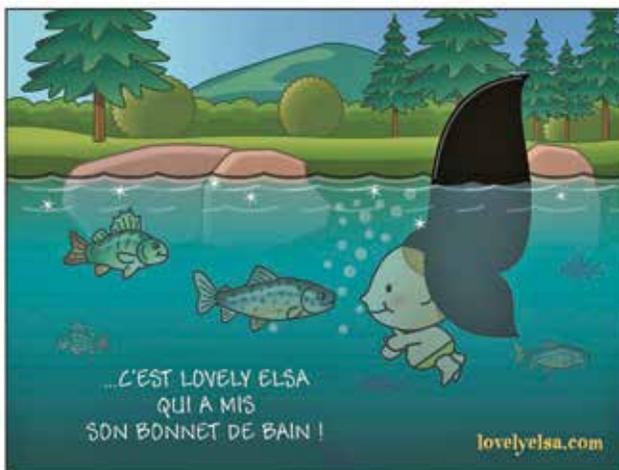
L'éplucheuse de courrier

L'obsession de l'année.

La cigogne.



Nous avons décidé de vous dénicher tous les mois un objet s'inspirant de la cigogne, un des emblèmes de l'Alsace. Ce mois-ci, un short de bain culotté à l'effigie de notre oiseau fétiche vu chez Asos. Parce que même sur les plages de l'Atlantique, on veut emporter une petite part d'Alsace.



+
**CULTURE
SANS
FRONTIÈRES**
+



+
MUSEUMS-PASS-MUSÉES
280 MUSÉES - 3 PAYS - 1 PASSEPORT
+

+
EN VENTE DANS TOUS LES MUSÉES MEMBRES.
+



www.passmusees.com +

DU 8 AU 17
AOÛT 2014
PARC EXPO
COLMAR

Le Crédit Mutuel donne le **LA**

FOIRE AUX VINS D'ALSACE



DELPHINE WESPISER
AMBASSADRICE DE LA
FOIRE AUX VINS D'ALSACE

WespiserD



350 EXPOSANTS • DEGUSTATIONS DE VINS • CABARET
GASTRONOMIE • ANIMATIONS • SHOW DE DANSES
PARC AGRICOLE • FESTIVAL DE MUSIQUE • MAGIC MIRRORS
CONFERENCES • SCENE OFF • RALLYE CYCLO • SOIREE A THEME

foire-colmar.com

Foire aux Vins d'Alsace Officiel

@FoireColmar #favcolmar

© 2014 Colmar - Tous droits réservés - 10 rue de la Gare - 67000 Colmar - Tél : 03 83 31 11 11 - Fax : 03 83 31 11 12 - www.foire-colmar.com



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

FOIRE AUX VINS D'ALSACE
 DU 8 AU 17 AOÛT 2014
 PARC EXPO COLMAR

Facebook: Foire aux Vins d'Alsace Officiel
 Twitter: @FoireColmar #favcolmar



**NEIL YOUNG & CRAZY HORSE • INDOCHINE
 MOTORHEAD • AIRBOURNE • TARJA TURUNEN
 BLACKRAIN • M • YODELICE • AIRNADETTE
 JAMES BLUNT • ALEX HEPBURN • TEXAS • SIMPLE MINDS
 LES AVENTURIERS D'UN AUTRE MONDE
 (avec RICHARD KOLINKA / JEAN-LOUIS AUBERT
 STEPHAN EICHER / RAPHAEL / SAULE
 MADEMOISELLE K) • GAD ELMALEH • PLAZA FRANCIA
 BERNARD LAVILLIERS • DJ REBEL • JAY HARDWAY
 THE JILLIONAIRE from MAJOR LAZER • MARTIN GARRIX
 DJ CHUCKIE • SHAKA PUNK • CASSEURS FLOWTERS**

Plus d'infos et réservation : foire-colmar.com

Magasins Fnac, Carrefour, Géant, Magasins U, Intermarché www.fnac.com et sur votre mobile avec l'appli Tick&Live

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



Les concerts du festival de la Foire aux Vins ont toujours un grand succès !

La Foire aux Vins de Colmar

L'ÉVÉNEMENT DE L'ÉTÉ !

En plein coeur du mois d'août, comme chaque année depuis 67 ans, la Foire aux Vins de Colmar devient l'événement populaire incontournable dont tout le monde parle. Exposants, dégustations, ambiance festive, spectacles, rires et concerts de grosses pointures internationales sont au programme. On vous dit tout ! *Par Mike Obri*

Avec plus de 260 000 visiteurs l'année dernière, la Foire aux Vins de Colmar confirme son statut de troisième plus grande foire de France. Comme à son habitude, la formule est concoctée pour plaire au plus grand nombre : les familles en balade, les curieux, les amateurs de bons vins et de bonnes affaires, et les mélomanes - qu'ils soient plutôt chanson française, électro ou métal... Un mélange des genres heureux, puisque tout ce joli monde se croise dans les allées du Parc des Expositions dans la bonne ambiance. Plusieurs univers différents sont mis en place. Dans la Halle aux Vins, vous retrouverez plus de 500 vins à déguster, des conférences œnologiques et des petits coins sympas pour l'apéro. Des Cook Show y seront tenus, avec la présence annoncée de grands noms de la cuisine alsacienne, comme le chef aux trois étoiles Marc Haerberlin, le Mulhousien Sébastien d'Onghia ou encore Hubert Maetz.

DE LA DANSE ET DES PAILLETES

Lors des deux week-end de la Foire, les fans de l'émission de TF1 pourront retrouver des couples de danseurs aperçus dans *Danse avec les Stars*, dont Maxime Dereymez et la jolie Katriona Patchett. Le Cabaret Colmarien, toujours animé par l'icône de la vanne 100% made in Alsace, Jean-Marie Arrus, conjuguera

tous les soirs dès 20h des numéros d'acrobaties, de magie et d'humour pour le plus grand plaisir des spectateurs. Et bien évidemment, le clou du spectacle reste les concerts donnés dans le Théâtre de Plein Air chaque soir. Cette année, la programmation se veut grand public et la plus large possible, avec du folk rock old school (Neil Young, le 8 août), du métal qui déménage (Motörhead, le 10), de la pop *radiofriendly* (James Blunt, le 12) ou du hip-hop/électro/rock bien *djeun'z* (Shaka Ponk et les Casseurs Flowters avec Orelsan, le 17). Pour tous les goûts, on vous dit... Attention, le concert d'Indochine et le one man show de Gad Elmaleh sont déjà complets depuis belle lurette.

LA PROGRAMMATION DU FESTIVAL

VENDREDI 8 À 21H
Neil Young (57,50€ + loc.)

SAMEDI 9 À 20H
Indochine (complet)

DIMANCHE 10 DÈS 16H30
Hard Rock Session avec
Motörhead & Airbourne
(46€ + loc.)

LUNDI 11 À 19H
-M- + Yodelice +
Airnadette (37€ + loc.)

MARDI 12 À 20H
James Blunt + Alex
Hepburn (33€ + loc.)

MERCREDI 13 À 20H
Texas + Simple Minds
(37€ + loc.)

JEUDI 14 À 20H
Aubert, Raphaël, Eicher,
Mad. K... (39€ + loc.)

VENDREDI 15 À 21H
Gad Elmaleh (complet)

SAMEDI 16 À 19H
Plaza Francia + B. Lavalliers
(37€ + loc.) / Nuit Blanche
à 23h55 (37€ + loc.)

DIMANCHE 17 À 20H
Shaka Ponk + Casseurs
Flowters (39€ + loc.)

INFOS PRATIQUES

PARC EXPO DE COLMAR
03 90 50 50 50 - www.foire-colmar.com
Du Ve.8 au Di.17 août



**GRAND JEU
16-25 ANS**

**FLASHEZ-
MOI**

JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2014, JOUEZ POUR TENTER DE GAGNER* :

1 MACBOOK AIR® | 1 IPAD MINI® | 1 GOPRO®



FLASHEZ LE CODE CI-CONTRE
OU RENDEZ-VOUS VITE SUR** 

<http://bit.ly/flash-me>

**CAISSE D'ÉPARGNE
ALSACE**
LA BANQUE. NOUVELLE DÉFINITION.



* Jeu soumis à conditions du 17 juin au 31 octobre 2014, réservé aux personnes âgées de 16 à 25 ans inclus, domiciliées dans les départements 67 ou 68. Valeur respectueuse unitaire des gains : 949,00 € (MACBOOK AIR®), 299,00 € (IPAD MINI®) et 249,90 € (GOPRO®). Règlement déposé chez la SCP CARSAJADE, BACHE, DESCHAUX-DUFRENE, bailleurs de Justice associés, 46 rue du Langueador, 31000 TOULOUSE, disponible gratuitement en agence ou sur simple demande écrite adressée à la Caisse d'Épargne d'Alsace.



Le Parc espère que le nombre de visiteurs décollera aussi vite que ses ballons captifs. En médaillon : sur place, vous pourrez rencontrer le fameux renard du livre de Saint-Exupéry.

Le Parc du Petit Prince

L'OUVERTURE DU NOUVEAU PARC DE LOISIRS

Le Bioscope n'est plus qu'un lointain souvenir... Bâti sur ses vestiges, le Parc du Petit Prince fait fi du passé et compte bien écrire sa propre histoire, grâce à une thématique plus accrocheuse et des attractions qui promettent des émotions fortes. Le parc devrait ouvrir, si tout va bien, dès le 1^{er} juillet pour la saison estivale. Par Mike Obri

Certains esprits chagrins pensaient qu'après avoir mis la clé sous la porte, le Bioscope deviendrait une friche, un parc de loisirs fantôme, à l'abandon. Que nenni. Il aura fallu moins de deux ans pour qu'un projet neuf et ambitieux s'y installe : le Parc du Petit Prince, thématiqué d'après le livre bien connu de Saint-Exupéry. Voilà maintenant plus de trois mois qu'une centaine d'ouvriers et de spécialistes s'activent sur le site pour donner vie au Parc. Et il y avait du boulot, même si la plupart des structures en dur du Bioscope (après relooking rouge et blanc) ont été conservées. Lorsque nous avons visité le Parc du Petit Prince, à l'occasion du tout premier envol du ballon captif, les allées et les attractions étaient encore en chantier.

Mais tout devrait être prêt d'ici au 1^{er} juillet : les deux montgolfières, l'aérobar où l'on pourra prendre un verre les pieds dans le vide à 35 mètres du sol, les différents cinémas dynamiques, le jardin aux papillons, le maître-chien et son troupeau de moutons ou encore la maison des renards (de ceux qu'on apprivoise, évidemment). Jérôme Giacconi, directeur du Parc et co-fon-

dateur de la société Aérophile, qui a déjà installé 70 ballons captifs à travers le monde, nous emmène devant le Ballon du Roi, qui ne tarde pas à décoller vers les nuages. « Il s'élève à un mètre par seconde, jusqu'à 150 mètres de haut. On les voit à 15 kilomètres à la ronde. La vue est fantastique. Ces deux ballons du Petit Prince sont particuliers à mes yeux. Ce sont les plus beaux ! », s'exclame-t-il avec enthousiasme.

S'ENVOLER À 150 MÈTRES DE HAUT !

Profiter d'une vue à 360° à couper le souffle sur toute la plaine d'Alsace, c'est assurément l'argument fort du Parc. Détail important : les jours venteux, les ballons ne décolleront pas. Le site web du Parc tiendra informé les visiteurs quotidiennement. « Toutes les grandes personnes ont d'abord été des enfants, c'est la grande phrase de Saint-Exupéry, mais c'est exactement ce qu'on a cherché à faire ici. Ce parc est conçu pour les grands et les petits, pour que toute la famille puisse passer un moment agréable. On va pouvoir y voler, profiter des animaux, des jardins... », rajoute Jérôme Giacconi. « On souhaite que les Alsaciens s'approprient ce

Parc du Petit Prince. C'est le leur ! » Afin de devenir un lieu de loisirs pérenne, le Parc devra atteindre la barre des 140 000 visites par an. Mais qui sait ? Peut-être est-ce là le début d'une success story haut-rhinoise ? Réponse d'ici deux à trois ans.

140 000 visiteurs par an
pour devenir rentable

INFOS PRATIQUES

PARC DU PETIT PRINCE À UNGERSHEIM
03 89 62 43 00 - www.parcdupetitprince.com
16/22€ - Ouverture prévue le Ma.1/07

13 > 17 août 2014
Ohlungen (67)

10^e Festival Summerlied[®]

CONCERTS | Muvrini & 300 voix René Egles

Goran Bregović Liselotte Hamm & Jean-Marie Hummel -

Géranium Tri Yann & Avalon Celtic Dances

Robert-Frank Jacobi - Isabelle Grussenmeyer - Ensemble Convivencia

Ny Malagasy Orkestra Les Hopla Guys **NOUVELLE**

SCÈNE REGIONALE To'thème - A Spurious Tale Matskat

Leopoldine HH - Di Mauro Swing **BALS FOLK** Fistoulig **POÉSIE**

Sylvie Reff **CONTES** Jean-Michel Hernandez - Jean-Pierre Albrecht -

Gérard Dalton **WITZBRUNNE** Puits à blagues **BÄBBELDORF**

et plus de 50 spectacles d'artistes d'Alsace et d'ailleurs...

www.summerlied.org





© Goodluz - Fotolia.com



© Ivonne Wiernik - Fotolia.com

Je ne vais qu'à l'hôtel 4 étoiles

Je ne vais qu'au camping !

À NOTRE GAUCHE, les vacances fastueuses

Les vacances, c'est fait pour bien se reposer, profiter et se détendre dans des lieux de rêve, histoire de créer une rupture avec le quotidien. Pas question de faire la moindre concession !

1 Se sentir exceptionnel, comme dans la pub des Werther's Original : Vous n'avez que deux petites semaines en été pour oublier le stress permanent de votre travail (surtout les journalistes). Alors, forcément, ça n'est pas pour faire dans la demi-mesure. Vos congés doivent envoyer du lourd ! Faire dans le beau, le grand, le bien. Sinon, à quoi cela servirait-il de se fatiguer toute l'année pour s'enfermer dans une Quechua avec un réchaud Campinggaz ?

2 L'insolent plaisir des draps propres et frais après une journée à la plage : La plage, c'est souvent fait de sable. Qui colle sur vous à cause de la crème solaire. La mer, c'est de l'eau salée (et sale, puisque les poissons font l'amour dedans, comme le chantait Renaud). Après la plage, on se sent encore plus crado qu'après une journée de canicule passée au bureau quand la clim est cassée. Par conséquent, le grand luxe, c'est de rentrer à l'hôtel prendre une bonne douche chaude puis de filer sous des draps propres. Magnifique. Une image s'incruste alors dans votre tête : l'Ourson Cajoline qui frotte sa joue contre des draps. Vous comprenez désormais son état d'esprit. Vous l'imitiez.

3 Se repose-t-on vraiment au camping ? : Quand vous voyez vos amis revenir de leurs deux semaines estivales au camping des Flots Bleus, vous vous demandez s'ils n'étaient pas plus détendus avant de partir... Des nuits sur un matelas gonflable, avec les jeunes qui font du bruit jusqu'à 4h du matin autour, ça n'aide pas. Pour rien au monde vous n'échangeriez votre chambre douillette, votre balcon avec vue sur la mer et l'espace balnéo sur le toit de l'hôtel...

À NOTRE DROITE, les vacances populaires

« Jamais sans ma tente et mon barbecue », c'est votre slogan. Vous allez au camping depuis tout petit et vous n'êtes pas prêt de changer de destination de vacances de sitôt.

1 C'est la tradition : On remarque que bien souvent, les habitués ne jurent que par le camping parce que leurs parents les y emmenaient enfants. C'est toute une tradition... un héritage que l'on perpétue. Il est en effet plus difficile de trouver des fans hardcore du camping qui auraient découvert les plaisirs cachés des nuits sous tente sur le tard.

2 Avoir un camping-car, c'est la liberté : Avec votre bel engin, vous allez où vous voulez, quand vous voulez ! Bon, c'est vrai, il faut souvent se garer aux emplacements bétonnés prévus pour les camping-cars, avec d'autres dizaines de camping-caristes. Et chaque été, vous allez au même emplacement de camping, place 22, allée 6, à côté des sanitaires. Le meilleur spot ! C'est aussi cela la liberté : si on a envie de faire toujours la même chose, on peut.

3 L'ambiance des soirées camping : Ce qui fait le sel du camping, ce sont ses animations dantesques. L'après-midi, aquagym avec les nouilles en mousse dans la piscine. Le soir, élection de Miss Camping : votre fille s'est inscrite. Hum. Elle aurait peut-être mieux fait d'y aller mollo sur les les Curly et les Triangolinis avant les repas... Oubliions ça en dansant. 22h : c'est la folie sur le dancefloor avec les plus beaux tubes d'Emile & Images et de Gilbert Montagné, mixé par DJ Bébert et sa voix nasillardarde. Formidable.

4 Retrouver la bande de copains : Quel joie de retrouver les autres habitués chaque année. Les Lorrains, les Picards, le couple de Danois un peu naturistes sur les bords... A la maison, vous ne supportez pas vos voisins, mais au camping, tout le monde est ami. Vivre 24h/24 en slip de bain, ça crée des liens. Mike Obri

chateau du Haut-Kœnigsbourg

Bien plus qu'un monument

Des ateliers à vivre en famille

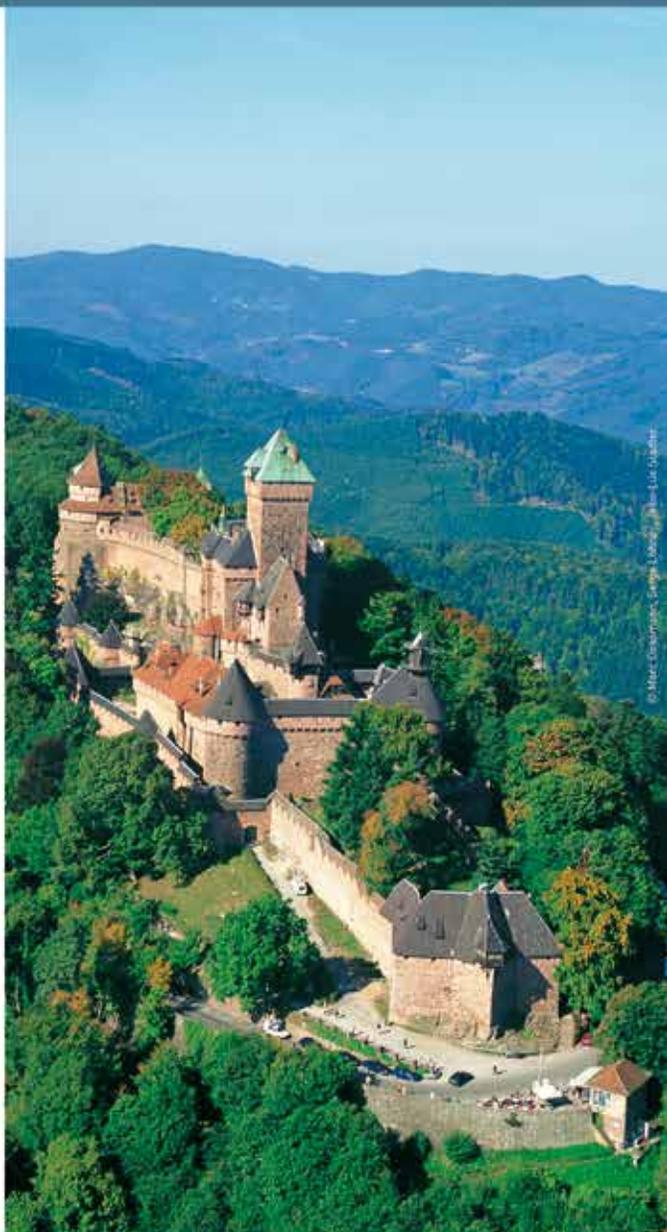
Tout au long de l'année, le château du Haut-Kœnigsbourg accueille petits et grands pour 2 heures d'apprentissage et de convivialité !

Chaque rendez-vous est l'occasion de s'initier à une thématique particulière : Comment se nourrissait-on au Moyen Âge ? Quel est le rôle des blasons ? Quelles sont les techniques de siège d'une forteresse ? Quelles sont les symboliques des vitraux ?... et bien d'autres thématiques qui permettront de chatouiller les neurones de toute la famille !

Diverses occasions d'explorer l'univers singulier du Moyen Âge de manière ludique, participative et interactive.

Tout le programme des ateliers sur :
www.haut-koenigsbourg.fr

**Réservation obligatoire
du lundi au vendredi**



© Metz-Grandpays, Serge Lohrer - Les Luthiers



www.haut-koenigsbourg.fr

Château du Haut-Kœnigsbourg
F-67600 Orschwiller
tél. +33 (0)3 69 33 25 00
fax +33 (0)3 69 33 25 01
haut-koenigsbourg@cgg67.fr

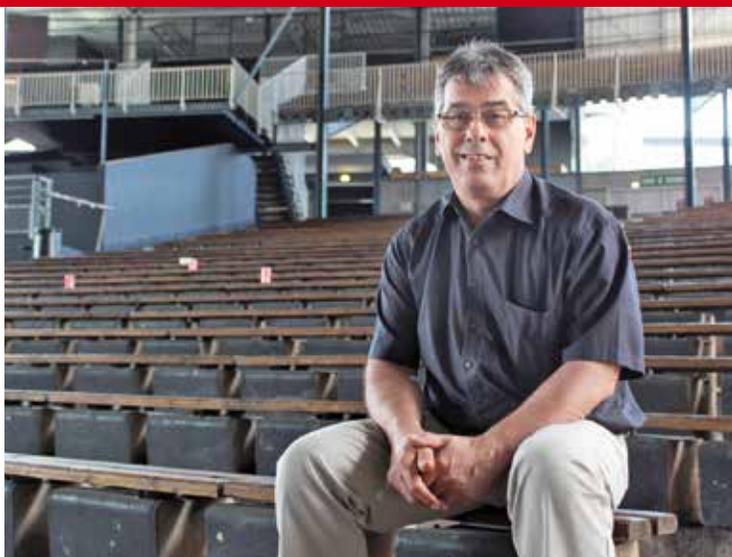
 chateau du
Haut-Kœnigsbourg

 CONSEIL GÉNÉRAL
BAS-RHIN

MARC FRÜH

Marc Früh s'occupe depuis 20 ans de la partie financière, administrative et technique du Parc Expo de Colmar. Pendant la Foire aux Vins, il sera aux aguets pour que l'événement se passe sans accroc.

☛ Par Sandrine Bavard



© Sandrine Bavard

Marc Früh dans la coquille du Parc Expo de Colmar

Marc Früh compare le Parc Expo à un « gros bateau » : une grosse machine à lancer, grouillant d'activités, avec différents équipages, avec des milliers de passagers qu'il faut emmener à bon port. Et comme il est le responsable financier, administratif et technique du Parc, cela fait beaucoup de dossiers à traiter sur son bureau : gérer les équipes qui montent et démontent les stands pour les manifestations, lancer des appels d'offre et compter chaque centime pour les événements organisés, louer des espaces et proposer des prestations aux entreprises, prévoir les travaux de maintenance du bâtiment, renouveler les équipements techniques... Un monde fait de chiffres et de dates, car Marc Früh doit gérer un calendrier serré, surtout quand arrivent les mois de mai et juin, riches en manifestations : « On a eu la Ligue d'Alsace de foot le même week-end que Millésime Alsace, on a accueilli dans la foulée les établissements Leclerc puis l'élection de Miss Alsace. On y va vraiment au chausse-pied : il y a une manif qui entre, une qui sort. Mon boulot, c'est d'évaluer au mieux possible l'utilisation des bâtiments », précise le responsable.

Mais le gros événement de l'été, c'est bien sûr la Foire aux Vins. Le responsable financier a l'œil rivé sur les ventes de la billetterie, dans la mesure où la Foire aux Vins représente 60 à 70% du budget annuel du Parc Expo. « La grosse inconnue, c'est le théâtre. Quand on signe un contrat avec un artiste, on fait des simulations de fréquentation, mais elles ne sont pas toujours tenues. Il faut faire rentrer 6 000 personnes en moyenne par soir pour équilibrer le budget et ne pas perdre de l'argent, car vous avez de toute façon les frais à payer (technique, sécurité, gardiennage...) », souligne Marc Früh. Il y a les années à oublier, comme 2012 avec trois mauvais soirs, et les années à célébrer, comme 2011, où la Foire a battu son record de fréquentation.

GÉRER LES IMPRÉVUS

Et il y a les mésaventures qu'on n'oubliera pas de si tôt, comme lors du concert de Scorpions : « Le matin du concert, la production nous réclame un pack électrogène pour les instruments sur scène, avec la menace de ne pas jouer le soir : allez chercher un groupe de 60 Kwatt

un dimanche matin ! On a activé tous nos réseaux et trouvé une entreprise de Colmar qui en avait un à disposition. Il fallait encore trouver un 4x4 pour aller le chercher. Mais à 18h, tout était en place pour jouer. » Quand l'imprévu débarque en plein concert, c'est plus compliqué à gérer comme lors de la coupure de courant pendant un concert de The Cranberries : « Une porte s'est refermée sur un câble électrique et l'a sectionné. Comme il était branché sur le même disjoncteur que l'éclairage du théâtre, il a coupé l'éclairage principal. Le temps qu'on trouve le problème, qu'on redémarre les équipements, il nous a fallu une demi-heure, la prestation a été un peu gâchée. C'est le hasard qui fait que... mais on se doit de réagir le plus rapidement possible. »

Avec tout ça, Marc Früh a-t-il seulement le temps de profiter de l'événement ? « On a toujours la tête dans le guidon pour éviter les incidents, anticiper les problèmes, qui sont nos deux maîtres-mots. Je n'ai jamais vu un concert en entier en 20 ans ! »

La sécurité avant tout

En 20 ans d'activité, Marc Früh a pu constater combien la sécurité était devenu prioritaire dans l'organisation de grands événements. « Il y a les règlements officiels qui nous imposent de plus en plus de choses et il y a notre volonté d'apporter des corrections pour le bien-être de tous. Sur la Foire aux Vins, c'est comme si on avait une ville de 25 000 personnes à gérer, avec tous les problèmes que la ville peut amener... » Et comme la Foire aux Vins est généralement bien arrosée, il faut gérer les fêtards trop alcoolisés. Ainsi, depuis l'an dernier, la Foire aux Vins a mis en place une mini-cellule de dégrisement en partenariat avec la Croix-Rouge, « ce qui permet de désengorger l'Hôpital Pasteur pour les cas qui ne nécessitent pas une hospitalisation. » De même, elle a opté pour un partenariat avec Izydrive, permettant aux automobilistes de contrôler leur taux d'alcoolémie à chaque sortie du Parc : s'ils sont au-dessus du seuil limite, un intervenant prend le volant et les reconduit chez eux.

Des goûts et des couleurs

En boucle sur votre Ipod ?
C'est peut-être un peu daté mais j'aime Polnareff.

Votre livre de chevet ?
Je lis surtout des magazines, les hebdos d'actualité.

Un spectacle à ne pas manquer ?
Les Scorpions, même s'ils m'ont causé quelques soucis sur la Foire.

Une personnalité que vous admirez ?
Michael Schumacher, un champion exceptionnel, qui savait aussi bien conduire que régler les voitures.

Un endroit où vous sentez bien ?

Le Petit Ballon, avec sa vue fantastique sur la vallée de Guebwiller, de Munster et du Rhin.

Votre bar ou resto préféré dans le coin ?

J'aime bien le resto du Ladhof à Colmar.

Le truc que vous appréciez chez les autres ?
La franchise.

Le truc qui vous énerve chez les autres ?
Étant de caractère assez humble, je trouve l'arrogance un peu déplacée.



VOUS AVEZ **ENTRE 15 ET 25 ANS ?**

CHOISISSEZ L'APPRENTISSAGE INDUSTRIEL !

LES MÉTIERS DE DEMAIN

AFPI / CFAI
pôle
formation des
industries technologiques

CRÉATEUR DE COMPÉTENCES

ALSACE

BAC PRO / BTS

Mécanique Industrielle
Chaudronnerie Industrielle

Pilotage de
ligne de production

Maintenance Industrielle
et Systèmes automatisés

Electrotechnique et Energie

Informatique et Réseaux
Communicants

90% d'insertion professionnelle !



**500 Industries technologiques
recrutent plus de 600 APPRENTIS**

Colmar - Mulhouse - Strasbourg - Reichshoffen

INFOS

Bas-Rhin : 03 88 37 22 04

Haut-Rhin : 03 89 46 89 97

info@cfai-alsace.fr

www.cfai-alsace.fr





Oops, Felix Schramm a cassé les cloisons du Frac Alsace !

SÉLESTAT → FRAC ALSACE

Felix Schramm

Le sculpteur allemand Felix Schramm apporte le chaos au Frac Alsace avec des œuvres spectaculaires et monumentales qui déstabilisent notre perception de l'espace.

Le sculpteur allemand investit l'espace d'exposition du FRAC Alsace avec une œuvre inédite, in situ, à la limite de l'architecture et de la sculpture. Tirant parti des bâtiments, l'artiste trouble la perception en retravaillant directement les murs mêmes de l'espace d'exposition. Le visiteur se trouve ainsi désorienté, face à une installation spectaculaire impossible à appréhender dans son ensemble.

Mais quelle catastrophe a renversé les locaux du Frac Alsace ? Une tempête ? Une explosion ? Un pillage ? Rien de tout cela : c'est simplement Felix Schramm, artiste allemand, qui est passé par là, laissant une impression de chaos derrière lui. Cet artiste élabore en effet d'étranges constructions, ou plutôt déconstructions, à une échelle monumentale, à la limite entre sculpture et architecture. Ses œuvres éventrent les murs et restent en suspension, comme prêtes à tomber et à s'effriter davantage. Ses cloisons

tiennent miraculeusement debout, avec des parties qui laissent apparaître le bois brut ou d'autres repeintes en différents coloris. Vrai ? Faux ? La perception du visiteur est troublée.

Un désordre organisé

Car cette mise en scène du désordre est très travaillée. Félix Schramm observe attentivement le site dans lequel il doit exposer, puis travaille sur des petites maquettes pour créer des accidents et jouer avec la notion de hasard, avant de réaliser *in situ* des sculptures avec des matériaux de constructions tels que des châssis, des plaques de plâtre, de la peinture, du bois... Au départ, c'est le côté spectaculaire et puissant de l'œuvre qui frappe le visiteur. Ensuite, c'est l'assemblage des matériaux, les variétés de couleurs, les fragments à la surface, les jeux de profondeurs qui se révéleront à lui. ➡ S.B.

→ FRAC Alsace à Sélestat

03 88 58 87 55 - Entrée libre

Jusqu'au Di.12/10, ouvert du Me. au Di. de 14h à 18h

felix
schramm

you can't beat time

exposition

02
mai

12
octobre

2014

frac
alsace

Fonds régional
d'art contemporain
Alsace

Agence culturelle d'Alsace
1 espace Gilbert Estève
Route de Marckolsheim
à Sélestat



© Felix Schramm / Photo: Jean-Baptiste Durier



MUSEUMS
PASS
MUSEES

CULTURE SANS FRONTIÈRES

MUSEUMS-PASS-MUSÉES
300 MUSÉES - 3 PAYS - 1 PASSEPORT

EN VENTE DANS TOUS LES MUSÉES MEMBRES.



www.passmusees.com



© Archives départementales

Les cartes nous aident à mieux voir le monde

STRASBOURG → ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

Le Territoire à la Carte

À l'heure où GPS et applications mobiles donnent le sentiment d'une parfaite maîtrise du territoire local représenté désormais «à la carte», au gré des besoins de chacun, les Archives départementales du Bas-Rhin invitent, jusqu'au 2 novembre, à poser un autre regard sur l'Alsace, au travers de cartes et plans qui en retracent l'histoire et les contours depuis le XVI^e siècle.

Les cartes, qui offrent à l'œil humain ce que nul ne pourra jamais observer de visu, exercent une incontestable fascination. L'exposition présentée aux Archives départementales du Bas-Rhin n'est pas seulement l'occasion de montrer quelques très belles pièces, mais il s'agit aussi de visiter le passé pour mieux comprendre le monde actuel.

L'exposition réunit 100 documents environ, majoritairement des cartes et plans. Essentiellement présentés sous forme de reproductions, une dizaine de documents originaux sont néanmoins exposés : ils revêtent une charge émotionnelle particulière et les Archives sont, avant tout, le lieu de communication du document original.

Le territoire à la carte vise à présenter :

les différents usages des cartes (but fiscal, judiciaire, politique...), les différentes échelles et imbrications du territoire (ban, bailliage, commune, canton, district, département, région...) et son évolution historique, du XVI^e siècle à nos jours, les différentes techniques cartographiques et leurs évolutions, en particulier depuis le tournant du XVIII^e siècle. Des objets intégrés dans le parcours, manipulables, permettent également une approche visuelle et pédagogique du propos.

→ Archives départementales du Bas-Rhin, Strasbourg

03 69 06 73 06 - Entrée libre

Jusqu'au Di.2/11

CENTRES D'ART

SÉLESTAT

FRAC Alsace

You can't beat time par Félix Schramm

→ Voir notre article p.16

JUSQU'AU 12/10

1 espace Gilbert Estève

03 88 58 87 55 - Entrée libre

MUSÉES

BARR

La Folie Marco

Ça décoiffe à la Folie

Coiffes féminines alsaciennes diverses et variées, représentatives de la richesse des costumes des différentes régions alsaciennes.

DU 08/07 AU 22/09

03 88 08 94 72 - 5€

La folie des machines à écrire

Collection de machines à écrire.

DU 08/07 AU 22/09

03 88 08 94 72 - Entrée libre

Annexe - 30 rue du Docteur Sultzter
Adhèrent Museums-PASS-Musées

STRASBOURG

Musée Alsacien

Réminiscences

« Quand les arts et traditions populaires d'Alsace inspirent le design contemporain. »

JUSQU'AU 20/10

23 quai Saint-Nicolas -

03 88 52 50 01 - 3,5/6,5€

STRASBOURG

Musée Archéologique

A l'Est du nouveau !

Archéologie de la Première Guerre Mondiale qui permet de mieux comprendre la vie sur le front et le quotidien des combattants français, allemands ou alsaciens :

JUSQU'AU 31/12

03 88 52 50 00 - Compris dans le tarif d'entrée (3,50/6,50€)

SAVERNE

Musée d'Art et d'Histoire

Corps et âme

Œuvres de Franck Wohlfahrt.

JUSQU'AU 30/09

Place du Général de Gaulle -
03 88 91 06 28

STRASBOURG

MAMCS

Clément Cogitore, fictions

Sélection d'œuvres inédites.

JUSQU'AU 21/09

03 88 23 31 31 - 3,5/7€

Patrick Bailly-Maitre-Grand

Le public découvre son travail d'expérimentation

photographique caractérisé

par la revisitation de certaines techniques anciennes

(comme les daguerréotypes),

par la recherche de nouveaux modes de construction

(déformation, reflets, surexposition) et de perception de

l'image.

DU 28/06 AU 19/10

03 88 23 31 31

Daniel Buren

Considéré comme l'un des artistes français les plus importants de la scène

contemporaine, Daniel Buren (né en 1938) est l'auteur d'une

œuvre plastique et théorique considérable dont l'apport le plus

emblématique pourrait, très sommairement, se résumer à sa

compréhension et son usage de la notion d'in

situ.

JUSQU'AU 04/01

03 88 23 31 31

1 place Hans-Jean Arp

Adhèrent Museums-PASS-Musées

HAGUENAU

Musée Historique

Bijoux Celtes - de Trésors en

Créations

Collection de bijoux de l'Age

du Fer, confrontée à la création

contemporaine avec le concours de créateurs indé-

pendants et des institutions artistiques et joaillières.

JUSQU'AU 09/11

Musée Historique, Chapelle des

Annonciades et Espace Saint-Martin

03 88 90 29 39 - 4/7€

7 artistes candidats à l'AIDA

EXPOSITION : 26 JUIN > 9 JUILLET

VERNISSAGE : 27 JUIN 2014 / 17H>19H

TRAM A ou D - ARRÊT GRAND RUE - TOUS LES JOURS DE 14 H > 19 H

Angélique BEUTLER

Christine BONNET

Jean-Pascal CLAUSS

Didier CRANCE

Yves MICHEL

Oleg SHEIN

Christiane SIMON-ROQUES

MAISON D'ART GALERIE

130 grand rue 67000 strasbourg 03 88 32 40 39
contact@aida-galerie.com - www.aida-galerie.com

DÉCOUVREZ à STRASBOURG Le

LaB'67

LABORATOIRE D'ACTIONS BAS-RHINOISES

DU 6 JUIIN AU 26 AOÛT 2014
L'EXPOSITION LUDIQUÉ
ET INTERACTIVE DE
VOTRE CONSEIL GÉNÉRAL
Hôtel du Département / Strasbourg

CONSEIL GÉNÉRAL
Bas-Rhin
www.bas-rhin.fr

RUE DES
ARTS
MARCHÉ MENSUEL DE LA CRÉATION
BARR

6 JUILLET
3 AOÛT

DE 11H À 19H

RENSEIGNEMENTS :
OFFICE DU TOURISME -
03 88 08 66 65 -
CONTACT EXPOSANTS :
COMITÉ DES FÊTES -
03 88 08 66 55 -
WWW.BARR.FR

BARR
Alsace
Capitale viticole

— BIJOUX —
celtes

DE TRÉSORS EN CRÉATIONS
DU 21.06 AU 09.11.2014

EN BREF

STRASBOURG

Jacques Jacobi



La peinture de Jacques Jacobi trouve son expression dans l'expérience de l'art moderne (classicisme moderne) et une vue réaliste du monde. Ses motifs sont, de préférence, des portraits expressifs, des compositions figuratives et des situations de la vie quotidienne.

Après une exposition avec beaucoup de succès dans l'ancienne Synagogue de Bergheim (Haut-Rhin), les œuvres de Jacques Jacobi seront exposées au Conseil de l'Europe dans la Galerie de l'Agora. Elles sont visibles jusqu'au vendredi 18 juillet 2014.

Attention, modalités particulières pour l'entrée au Conseil de l'Europe et à l'exposition : elle n'est possible que sur confirmation de votre venue, le jour et l'heure et sur présentation de votre carte d'identité ou de votre passeport. Vous serez mis sur une liste des invités et recevrez, à l'accueil du Conseil de l'Europe, un badge afin de pouvoir entrer et visiter l'exposition.

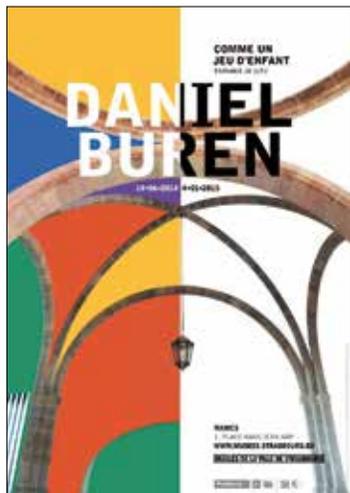
Conseil de l'Europe, Strasbourg

03 38 88 68 72 - jacquesjacobi@aol.com

jacquesjacobi.wordpress.com

Entrée libre sur réservation au préalable par téléphone au 0049 (0) 7853 996240 et 0049 (0) 152 24321872 et présentation de votre carte d'identité ou de votre passeport à l'accueil du Conseil de l'Europe (précautions du Conseil de l'Europe)

Jusqu'au Ve.18/7



REICHSHOFFEN

Musée du fer

Peinture d'acier

L'artiste Pierre Gangloff a choisi de travailler sur plaque d'acier, en raison de sa longue pratique de graveur, mais également pour les qualités du matériau en lui-même.

JUSQU'AU 14/07

03 88 80 34 49

L'histoire pas à pas avec les petits soldats

Des petits soldats de papier et des figurines plats d'étain permettent d'évoquer l'évolution des armes et des costumes militaires à des périodes charnières dans l'histoire de l'Alsace.

Visite commentée de l'exposition le Sa.26/7 de 15h à 17h par Jean Vinot.

DU 26/07 AU 31/10

03 88 80 34 49

9 rue Jeanne d'Arc

WINGEN-SUR-MODER

Musée Lalique

Le monde aquatique de Lalique

L'imaginaire Lalique emprunte beaucoup au thème de l'eau. Sirènes, poissons, libellules, grenouilles... tout ce petit monde se retrouve aussi bien dans les bijoux, que dans les arts de la table, les vases, les statuettes...

Cette exposition permet de faire le lien entre les sources d'inspiration et les créations Lalique mais aussi de faire un voyage dans un univers enchanteur.

JUSQU'AU 11/11

40 rue du Hochberg

03 88 89 08 14 - 3/6€

Expo + musée : 4,50/9€

STRASBOURG

Musée Tomi Ungerer

Ana-tomies

« Ana-tomies » explore la passion de Tomi Ungerer pour l'anatomie. Elle montre non seulement ses dessins et ses esquisses d'anatomie, mais également ceux de botanique et d'animaux.

DU 04/07 AU 06/10

2 avenue de la Marseillaise

03 69 06 37 27

ERSTEIN

Musée Würth

Anthony Caro - Chefs d'oeuvres de la collection Würth 1977-2013

Rétrospective consacrée au sculpteur anglais Anthony Caro. L'exposition offre un ensemble exceptionnel et représentatif de ses réalisations. La grande salle du rez-de-chaussée est occupée par un des grands cycles de sculptures de l'artiste intitulé «Le Jugement dernier».

JUSQU'AU 04/01

Rue Georges Besse - ZI Ouest

03 88 64 74 84 - 4/6€

Adhèrent Museums-PASS-Musées

STRASBOURG

Le Vaisseau

Mathémanip

Trop difficiles les maths ? Le Vaisseau prouve le contraire !

JUSQU'AU 31/08

Ibis rue Philippe Dollinger

03 88 44 65 65 - Dès 3 ans

Compris dans le billet d'entrée, soit 7/8€, 3€ à partir de 16h30

GALERIES

SÉLESTAT

Galerie La Paix

Abstraction, Absolu

Peintures de Thomas Teschemacher ainsi

que sculptures et céramiques de Sabine Nasko.

JUSQU'AU 06/07

5 place du Marché vert

06 87 30 25 82

AUTRES LIEUX

STRASBOURG

Archives départementales

Le Territoire à la Carte

→ Voir notre article p.18

JUSQU'AU 02/11

6 rue Philippe Dollinger

03 69 06 73 06 - Entrée libre

SÉLESTAT

Archives municipales

Sélestat durant la

Première guerre mondiale

Quelle a été l'incidence de la Grande Guerre et des grands événements politiques de cette période sur la vie des sélestadiens ?

JUSQU'AU 03/10

1 avenue de la Liberté

03 88 58 85 00 - Entrée libre

SÉLESTAT

Chapelle St-Quirin

Pression Design 2014

Design et création plastique contemporaine : pièces uniques, objets...

DU 28/06 AU 06/07

Rue de l'Hôpital - www.

madartdesign.fr

STRASBOURG

Hôtel du Département

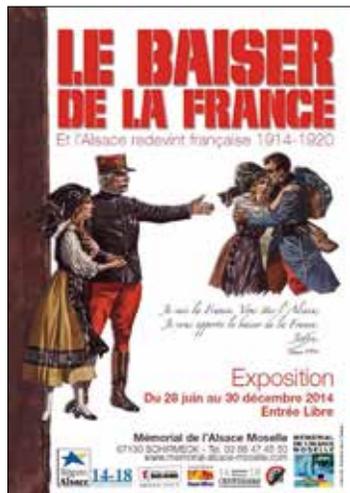
LAB'67

Expo ludique et interactive sur les missions et services du Conseil Général du Bas-Rhin

JUSQU'AU 26/08

Place du Quartier Blanc

03 88 76 65 15 - Entrée libre



LICHTENBERG

Château

*Roches et fossiles d'Alsace :
Naissance, vie et mort d'une
mer*

A travers des fossiles et des roches remarquables, est illustrée une page de l'histoire de l'Alsace qui se déploie de - 250 à - 200 millions d'années. Une vaste plaine alluviale, où se sont déposés les futurs grès roses des Vosges, est progressivement submergée par une mer issue de l'Est de l'Europe apportant avec elle une riche faune marine. La mer séjourne longtemps en Alsace avant de se confiner, de se sursaler et de s'assécher sous un climat devenu aride.

DU 06/07 AU 02/11
Château de Lichtenberg
03 88 89 98 72

Dans toute l'Alsace

17ème Chemin d'Art Sacré
Des artistes contemporains investissent les églises d'Alsace avec leurs œuvres d'art. Ils puisent leur inspiration dans des textes et thèmes bibliques. Sophie Bassot à l'Abbatiale Sts Pierre et Paul de Wissembourg, Gérard Houver à l'Abbatiale romane St Arbogast de Surbourg, Géraldine Canet à l'Eglise St Georges de Haguenau, Jean-Roch Klethi à l'Eglise romane St Jean Baptiste de Saint-Jean-Saverne, Aurélien Lepage à l'Eglise romane Sts Pierre et Paul de Rosheim, Claude Lapointe, « 7 à voir » à l'Eglise St Georges de Sélestat.

DU 01/07 AU 12/10
06 87 71 28 88 - Accès libre

HUNSPACH

Fort de Schoenbourg*Underground*

Projet transfrontalier en mémoire du début de la Première Guerre mondiale.

JUSQU'AU 03/10

Route du Commandant Reynier
03 88 80 96 19 - www.
lignemagnot.com

WISSEMBOURG

Grange aux Dîmes

*Les pompiers de
Wissembourg, 200 ans
d'histoire*

Matériel de toutes époques, uniformes, casques de parade et documents inédits permettront de découvrir la passionnante histoire des soldats du feu.

DU 12/07 AU 21/09
Place du Saumon - 03 88 54 87 87
Accès libre

Musée du Pays de la Zorn - HOCHFELDEN

Le Monde Agricole d'Hier à Aujourd'hui

du 1^{er} Mai
au 26 Octobre
2014



EN BREF

STRASBOURG

La Garde civique



© Musée des Beaux-Arts de Strasbourg

La Garde civique de Saint-Adrien de Cornelis Engelsz, présentation d'une restauration

Les portraits collectifs sont une des réussites majeures de la peinture hollandaise dans son Siècle d'or.

Cornelis Engelsz (Gouda, vers 1575 - Haarlem, 1650) a livré en 1612 cette image frappante de vérité de la garde civique d'Haarlem. L'artiste fit lui-même partie entre 1595 et 1621 de cette société d'arquebusiers. Son autoportrait figure ainsi parmi ces membres de l'élite commerçante de leur ville, qui avaient le devoir de s'entraîner afin de défendre leur cité. Soit une fascinante réunion de 46 portraits. Le tableau fait plus de 5 m de long. Il s'agit de l'unique peinture dans ce genre conservée dans un musée français.

Malheureusement elle a souffert au cours des vicissitudes de l'histoire : ne pouvant être déplacé, le tableau a été endommagé lors du bombardement de 1944 et une restauration fondamentale était nécessaire pour le présenter à nouveau au public.

Palais Rohan, Galerie Heitz, Strasbourg

03 88 52 50 00

Jusqu'au Di.2/11, tous les jours de 10h à 18h (sauf le Ma.)

STRASBOURG ET SAVERNE

Jardin Botanique

Flora japonica

Tradition et botanique au Pays du Soleil Levant.

JUSQU'AU 31/08

03 68 85 18 65 -

03 88 91 80 47

STRASBOURG

La Chambre

XIV / XVIII : La photographie et la Grande Guerre

HAGUENAU

Bijoux celtes



Les collections les plus prestigieuses du Musée Historique de Haguenau concernent l'Age du Bronze et l'Age du Fer. Ces collections sont essentiellement composées d'armes, de poteries et de bijoux. C'est cette dernière catégorie limitée à l'Age du Fer que l'équipe des musées de Haguenau a choisi de valoriser en confrontant les parures, bracelets, colliers et autres torques, à la création contemporaine avec le concours de créateurs indépendants et des institutions artistiques et joaillières.

L'objectif de cette exposition est à la fois d'illustrer la richesse des collections du musée et l'important passé archéologique de la forêt de Haguenau, tout en mettant en avant l'apport de la création contemporaine à l'histoire du bijou.

En partenariat avec des créateurs indépendants et des institutions de formation reconnues (Table d'Émeraude, Haute Ecole des Arts du Rhin, Pôle Bijou de Baccarat), l'exposition offre une lecture contemporaine voire même avant-gardiste du bijou celte et fait découvrir au public, les techniques et savoir-faire des artisans d'art d'hier et d'aujourd'hui.

Musée Historique, Chapelle des Annonciades et

Espace St-Martin, Haguenau - 03 88 90 29 39

- 4/7€ (entrée dans les trois lieux d'exposition + expo permanente) - Tous les jours de 14h à 18h en juillet et en août

1914, l'Europe se déchire dans un conflit sans précédent qui finira par devenir mondial.

JUSQU'AU 27/07

03 88 36 65 38

DU 20/08 AU 07/09

03 88 36 65 38

4 place d'Austerlitz

STRASBOURG

La Maison d'Art

Candidats à l'AIDA
Exposition de candidats souhaitant adhérer aux Artistes Indépendants

d'Alsace (AIDA).

JUSQU'AU 09/07

130 Grand'Rue

03 88 32 40 39

NATZWILLER

Le Struthof

Jan, le Führer est-il mort ?

Dessins clandestins de déportés (cartes de vœux et portraits) réalisés pour leurs compagnons d'infortune.

JUSQU'AU 31/08

RD 130 - 03 88 47 44 67

www.struthof.fr

ALBÉ

Maison du Val de Villé

D Day : Le Débarquement en 1944

Maquettes de Jean-Marie Kretzer sur le thème débarquement de 1944 : le D Day.

JUSQU'AU 31/10

4 place du Tilleul - 03 88 57 08 42 - 3,35€

SCHIRMECK

Mémorial Alsace-Moselle

Le baiser de la France

Et l'Alsace redevint française 1914-1920

Éclairage particulier sur la période 1914 et 1919 (jusqu'à la signature du Traité de Versailles).

JUSQU'AU 30/12

Allée du Souvenir Français

03 88 47 45 50 - Entrée libre

STRASBOURG

Parlement Européen

De boue et de larmes

14-18 dans les yeux d'un poilu.

Voir ce qu'ils ont vu, exactement comme ils l'ont vu : grâce à une exceptionnelle collection de photos d'origine en relief, l'exposition montre le quotidien des soldats de la première guerre mondiale.

JUSQU'AU 11/07

Allée du Printemps - 03 88 60 96 81

HOCHFELDEN

Musée du Pays de la Zorn

Le Monde Agricole d'Hier à Aujourd'hui

Histoire de l'agriculture à travers les époques, évolution du monde rural (emblemements, exode rural) et des techniques : travail de la terre, élevage, industrie agro-alimentaire...

JUSQU'AU 26/10

12 place du Général Koenig

03 88 89 04 52 - 3€

BOUXWILLER

Musée du Pays de Hanau

Il y a 400 ans, la reconstruction de l'église

protestante

JUSQU'AU 27/07

3 place du Château

03 88 00 38 39 - Entrée libre

PFAFFENHOFFEN

Musée de l'Image Populaire

André Pierre Schmitt

Peintures sous verre et églomisés d'André Pierre Schmitt.

JUSQU'AU 16/11

24 rue Docteur Schweitzer

03 88 07 80 05 - 2,5/3,5€

Gratuit pour les - 16 ans

Flora japonica

TRADITION ET BOTANIQUE AU PAYS DU SOLEIL LEVANT

31

- MAI AU
- AOÛT 2014

日本の植物

日出ずる国の伝統と植物園

Sous le Haut Patronage
de l'Association Culturelle du Japon
à Strasbourg

EXPOSITION (PLANTES JAPONAISES, BONSAÏS, ICHIBIBES, INEBANA, HAIGI, TIMBRES) — VISITES GUIDÉES
PARCOURS ART ET SCIENCE — CONTES DU JAPON — STANDS DE PRODUITS JAPONAIS — RENCONTRES BOTANIQUES
ET CULTURELLES — CONFÉRENCE — PORTES OUVERTES (SAMEDI & DIMANCHE) 31/05 + 1/06 + 21/06 - 22/06

Nouvelle saison culturelle du Jardin botanique de l'Université de Strasbourg et du Jardin botanique du Col de Saverne en partenariat avec la Maison Universitaire France-Japon
En collaboration avec : Japan Society for the Promotion of Science (JSPS) // La Maison de la Culture du Japon à Paris // Le Jardin japonais, association de promotion des arts japonais // Association de l'Amitié Strasbourg-Japon // Association Echanges Culturels Europe-Japon // Matsugawa Sports Club, école du sud de Hertzwiller // La Société Natori, art des arts japonais // Akuriga, la petite marchande de pâtisseries japonaises // L'association Omusubi // Domaine Mittrach Filles, viticulteurs en Alsace // L'association régionale des orchéophiles de Strasbourg (AROS) // L'Association des Amis du Jardin botanique de l'Université de Strasbourg (AAJBS) // L'Oratoire de l'Université de Strasbourg // Klaus Wilfried Leuz, maître d'Inebana (École Natori) // Mondo

Strasbourg Centre de la Culture du Japon // 31/05 - 1/06 // Jardin botanique de Saverne
// Strasbourg // www.jardinbotanique-strasbourg.fr // jardin-botanique-strasbourg.fr



UNIVERSITÉ DE STRASBOURG





© Marco Borggreve

Le Quatuor Zaïde

OBERNAI → SALLE DES FÊTES

Festival de Musique de Chambre

Du Mercredi 23 au Mercredi 30 juillet, la salle des fêtes d'Obernai va résonner aux sons de la musique de chambre avec de nombreux musiciens de talents.

Le thème de l'année : *Les femmes, les muses, les divines*

Pour s'initier aux concerts de musique de chambre, chaque soir à 19h15, la musicologue Pauline Lambert attend les spectateurs munis de billets de concert. Elle présentera, en 30 minutes, les œuvres et les compositeurs, leur style, leur époque pour le concert à venir. Une bonne entrée en matière, même pour les non initiés.

ME.23/7 À 20H : OLÉ ! - Salle des fêtes

Avec Geneviève Laurenceau (violon), Erik Heide (violon), Lise Berthaud (alto), Victor Julien-Laferrière (violoncelle), Jonas Vitaud (piano), Nabila Chajai (harpe), Christoffer Sundqvist (clarinette) et Helena Cueto (danse flamenco).

Œuvres de Bizet (*Ouverture*), Falla (*Suite populaire espagnole, Danse rituelle du feu, Danse espagnole de la vita breve*), Albeniz (*Malaguena*), Rodion Shadrin (*In imitation of Albeniz*), Albeniz (*El Albaicin*), Turina (*La Oracion del torero, Danses gitanes op 84*), Balà Kovács (*Hommage à Manuel de Falla*) et Granados (*Quintette avec piano*).

JE.24/7 À 20H : UN SALON DE MUSIQUE - Salle des fêtes

Avec Geneviève Laurenceau (violon), Erik Heide (violon), Nabila Chajai (harpe), Christoffer Sundqvist (clarinette), Victor Julien-Laferrière (violoncelle), Jonas Vitaud (piano) et Brigitte Fossey (récitante).
Concert-lecture autour de Pauline Viardot (*Lettres de Sand, Chopin, Tourgueniev et Pauline Viardot*), œuvres de Clara Schumann (*Trio op 17*), Gounod (*Ave Maria*), Pauline Viardot (*Romance, Mélodies : Hai Luli!, mazurkas, Havanaise*), Saint Saens (*Sonate en mi bémol majeur op 167, Fantaisie op 124*), Liszt (*Rêve d'amour*), Tchaikovsky (*Souvenir d'un lieu cher*), Chopin (*Nocturne n° 20 op posthume*).

VE.25/7 À 20H : L'HEURE ANDALOUSE - Parc de la Léonardsau

Le flamenco ou les trois mémoires de l'Andalousie, inextricablement liées : la musulmane, savante et raffinée ; la juive, pathétique et tendre ; la gitane, rythmique et populaire.

SA.26/7 À 20H : QUATUOR ZAÏDE - Salle des fêtes

Quatre jeunes musiciennes éblouissantes de verve et de talent, auréolées de nombreux prix internationaux qui proposent un programme d'Europe centrale réunissant le classicisme viennois, le charme slave et l'inspiration folklorique.

DI.27/7 À 11H : TOUT UN MONDE FÉÉRIQUE - Place du Marché (Accès libre)

Avec Justine Laurenceau (violoncelle), Christoffer Sundqvist (clarinette), David Violi (piano) et Marion Tassou (chant).
Chansons tirées des dessins animés de Walt Disney, interprétées par un ensemble de musiciens en plein air.

DI.27/7 À 20H : IL ÉTAIT UNE FOIS... - Place du Marché (Accès libre)

Concert en plein air et rendez-vous avec les contes de fée, les personnages de légende et autres évocations merveilleuses.

LU.28/7 À 20H : PROMENADE DANS LE SOIR - Salle des fêtes

Avec Geneviève Laurenceau (violon), Erik Heide (violon), Adrien Lamarca (alto), Christian-Pierre Lamarca (violoncelle), David Violi (piano), Marion Tassou (soprano) et Jonas Vitaud (piano).

Une balade dédiée aux compositrices et à quelques unes de leurs plus belles œuvres.

MA.29/7 À 20H : PROUST ET ALBERTINE - Salle des fêtes

Avec Raphael Enthoven (lecteur de Proust) et Karol Beffa (improvisations au piano).

ME.30/7 À 20H : EFFETS DE MIROIRS - Salle des fêtes

Avec Geneviève Laurenceau (violon), Erik Heide (violon), Adrien Lamarca (alto), Christian-Pierre Lamarca (violoncelle) et David Violi (piano).

Concert de clôture du festival. La musique, une histoire de cœur... chez les Mendelssohn ou les Schumann, c'est aussi une affaire de famille ! Comme un effet de miroir, les pièces se répondent entre elles, fraternelles et complexes.

→ Différents lieux à Obernai

03 88 95 64 13 - www.festivalmusiqueobernai.com - 5/12/22€
Du Me.23 au Me.30/7



CONCERT D'ORGUE

Les vespérales

Di.6/7 : Organistes ayant

participé à la Masterclass

de Michel Bouvard en 2013

Di.13/7 : Bernard Bender

Di.20/7 à 16h : Jürgen Essl

Di.27/7 : Michaël Bartek

Di.3/8 : Jean-Paul Rey

Di.10/8 : Susanne Doll

Di.17/8 : Orgue et chœur
grégorien sous la direction
de Jean-Paul Heitz

Di.24/8 : Etienne Baillet

Di.31/8 : Johannes Sieber

TOUS LES DI. À 17H (SAUF

DI.20/7 À 16H)

Abbatiale Sts Pierre et St Paul,**Wissembourg**

03 88 94 16 31 - Entrée libre

CONCERT D'ORGUE

Les Mardis de l'orgueMa.1/7 : Trompes de Moll-
kirch et Daniel PandolfoMa.8/7 : Lars Frederiksen
(Danemark)Ma.15/7 : Fabrice Millischer
(trombone) et Daniel Pan-
dolfo (orgue)Ma.22/7 : Strasbourg Brass
Quintet et Daniel Pandolfo

Ma.29/7 : Thomas Kientz

Ma.5/8 : Dorian Ghorghilias
(flûte de pan - Moldavie) et
Laurent Jochum (orgue)

Ma.12/8 : Marco Lo Muscio

Ma.19/8 : Danilo Marchello

(cor) et Enrico Zanorello
(orgue)

Ma.26/8 : Elena Sartori

TOUS LES MA. À 20H30

Eglise, Obernai

06 68 64 73 69 - Entrée libre,

plateau

CHŒUR D'ENFANTS

Petits Chanteurs**d'Andorre**

Direction Catherine Metayer

JE.3/7 À 20H

Abbaye, Marmoutier

03 88 71 46 84 - Entrée libre,

plateau

FESTIVAL

Festival Européen du**Trombone**

Trois jours de rencontres, de

concerts, de masterclass et

de sessions de travail collec-
tif autour du trombone.

DU VE.4 AU DI.6/7

Cité de la Musique, Strasbourg

03 88 43 68 00

FOLKLORE

Festival de musique**folklorique**

Musiciens amateurs de

musique alsacienne et folk-
lorique.

SA.5/7

Square Ehm, et places du**centre-ville, Sélestat**

06 08 05 32 74 - Accès libre

MUSIQUE SACRÉE

Heinrich-Schütz**Kantorei**

Avec Stephan Pöll (orgue

Silbermann), direction Bernd

Scharffenberger.

Grand ensemble, solistes,
chœur et orchestre inter-
prètent les plus belles
partitions de la musique
sacrée.

DI.6/7 À 17H

Abbatiale St-Maurice, Ebersmunster

03 88 85 78 32 - 12/15€

CONCERT D'ORGUE

Les Estivales de l'Orgue

Di.6/7 : Daniel Leininger

Di.13/7 : Marc Schaeffer

Di.20/7 : Jean-Luc Iffrig

Di.27/7 : Roland Lopès

Di.3/8 : Hubert Sigris

Di.10/8 : Vincent Dubois

Di.17/8 : Thierry Sennentz

Di.24/8 : Claude Schnitzler

Di.31/8 : Damien Simon et la

soprano Mailys de Villoutrey

TOUS LES DI. À 17H

Abbaye, Marmoutier

03 88 71 46 84 - Entrée libre,

plateau

MUSIQUE CLASSIQUE

Les jeudis musicaux**Comme un souffle sacré**Chœur lyrique de Centre-Alsace avec
Cyril Pallaud (orgue), direction Eric
Vivion

De Haydn à Mozart, de Verdi

à Mascagni, *Trois pièces de*

M. Vogt.

JE.10/7 À 20H30**Trio pour une soirée**Juliette de Massy (soprano), Isabelle
Desbats (hautbois) et Pierre Farago
(orgue)*Œuvres de J.S. Bach.***JE.24/7 À 20H30****Décapole Consort**Claire Decaux (soprano), Ralph
Mattes (luth et psaltérion),
Ekkehard Weber (viole de gambe),
Erwin Wild (flûtes douces), Annette
Wincker (dulciane) et Christian
Zimmermann (luth)*Œuvres de l'époque de Grü-
newald.***JE.31/7 À 20H30****Dulcis Melodia**Anne-Sophie Warris (soprano),
David Brinkert (violon baroque),
Céline Jacob (cornet à bouquin, flûte
à bec, violon baroque)...*Œuvres de Johann Georg**Rauch et Georg Muffat.***JE.7/8 À 20H30****Orgue à 4 mains**Avec Marie Kronstadt et Giorgio
Revelli*Œuvres de J.S. Bach, Beetho-
ven, Mozart, G. Merkel.***JE.28/8 À 20H30****Eglise protestante St Martin, Barr**

06 28 25 56 00 - Entrée libre,

plateau

Strasbourg.eu

R. COMMUNAUTÉ URBAINE

Capitale
européenne

Orchestre philharmonique de Strasbourg

ORCHESTRE NATIONAL

Direction musicale
MARKO LETONJA

SAISON 2014 > 15



Le Baka Trio

LORENTZEN

Baka Trio

A travers un melting-pot d'œuvres tirées du répertoire contemporain et de pièces dédiées à la formation, le Baka Trio nous fera découvrir toutes les facettes d'un instrument trop peu connu.

Jeunes percussionnistes strasbourgeois passionnés de musique de chambre, François Hagenmuller, Mathias Romang et Rémi Schwartz ont créé le Baka Trio en 2011. Titulaires tous trois du DEM de musique de chambre du Conservatoire de Strasbourg, ils ont été primés au Concours International de Fermo en Italie. Ils étudient actuellement à l'Académie Supérieure de Musique de Strasbourg avec Emmanuel Séjourné, Stephan Fougeroux et Denis Riedinger.

PROGRAMME

Steeve Reich, *Baka Phase* (arr. Baka Trio)

Rudiger Pawassar, *Sculptures*

Emmanuel Séjourné, *Losa*

Friedman/Samuels, *Carousel*

Anna Ignatowicz, *Toccata*

Rémi Schwartz, *Dumdumfolaz*

BlueBaka (arr. Baka Trio)

Patrice Legeay, *Variation sur un thème japonais*

Baka Trio, *Baklap*

Ed Argenziano, *Stinkin Garbage*.

→ **Salle Stengel, Rue Principale, Lorentzen**

03 88 22 19 22 - www.ajam.fr - 5,5/8/10€

Sa.19/7 à 20h30



FOLKLORE

Les musicales

Groupe musical et dégustation de vins.

TOUS LES DI. DE 11H À 12H
Place du Marché, Dambach-la-Ville

03 88 92 62 18 - Accès libre

JAZZ

Brighton Youth Orchestra

Réunion d'un big band jazz

et d'un orchestre symphonique avec 80 jeunes musiciens anglais.

ME.9/7 À 20H30

Parvis Eglise St-Georges, Sélestat
03 88 58 87 20 - Accès libre

FESTIVAL

Festival des Musiques

Dixieland, Bloosmusik, jazz avec le BigBand JazzMuk et rock avec Triyet.

SA.12/7 DÈS 18H
Place du village, Kilstett
Entrée libre



MUSIQUE VOCALE

Chœur Rolnicka de Prague

SA.12/7 À 20H

Abbaye, Marmoutier

03 88 71 46 84 - Entrée libre, plateau

RÉCITAL

Ballade romantique

Festival Eté cour, été jardin

Avec Véronique Moreau (soprano) et Tatiana Ciobanu (piano).

ME.16/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

MUSIQUE CONTEMPORAINE

American Music Abroad

Répertoire varié allant des comédies musicales de Broadway à la musique folklorique américaine.

SA.19/7 À 20H

Eglise, Scherwiller

03 88 58 33 33 - Entrée libre, plateau

LU.21/7 À 19H45

Place du Marché, Obernai

03 88 95 64 13 - Accès libre

MUSIQUE CLASSIQUE

Danse à quatre mains !

Festival Eté cour, été jardin

Avec Lara Erbès et Luc Benoît (piano).

ME.23/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

CONCERT D'ORGUE

Claude Roser (orgue)

Œuvres de Mendelssohn, Bach, Schumann.

JE.24/7 À 19H

Eglise Saint Quirin, Haegen

06 88 12 54 79 - Entrée libre, plateau

CONCERT D'ORGUE

Bruhns

Par Francis Jacob (orgue).

Bruhns est l'un des compositeurs les plus importants de la fin du 17^e siècle en Allemagne du Nord, même s'il est mort jeune, à 31 ans. Son œuvre d'orgue est flamboyante.

DI.27/7 À 19H

Eglise St J.Baptiste, Saessolsheim

06 88 12 54 79 - Entrée libre, plateau

FESTIVAL

Music In - Music'Aout

Fête des musiques et chansons régionales

DU VE.1 AU DI.3/8

Hoerdt

03 88 51 70 63 - Accès libre

MUSIQUE DE CHAMBRE

Trio con Brio

Avec Andrea Förderreuther (guitare), Christina Singer (flûte)

et Andreea Soldan (violon).

VE.1/8 À 20H30

Musée de la Chartreuse, Molsheim
03 88 49 59 38 - 8€

MUSIQUE CLASSIQUE

Accordéon et violoncelle

Festival Eté cour, été jardin

Avec Elodie Soulard (accordéon) et Olivia Gay (violoncelle).

Œuvres de Schumann (5 *Stücke im Volkston*), Villa Lobos (*Aria de Bacchiana Brasileira* 5), Popper (*Rhapsodie hongroise, «à la mémoire de mes parents», sérénade espagnole*), Rachmaninov (*Vocalises*) et Piazzolla (*Grand Tango*).

ME.6/8 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

GOSPEL

The Sun Gospel Singers

La chorale gospel originaire de Strasbourg, The Sun Gospel Singers, propose de faire découvrir la culture africaine et afro-américaine à travers les chants «spirituals» et «gospel songs».

VE.8/8 À 19H

Jardins de l'Illiade, Illkirch

Pique-nique musical :

03 88 66 80 00 - Accès libre

MUSIQUE VOCALE

Ensemble Axis

Chants grégoriens, motets de la Renaissance et contemporains, polyphonies corses et russes, chants traditionnels d'Afrique, d'Asie, d'Europe et negro-spirituals.

LU.18/8 À 20H30

Eglise Saint-Pierre-le-Vieux, Strasbourg

JE.21/8 À 20H30

Eglise Sainte-Foy, Sélestat

SA.23/8 À 20H30

Eglise des Jésuites, Molsheim

DI.24/8 À 20H30

Eglise, Monswiller

06 25 55 07 08 - Entrée libre, plateau

FESTIVAL

Festival International de Musique

DU ME.20/8 AU DI.7/9

La Nef, Wissembourg

03 88 94 10 11 - 5,50/14/20€

FESTIVAL

Rencontres baroques

Musiques pour l'Empereur

Par l'Ensemble Le Masque

Pièces découvertes dans les archives du château de Rohrau en Moldavie où les Empereurs Habsbourg sont mis à l'honneur (18^{ème} siècle).

VE.22/8 À 20H

Suites françaises et Sonates allemandes

Par l'Ensemble Le Masque

Œuvres de Sammartini, Hasse ou Vinci retrouvées dans les



archives du château de Rohrau en Moldavie où les Empereurs Habsbourg sont mis à l'honneur (18ème siècle).

SA.23/8 À 20H

Les Amours de Haendel

Par l'Ensemble Le Masque et le comédien Stéphane Ronchevsky
Haendel écrit à son ami le compositeur Matheson : il interroge ses souvenirs, parle de sa passion pour l'Italie et du musicien européen qu'il est...
... tout en laissant résonner sa musique.

DI.24/8 À 20H

Neuwiller-lès-Saverne
06 63 81 31 31
www.le-masque.com

MUSIQUE MÉDIÉVALE

Ars Coralis Coeln

Raga Virga

Avec Amelia Cuni (Dhrupad et Tanpura), Susanne Ansorg (fidel, rebec et cloches), Poul Hoxbro (flûtes et percussions) et Amanda Simmons (cloches à main), direction Maria Jonas.

Compositions musicales d'Hildegarde de Bingen et chants classiques Druhpad d'Inde du Nord.

VE.29/8 À 20H30

Eglise Saint-Pierre-le-Jeune (catholique), Strasbourg
03 90 41 02 01 - 5,5/14/17€

MUSIQUE MÉDIÉVALE

Dialogos

Marie Barenton, Laura Gordiani, Lucia Nigohossian, Sandrah Silvio, Sylvie Spehar Vucic (voix), direction Katarina Livljanic.

L'âme du chevalier Tondal quitte son corps pour entreprendre un voyage initiatique au-delà de la mort. Le chant archaïque qui l'accompagne est issu des répertoires glagolitiques, grégoriens et bénévétains de la Dalmatie médiévale.

SA.30/8 À 20H30

Eglise Sainte-Foy, Sélestat
03 90 41 02 01 - 5,5/14/17€

MUSIQUE MÉDIÉVALE

Amadis

Les chemins de Saint-Jacques de Compostelle

Direction Catherine Jousselin.

Les morceaux choisis reflètent les chemins convergeant vers un même but et dans le temps parce que les titres retenus s'échelonnent du 12ème au 15ème siècle, période la plus florissante pour le culte de saint Jacques.

DI.31/8 À 17H

Église Saints-Pierre-et-Paul, Andlau
03 90 41 02 01 - 5,5/14/17€

ULTREÏA!
Routes et chemins

FESTIVAL VOIX & ROUTE ROMANE

www.voix-romane.com
03 90 41 02 01

Du **29** AOÛT au **14** SEPT 2014

22ème édition

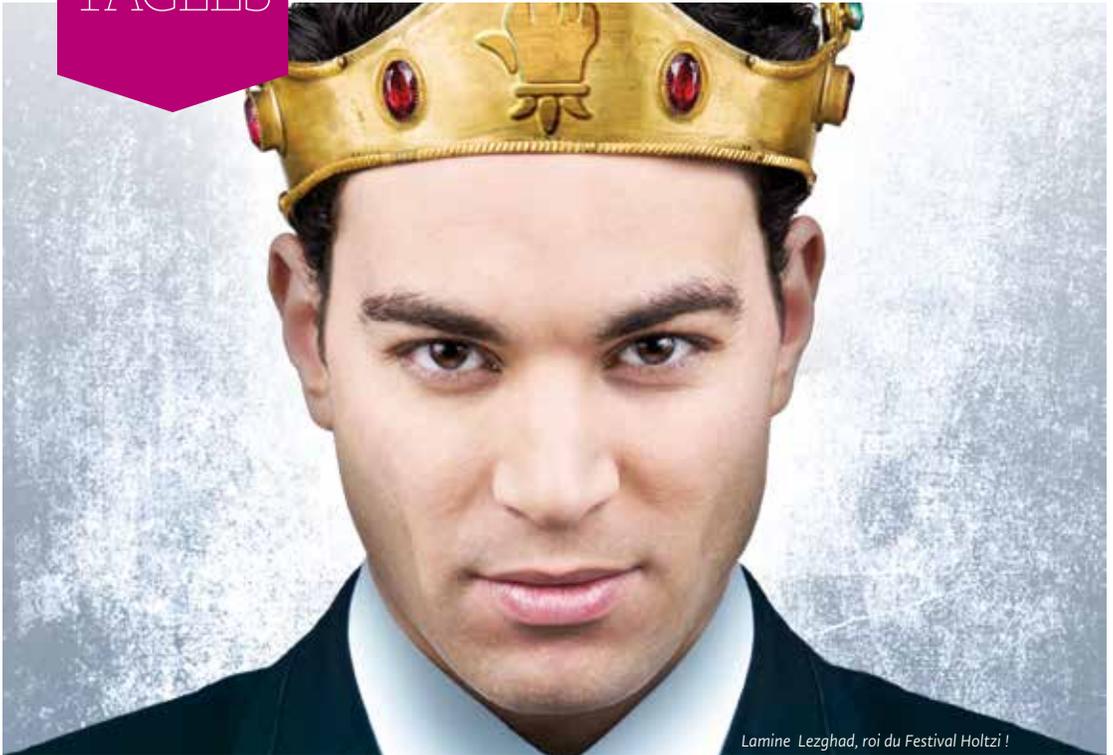
5^{ème} Festival de Musique de Chambre d'Obernai

► Du 23 au 30 juillet 2014

LES FEMMES, LES MUSES, LES DIVINES

Geneviève Laurenceau
Directrice Artistique

www.festivalmusiqueobernai.com



Lamine Lezghad, roi du Festival Holtzi !

HOLTZHEIM → FOYER SAINT-LAURENT

Festival d'humour Holtzi

Le festival d'humour Holtzi fête ses 10 ans du 22 au 24 août 2014. Et c'est un beau programme de rires qui attend les spectateurs avec Lamine Lezghad, Gilles Detroit, Steeven & Christopher ou encore Eric Thomas.

Chaque soirée accueillera des artistes qui ont fait le bonheur des précédentes éditions du festival.

Le vendredi soir, la scène accueillera d'abord Topick, qu'on a vu dans plusieurs salles de théâtre en Alsace cette saison, notamment au Kafteur à Strasbourg. Il présentera son « Poing de vue » aux spectateurs bas-rhinois. Il laissera ensuite sa place au duo Steeven & Christopher. Pour ceux qui suivaient l'émission *On n'demande qu'à en rire* (ONDAR pour les intimes) sur France 2, les jumeaux font partie des révélations de la saison 3. Un sketch culte du duo à voir absolument ? Celui de François Hollande et Angela Merkel à la Fête de la Bière à Munich !

DES STARS DE L'HUMOUR

C'est ensuite le comédien et humoriste français Eric Thomas qui montera sur scène. Celui qui s'est fait connaître avec l'émission *La classe* de Guy Lux dans les années 80 présentera un florilège de sketches tous plus drôles les uns que les autres !

Le samedi soir, c'est un plateau de 5 humoristes (Yann Stotz, Laëtitia Llop, Marco, Gervaz et Terry) qui est proposé au public.

Le dimanche, place à Laurent Arnoult suivi de Lamine Lezghad : l'un des pensionnaires d'ONDAR présentera un extrait de son nouveau spectacle ! Le dernier à monter sur scène sera Gilles Detroit, déjà présent à Holtzheim en 2010. Avec sa riche carrière, il manie les mots et rend chaque situation plus drôle l'une que l'autre.

LE PROGRAMME COMPLET

Ve.22/8 : Topick, Steeven & Christopher, Eric Thomas

Sa.23/8 : Yann Stotz, Laëtita Llop, Marco, Gervaz, Terry

Di.24/8 : Laurent Arnoult, Lamine Lezghad, Gilles Detroit

Pour ceux qui souhaitent assister à tous les spectacles, le Pass Holtzi est en vente au prix de 40€ (valable les 3 soirs).

→ **Foyer Saint-Laurent, Holtzheim**

03 69 22 54 08 - 10/15/18€

Pass 2 soirs : 26€

Pass Holtzi tous spectacles : 40€

Du Ve.22 au Di.24/8



HUMOUR

Passage oUbligatoire

Voyage clownesque avec arrêts fréquents

Par l'Atelier Adultes du Kafteur.

Comment faire pour aller de l'autre côté ? Ils sont 14 à se poser la question, à oublier qu'ils se la posent, à se pauser pour l'oublier.

DU MA.1 AU SA.5 À 21H,
DI.6/7 À 17H

Le Kafteur, Strasbourg
03 88 22 22 03 - 5,5/10€

HUMOUR

Stras'en'Rire 2014

Festival d'humour avec Jean-Marie Bigard (parrain), Didier Gustin, Samia Orosemane, Jovany (maître de cérémonie), Foudil Kaibou, Karen Châtaigner, Alban Ivanov, Anthony Sanzach, Julie Galibert, Phil Darwin, Younes et Bambi, Mathias Praderas, Didier Mary et Julien Téhème. Pour chaque place vendue, 2€ sont reversés à l'association France ADOT 67 (dons d'organes).

VE.4 ET SA.5/7 À 20H

PMC, Strasbourg
03 88 23 70 60 - 37,50/45€

SPECTACLE PLEIN-AIR

Le secret de Charlotte

Promenade contée par Ex nihilo.

Été 1875, toute la ville ne parle plus que de ça ! La jeune Charlotte, fille du notaire Scheenlaub, a disparu depuis plusieurs jours. Mais pour quelle raison ? Romance amoureuse ? Fugue ? Enlèvement ? Personne ne sait où elle se trouve. D'après les rumeurs, Charlotte disposerait d'un secret qui pourrait changer le cours de l'histoire...

DU VE.4 AU DI.6, MA.8 ET DU
JE.10 AU SA.12/7 À 21H

Départ depuis l'Aire de jeux derrière
la CPAM, Wissembourg
03 88 94 10 11 - 03 88 94 11 13
4/6€

SPECTACLE PLEIN-AIR

Les Transfigurations de Notre Dame

Par Damien Fontaine, lauréat du trophée des Lumières de la ville de Lyon.

Illuminations estivales de la
Cathédrale de Strasbourg.

DU SA.5/7 AU DI.31/8, 5
REPRÉSENTATIONS TOUTES
LES 15 MINUTES À PARTIR DE
22H15

Cathédrale de Strasbourg
03 88 60 90 90 - Accès libre

SPECTACLE
SON & LUMIÈRE
Château d'Osthouse
à 21h15

BUVETTES
RESTAURATION
Parc du Château
dès 18h

Août 2014
Jeudi 14 20 Mercredi
Vendredi 15 21 Jeudi
Samedi 16 22 Vendredi
Dimanche 17 23 Samedi

Places numérotées et réservées
Prévente Guichet soir
13 € adulte 15,50 € adulte
7 € enfant 8 € enfant

Infos-contact-enseignements
Office Tourisme Estival 03 88 26 14 31
www.projet-ill.fr | facebook.com/projetill

Prévente billets
Place Officielle de Commerce Estival
Estival Marketing - Estival
Espace Métayr - Hautepierre
Dons Koenig - Bantvoiler - Molsheim
Vestier Estival

PROJECT ILL

OSTHOUSE 2014
L'Association Project'ill présente son nouveau spectacle

RÉGINALES
ARTISTIQUES
SAVERNE

24 JUIN AU 6 JUILLET 2014



La troupe de la Chouc'

DANS TOUTE L'ALSACE

De Ville en Ville

La tournée d'été de la Choucrouterie se prépare : rendez-vous dans toute l'Alsace tout au long de l'été pour du rire et de l'humour, made in Elsass !

Prêt à décoller ? Tous les voyants sont au vert, de Paris à Berlin, de New York à Jérusalem sans oublier Obersoulsbach... le Théâtre de la Chouc' va chanter les villes dans nos bien belles langues (alsacien, allemand, anglais, français, turc) dans tous les styles musicaux (rock, folk, techno, opéra) en moderne dance, hip hop et même magie...

Quête à l'ancienne à la fin du spectacle : œufs, farine, confiture et autres Schnaps car «pour bien aimer un pays, il faut le manger, le boire et l'entendre chanter».

PROGRAMME

VE.4/7 À 21H

Salle de sport, Kaysersberg

SA.5/7 À 21H

Lieu-dit Grabenloch, Wissembourg

VE.11/7 À 20H30

Lieu-dit du Stade Joffre Lefebvre, Lingolsheim

DI.13/7 À 19H

Camping municipal, rue de la Sucrierie, Erstein

LU.14/7 À 20H

Parking Vieille Ile, Haguenau

VE.18/7 À 21H

Square Ehm, Sélestat

SA.19/7 À 20H30

Place Kléber, Strasbourg - Dans le cadre de la Semaine alsacienne à Strasbourg

SA.26/7 À 21H

Burger Park, Offenbourg

DI.27/7 À 20H30

Place du Marché, Strasbourg - Neudorf

03 88 36 07 28 - Accès libre, quête à l'ancienne



SPECTACLE PLEIN-AIR D'eau et de lumières

Par Marie-Jeanne Gauthé.

Illuminations estivales des Ponts Couverts.

DU SA.5/7 AU DI.31/8, 5 REPRÉSENTATIONS TOUTES LES 15 MINUTES À PARTIR DE 22H15

Ponts couverts, Barrage Vauban, Strasbourg

03 88 60 90 90 - Accès libre

HUMOUR

La Kompile du Capitaine

De et par Jean-Luc Falbriard.

20 Balais et des poussières !

Le Capitaine Sprütz propose une compilation de ses meilleurs sketches pour fêter ses 20 ans de scène.

DU ME.9 AU SA.26/7 À 21H (SAUF LES DI. LU. ET MA.)

Le Kafteur, Strasbourg

03 88 22 22 03 - 5,5/11/13/16€



FOLKLORE

Festival international de folklore

Folklore de tous les pays du monde (République de Khakassie, Lettonie, Alsace, Bolivie et République Dominicaine).

DU VE.11 AU DI.13/7

Sous chapiteau, Berstett
03 88 75 05 91 - festival.gapberstett.fr - Entrée libre

OPÉRA

La Révolution Française

Opéra rock

Spectacle historique autour de la Prise de la Bastille.

LU.14/7 À 18H30

Place du Marché, Molsheim
03 88 49 58 53 - Accès libre

ONE WOMAN SHOW

Huguette Dreikaus

Fidèle à son personnage, Huguette, tout de noir vêtue, s'embarque dans des sketches où elle aborde sans tabou de grands sujets d'actualité.

LU.14/7 À 20H

Place de l'Hôtel de Ville, Barr
Dans le cadre des Festivités du 14 Juillet à Barr : 03 88 08 66 55
Accès libre

THÉÂTRE

Homéride

Festival Eté cour, été jardin

Texte original de Dimitris Dimitriadis, traduction Michel Volkovitch, avec Aude Koegler (comédienne) et Manu Rack (musicien).

Dimitriadis revisite les mythes fondamentaux et du théâtre, comme ici avec l'Illiade et l'Odyssee d'Homère. Il donne la parole au héros Ulysse, à sa ville Ithaque et à l'auteur Homère.

MA.15/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

THÉÂTRE

La Noce

De Bertolt Brecht, par le collectif Notre cairn, mise en scène Malvina Morisseau.

Tout le monde est là : les mariés, la famille proche et les amis. Tout semble parfait, immaculé, jusqu'au mobilier, fait main par le marié. Mais chacun a ses secrets. La noce doit être parfaite, et pour cela il faut maintenir les fauxsemblants, jusqu'au moment où tout s'écroule...

MA.15, ME.16/7 À 17H ET 21H

Place de l'Hôtel de Ville, Schiltigheim
06 85 47 92 65 - 5,5/8/10€

SPECTACLE MUSICAL

Liaison(s)

Festival Eté cour, été jardin

Avec Clarissa Wordale et Jean Lorrain (Jeu et chant), Motoko Harunari (piano), mise en scène Pascal Holtzer.

Œuvres de Mozart, livrets de Lorenzo Da Ponte et création musicale de Pascal Holtzer (musique concrète) : Les Nozze di Figaro (Voi che sapete, Crudel, perchè finora parmi languir così ?, Porgi Amor, Aprite un po' quegli occhi), Don Giovanni (Ah, chi mi dice mai, Madamina, il catalogo è questo, La ci darem la mano, Deh vieni alla finestra) et Così fan Tutte (Come scoglio, In uomini, in soldati, Il core vi dono, Tutti accusan le donne).

MA.22/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

SPECTACLE EN ALSACIEN

S'wurd endlid daa

Le jour se lève, enfin !

Spectacle bilingue historique en plein air par l'Elsasser Theater Saint-Nicolas de Haguenau, de Richard Stroh, mise en scène Daniel Hoeltzel.

Hatten, peu avant l'été 1944. Les Américains débarqueront bientôt en Normandie et les Allemands sont toujours bien implantés en Alsace. La vie n'est pas simple pour les habitants du village : chacun se méfie de l'autre, ils ne se parlent presque pas de peur d'avoir des ennuis avec les allemands, en particulier un certain Steiner, le stadtkommisar ! Traduction simultanée en français sur écran géant.

DU JE.24 AU DI.27/7, DU

JE.31/7 AU DI.3/8 À 21H30

Musée de l'Abri, Hatten
07 82 12 31 57 - 5,50/8/14/16€

CONTES

La Mémoire des pierres

Avec Christine Fischbach et Jean-Pierre Albrecht.

Balade nocturne contée sur les mystères que renferment le château.

VE.25/7 ET VE.22/8 À 21H

Château, Lichtenberg
03 88 89 98 72 - Dès 4 ans - Prévoir l'ainage et lampe torche
4/6€ sur réservation

SPECTACLE PLEIN-AIR

Les Nuits de Mystère

Balade avec le Club Vosgien, animations et petite restauration à partir de 19h, spectacle à 21h.

VE.1, ME.6, VE.8, SA.9, ME.13

ET VE.15/8 DÈS 19H

Forêt de Butten, Butten

03 88 00 40 39 - 5/7€

THÉÂTRE

Une saison en Enfer
Festival Eté cour, été jardin

A 19 ans, Rimbaud vit le déclin de son histoire passionnelle avec Verlaine.

MA.29/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre
sur réservation

CONTES

Sur les pas des Compagnons

Par Nicole Docin-Julien et Jean Lucas.

Contes, faits historiques, légendes et chansons des Compagnons. Les Compagnons chantaient beaucoup sur les routes du Tour de compagnonnage.

DI.3/8 À 15H

Château, Lichtenberg
03 88 89 98 72 - Dès 12 ans
4/6€

THÉÂTRE

Louise, elle est folle
Festival Eté cour, été jardin

D'après l'œuvre de Leslie Kaplan, avec Nathalie Bach et Catriona Smith Morrison, mise en jeu Frédéric Solunto.

Deux femmes dialoguent à propos d'une troisième personne, absente. Leur mauvaise foi habituelle et leurs « discours matraques » génèrent chez elles de la folie.

MA.5/8 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre
sur réservation

Ma vie en rose
Festival Eté cour, été jardin

Avec Christel Kern (chant, comédie), Michel Ott (piano), Laurent Wolf (saxophone) et Jérôme Wolf (contrebasse).

Spectacle aux influences cabaret jazz et swing, entre humour et émotion.

VE.8/8 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre
sur réservation

FOLKLORE

Noa Noa Tahiti

Soirée aux couleurs des îles, du folklore tahitien et des danses polynésiennes.

MA.12/8 À 20H

Place de l'Hôtel de Ville, Barr
Estivales de Barr :
03 88 08 66 65

THÉÂTRE

La confession d'un enfant du siècle

Festival Eté cour, été jardin

D'Alfred Musset avec Nathanaël Kahn (comédien) et Lisa Erbès (violoncelle).

Octave, 19 ans, découvre la tromperie de sa maîtresse. Trahi, il se noie dans la débauche et la désillusion. En ce temps de Restauration, Octave tente de comprendre d'où vient la « maladie du siècle », qui fait de ses pairs une jeunesse désabusée.

MA.12/8 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Entrée libre
sur réservation

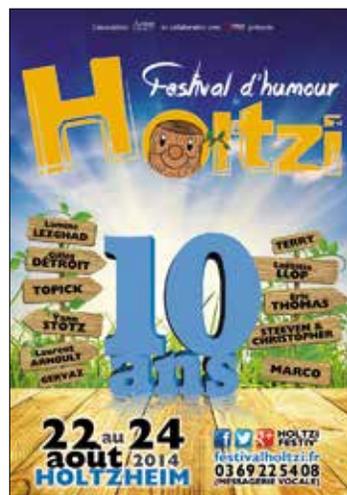
Rouge Horizon

Par la Cie Théâtrale des Lampions.

Artisans, musiciens et commerçants accueillent les visiteurs pour faire revivre l'ambiance de 1914 (dès 20h), avant de laisser place au spectacle en 14 tableaux (21h30) autour de l'histoire de l'Alsace et de la guerre 14-18.

JE.14 À DI.17/8 À 21H30

Fort de Mutzig, Mutzig
03 88 38 11 61 - 16€



CARTE GRATUITE VITA CULTURE 15-28 ANS

VOS FESTIVALS DE L'ÉTÉ

Décibulles 11-13/07 Neuve-Église ~~26€~~ 19,60€ /j

Summer Vibration Reggae festival 25/07 Les Tanzmatten, Sélestat ~~20€~~ 14€ /j

Rock Your Brain fest Summer Edition 26/07

Summerlied 15/08 & 17/08* Ohlungen ~~22€~~ 5,5€ /j

*Uniquement ces deux dates sont au tarif VitaCulture

Les billets au tarif VitaCulture sont disponibles uniquement en prévente dans les réseaux de billetterie pour les festivals : Décibulles, Summer Vibration Reggae fest et Rock Your brain fest et uniquement sur place pour le festival Summerlied. Ils doivent impérativement être accompagnés de la carte VitaCulture nominative les jours de concerts. Places limitées.

Votre carte en ligne vitaculture.com



EN BREF

SCHIRMECK

Circ'en Rue



Au mois de juillet, le Parc du Bergopré accueillera des compagnies de cirque tous les mercredis à 17h et 20h. Elles présenteront l'un de leurs spectacles pour le plus grand bonheur des petits et des grands !

La Compagnie Tour de cirque (venue de la Drôme) présentera *Derrière la porte* (Me.2/7 à 17h) et *De bals en balles* (Me.2/7 à 20h) où les acrobaties, le jonglage et les portés acrobatiques sont au programme. Le mercredi suivant (Me.9/7) ce sont deux compagnies qui se partageront le parc : la Cie Entre Terre et Ciel de Besançon avec *Le Monde est Rond* (17h) et la Cie Dare D'art venue de Nîmes avec son *Capharnaüm Forain* (20h). La Cie Theater Rue Piétonne de Strasbourg présentera *Les Bustes* le Me.16/7 à 17h, suivie par les bruxellois de la compagnie Paki Paya avec leur *Shake Shake Shake* (à 20h).

Les deux derniers spectacles sont plus particulièrement destinés aux enfants. Tout d'abord c'est *Bonobo Badaboum*, l'histoire de Bonobo qui perd son doudou (qui n'est autre qu'un petit tambour, qu'il appelle son « Badaboum », pour les enfants de 3 à 6/8 ans qui sera présenté par la Cie strasbourgeoise Latitude Atrium (Me.23/7 à 17h). Le dernier spectacle de la saison 2014 de Circ'en Rue est destiné aux enfants dès 7 ans. Il s'agit de *La Natür, c'est le Bonhür* (Me.23/7 à 20h) de la Cie Futilité Publique (Drôme). On y fait la rencontre de Rosie Volt, une bergère tyrolienne et de ses amies les chèvres !

A noter que tous les spectacles sont gratuits ! Une belle occasion pour voir de beaux spectacles en famille :)

En cas de mauvais temps les spectacles prévus seront maintenus à la salle des fêtes de Schirmeck.

OSTHOUSE

Le chevalier d'Osthausen



Deux ans après les Sentiers de Noël à Osthouse, l'association Project'ILL revient sur le devant de la scène et renoue avec la tradition des grands spectacles Son et Lumière d'été. Avec « Le chevalier d'Osthausen », Project'ILL présente une incroyable fresque historique, qui retrace l'histoire de l'Alsace du XIVème au XVIIème siècle.

Dans un cadre magnifique, en plein cœur du parc du château d'Osthouse et en compagnie de Martin, chevalier et gardien de la mémoire et de Pétronille, une jeune villageoise, on découvre les événements marquants de cette période tourmentée.

Au travers de différents tableaux vivants entièrement mis en scène par les bénévoles de l'association, les spectateurs pourront revivre : la deuxième moitié du XIVème siècle, dominée en Alsace par la chevalerie d'Empire ; la construction du château d'Osthouse par la famille des Zorn de Bulach en 1436 ; l'installation en 1444 des troupes du Comte D'Armagnac dans la région ; le soulèvement des paysans, baptisé « la révolte des souliers à lacets » ou « des rustauds », qui, après le pays de Bade, gagne l'Alsace ; la réforme de 1570 et l'avènement du protestantisme ; le siège de Benfeld, mené par les suédois durant la guerre de 30 ans ; le traité de Munster, qui, en 1648, cède l'Alsace au royaume de France ; l'arrivée du roi Louis XIV en Alsace en 1681.

Quelques chiffres : 200 000 watts d'éclairage, effets pyrotechniques et décors créés de toute pièce par les bénévoles avec 20 comédiens, 15 cavaliers et 200 figurants.

Château d'Osthouse - 03 88 98 14 33
www.projectill.fr
7/13€ (prévente) - 8/14,50€
Du Je.14 au Di.17 et du Me.20 au Sa.23/8 à 21h15
(ouverture des portes dès 18h)

STRASBOURG

ThéâtrAlis



Cette année encore, le festival de théâtre amateur ThéâtrAlis propose une affiche avec une dizaine de troupes sélectionnées, originaires d'Alsace, de Lorraine, de Franche-Comté et d'Ile-de-France.

Au théâtre du TAPS Gare

Je.3/7 à 21h : *Les Mangeurs de Lune* (Alsace), *Erothépoécommus* (montage de textes érotiques du 16e siècle à aujourd'hui).

Ve.4/7 à 19h : *Le Trait Noir* (Alsace), *Rencontres*, de E. Kessler (théâtre de mouvement).

Ve.4/7 à 21h : G2L Compagnie (Lorraine), *Sweet Summer Sweat*, de L. CONTAMIN (comédie)

Sa.5/7 à 19h : *Tréteaux 90* (Franche-Comté), *Joséphine à Belfort*, de J. Brie (drame).

Sa.5/7 à 21h : Compagnie du Rideau Bleu (Ile de France), *Ils étaient tous mes fils*, de A. Miller (drame).

Di.6/7 à 19h : TIC(...) (Alsace), *L'aide-mémoire*, de J-C. Carrière (comédie romantique).

A la salle des Colonnes

Ve.4/7 à 17h30 : American Theater Group Americans in Alsace (Alsace), extraits de pièces américaines.

Sa.5/7 à 17h30 : Lecture mise en scène, *Au seuil de la pesanteur*, de D. Zins.

Di.6/7 à 16h : Lecture mise en scène, *Poids mort*, de F. Benoist.

Di.6/7 à 17h30 : CH Erstein (Alsace), *Le combat des titans*, adaptation de *Prométhée enchaîné*, d'Eschyle (tragédie antique).

DU JE.3 AU DI.6/7 SELON LE JOUR,
SPECTACLES À 16H, 17H30, 19H ET 21H
Sur le site du Taps-Gare et de La Fabrique de Théâtre, 10 rue du Hohwald, Strasbourg
06 88 16 29 04 - theatralis.trois14.org
5/10€ le spectacle, 8/15€ le pass soirée (2 spectacles), 15/30€ le pass festival (6 spectacles)
Entrée libre pour les spectacles et lectures de la Salle des Colonnes



jds.fr

**L'AGENDA DES SORTIES
EN ALSACE**

www.jds.fr

Disponible sur Android & Apple store





Plusieurs stations vosgiennes proposent de la luge d'été :
de quoi s'offrir quelques sensations en famille

© A.Rochiau - Fotolia.com

VOSGES

Faites de la luge... même en été !

Dévaler les pistes en été ? C'est possible avec la luge sur rail, une activité qui se développe de plus en plus dans les Vosges et qui convient à toute la famille. Panorama des spots du département pour descendre à toute vitesse.

Les stations de ski font tout pour attirer les touristes en hiver comme en été et sont de plus en plus nombreuses à se doter de pistes de luge. C'est le cas de la station du Markstein qui va inaugurer le 5 juillet prochain un parcours sur rail de 1,2 km, dont 460 mètres de montée et 760 mètres de descente, soit l'un des plus grands circuits de France, praticable en été comme en hiver. Mais ce qui intéressera davantage les amateurs de sensation, c'est de savoir que ce circuit comprendra 13 virages, sur un dénivelé de 70 m, avec deux passages sous pont. On pourra ainsi dévaler les pentes à 40 km/heure ! Et on pourra recommencer beaucoup de fois sans se fatiguer grâce aux remontées mécaniques.

UNE ACTIVITÉ ACCESSIBLE DÈS 3 ANS

A La Bresse, on peut aussi glisser en toute saison avec la Schlitte Mountain, clin d'oeil au traîneau qu'utilisaient les forestiers pour descendre le bois de la montagne. Sur cette boucle de 900 m, également

sur des rails, la luge est d'abord tractée par un câble dans la montée puis lâchée dans une descente de 14 virages. Ces équipements sont accessibles aux enfants dès 3 ans, accompagnés d'un adulte bien sûr, qui va contrôler l'engin : car oui, les peureux, peuvent freiner des quatre fers (ou plutôt grâce aux deux manettes) s'ils veulent !

A 15 minutes de La Bresse, au col de la Schlucht, ce n'est pas une mais deux pistes qui vous attendent, de 850 mètres chacune, sur un dénivelé de 107 m. L'infrastructure ressemble ici à un toboggan géant que l'on descend en mini bobsleigh. Là encore, les enfants peuvent y accéder dès 3 ans mais accompagnés. Ils peuvent faire la descente en solo à partir d'1,25 m. Il ne nous reste plus qu'à vous souhaiter une bonne descente ! ➡ S.B

→ Station du Markstein

03 89 82 14 46

5€ (ticket conducteur), 1€ (passager) / 20€ (5 descentes)

A partir du Sa.5/7, tous les jours de 10h30 à 18h30

→ Schlitte Mountain à La Bresse

03 29 25 68 78

5€ (conducteur), 1,10€ (passager) / 23,60€ (5 tickets)

A partir du Sa.5/7 de 10h05 à 12h30 et 13h30 à 18h ou 19h

→ Col de la Schlucht à Le Valtin

03 29 63 11 38

6,40€ (montée/descente) / 54€ (10 descentes)

Gratuit pour les moins d'1,25 m

Du Sa.5/7 au Di.31/8 de 10h30 à 18h30

SPECTACLE MUSICAL

Chance et Hasard

Par Nicole Docin-Julien (contes)
et Jean Lucas - Nicolas Beck
(chant, tarhu et accordéon).

Elle est passée par ici et passera peut-être aussi par-là. Imprévisible, elle illumine l'instant et sourit à qui la saisit.

MA.1/7 DE 15H À 16H
Auditorium des Musées, Strasbourg
ME.2/7 DE 20H À 21H
Clinique Ste Barbe, Strasbourg
DI.6/7 DE 14H30 À 15H30
Maison de retraite St Joseph,
Strasbourg
03 88 23 84 65 - Dès 10 ans
Entrée libre sur réservation

MARIONNETTES

Dans l'œil du Judas

Par le Théâtre du Rugissant.

Le vieux Giacomo est sur le point de mourir. Son esprit lui joue déjà des tours et la réalité se déforme comme au travers du prisme d'un judas.

VE.4 ET SA.5 À 21H, DI.6/7 À 16H
Place des Fêtes, Keskastel
03 87 62 94 13 - 7/12€

SPECTACLE PLEIN-AIR

Ma Bête Noire

Par la Cie Eclats de rock.

Théâtre équestre, duo pour un cheval et un danseur.

DI.13 ET LU.14/7 À 16H
Site du Kirchberg, Berg
03 87 62 94 13 - Accès libre

THÉÂTRE

Les Fourberies d'Escarpin

Festival Eté cour, été jardin

Par la Cie du Barraban.

Les Sœurs Malchaussées sont deux marchandes peu scrupuleuses qui tentent à vendre à tout prix les chaussures de Cendrillon, d'Alice du Pays des Merveilles ou encore d'Abou Kassem. Elles revisitent à leur manière les textes de Grimm, Perrault et même de Molière.

JE.17/7 À 17H
TAPS Gare-Laiterie, Strasbourg
03 88 23 84 65 - Dès 8 ans
Entrée libre sur réservation

APRÈS-MIDI RÉCRÉATIVE

Amuse-musées : Au feu, les pompiers

Dans la peau d'apprentis-pompiers, les enfants partent à la chasse aux indices dans un parcours semé d'embûches : inondations, accidents, incendies, sauvetages... Mais pour être gradé « sapeur » et remporter une sérigraphie spéciale « soldat du feu », il faudra résoudre l'énigme.

DI.20/7 DE 14H À 18H
Grange aux Dîmes, Wissembourg
03 88 54 87 87 - Dès 5 ans
Gratuit, goûter offert

leVaisseau
La science en s'amusant
Wissenschaft macht Spaß

SPÉCIAL
ÉTÉ

IL ÉTAIT UNE FOIS, UN ÉTÉ AU VAISSEAU !

Compris dans le billet d'entrée, réservation le jour même

DE MON CŒUR À MA TÊTE

Du mardi 8 au dimanche 27 juillet, à 14h30
Accompagnez « Boule d'émotion » dans son aventure au cœur du cerveau et tentez de comprendre d'où viennent ses émotions.

DÈS 6 ANS

LE BATEAU DES RÊVES

Du mardi 29 juillet au dimanche 24 août 2014, à 14h30
Embarquez pour un voyage nocturne... entre rêves et sommeil et laissez-vous porter au large par nos deux compères.

DÈS 6 ANS

ET AUSSI, BEAUCOUP D'AUTRES ANIMATIONS

Horaires et informations
au 03 88 44 65 65
www.levaisseau.com

1 bis rue Philippe Dollinger
67100 STRASBOURG

à Lembach (Alsace)

Fleckenstein

Le C
hâteau
des D
éfis

3 heures
d'aventure médiévale
en pleine nature !

www.fleckenstein.fr



Les sœurs Malchaussées et leurs Fourberies d'Escarpin

© Florian Jungmann

STRASBOURG

Été cour, été jardin

En juillet et en août, les TAPS ouvrent leurs scènes aux artistes pour une saison estivale intitulée « *Été cour, été jardin* », du 11 juillet au 14 août.

Avec une attention toute particulière portée aux spectacles pour les enfants, ce festival estival offre une programmation variée de concerts (musique actuelle et musique classique), de lectures musicales et de spectacles.

Les spectacles pour enfants à l'honneur

Le jeune public pourra se régaler avec les spectacles présentés au TAPS Gare-Laiterie : marionnettes et théâtre seront à l'honneur avec différentes compagnies strasbourgeoises et alsaciennes.

Le programme commence avec *Les Fourberies d'Escarpin* de la compagnie du Barraban (Je.17/7 à 17h) où deux vendeuses de chaussures, Les Sœurs Malchaussées, tentent tout pour vous vendre les souliers des personnages de contes (*Cendrillon*, *Alice au Pays des Merveilles* ou *Les Mille et Une Nuits*).

Place ensuite à l'enfant de la Lune, Caro, qui ne peut pas quitter son uniforme blanc car elle est malade. Elle part en voyage avec Neil pour décrocher la Lune avec la compagnie La Lunette-Théâtre dans *S'éclipsent et alumissent* (Je.24/7 à 17h).

La compagnie Les Yeux comme des Hublots présente l'histoire de Garance qui vient de perdre sa grand-mère dans *Ma robe est suspendue là-bas* (Je.31/7 à 17h). Elle tente de faire face à la douleur et à la tristesse pour reprendre goût à la vie.

Cabaret Circus (Je.7/8 à 17h) de la compagnie de Menottes en Paluche est l'histoire d'Edouard le petit tigre. Il décide de quitter son cirque pour vivre ses rêves. On y apprend qu'il faut parfois laisser partir quelqu'un qu'on aime pour qu'il puisse choisir sa vie et prendre son envol.

Dans *C'est pour ma pomme* (Je.14/8 à 17h) de la compagnie Les Zanimos, on découvre l'écosystème du jardin et à quel point il peut être fragile !

Tous les spectacles de la programmation sont gratuits, sur réservation indispensable : une semaine avant la date du spectacle, à la Boutique Culture de Strasbourg (place de la Cathédrale - ouverte du mardi au samedi de 12h à 19h) ou au 03 88 23 84 65. Les billets sont à retirer sur le lieu du spectacle, le jour même de la représentation et au plus tard 15 minutes avant le début de celle-ci. Possibilité de prendre des billets sur place avant le spectacle, dans la limite des places disponibles.

MARIONNETTES

S'éclipsent et alumissent

Festival *Été cour, été jardin*

Par la Cie La Lunette-Théâtre.

Accoudée à la fenêtre, Caro se fait alpaguer par Neil, en bas, dans le jardin. Astronaute en herbe, Neil ne quitte jamais sa combinaison ni son monde imaginaire. Caro quant à elle ne se sépare jamais de son uniforme blanc, mais pour une toute autre raison : elle est malade, c'est une « enfant de la Lune »...

JE.24/7 À 17H

TAPS Gare-Laiterie, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Dès 6 ans

Entrée libre sur réservation

ANIMATIONS

Le Bateau des Rêves

Un voyage nocturne entre rêves et sommeils avec deux artistes et musiciennes.

DU MA.29/7 AU DI.24/8 À 14H30

Le Vaisseau, Strasbourg

03 88 44 65 65 - Dès 6 ans

Compris dans le tarif d'entrée

THÉÂTRE

Ma robe est suspendue là-bas

Festival *Été cour, été jardin*

Par la Cie Les Yeux comme des Hublots.

Garance est une jeune fille qui a perdu sa grand-mère. Le cœur lourd de tristesse, elle apprend peu à peu à s'ouvrir à la vie et à prendre plaisir à la célébrer.

JE.31/7 À 17H

TAPS Gare-Laiterie, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Dès 7 ans

Entrée libre sur réservation

MAGIE

La Tente d'Edgar

Spectacle burlesque de magie et autres curiosités

Par la Cie La Trappe à Ressorts avec Stéphane Amos.

Objet public non identifié ou cabinet de curiosités fantasque ? Ça grince, ça cliquette, ça grogne... Dandy du bitume, illusionniste du quotidien et mécano des zygomatiques, Edgar invite le public dans son entresort.

DI.3/8 À 18H

Le Hohwald

Festival Clair de Nuit 2014 :

03 88 58 52 22 - Accès libre

FESTIVAL

Rêves de Mômes

Animations et spectacles pour les enfants tous les jours pendant une semaine.

DU DI.3 AU VE.8/8

Niederbronn-les-Bains

09 72 26 96 19

SPECTACLE MUSICAL

Muzicaloustiks

Par Roger Cactus (Ile de France).

Guitare, accordéon et percussions pour des chansons aux ambiances jazzy, funk, blues et reggae.

LU.4/8 À 18H30

Salle polyvalente, Cundershoffen

MA.5/8 À 18H30

Salle des fêtes, Rothbach

ME.6/8 À 18H30

Gymnase Maison Rouge, Mertzwiller

JE.7/8 À 18H30

La Scène, Pfaffenhoffen

VE.8/8 À 18H30

Cour de l'école, Reichshoffen

En plein air, Rêves de Mômes 2014 :

09 72 26 96 19

MARIONNETTES

Cabaret Circus

Festival *Été cour, été jardin*

Par la Cie de Menottes en

Paluche.

Edouard le petit tigre ne veut plus travailler au cirque. Sa décision est prise : il veut chanter. Mais quand il se confronte au directeur, à l'équilibriste, aux clowns et à l'éléphant, Edouard doute et réfléchit à son projet. C'est alors qu'il rencontre un musicien qui deviendra son ami, et avec qui il partira sur la route...

JE.7/8 À 17H

TAPS Gare-Laiterie, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Dès 5 ans

Entrée libre sur réservation

MARIONNETTES

C'est pour ma pomme

Festival *Été cour, été jardin*

Fable poétique et marionnettes par la Cie Les Zanimos.

Deux citoyens quadragénaires rendent visite à leur grand-père pour l'aider à entretenir son jardin. Tendrement, le vieillard moustachu observe et ne se lasse jamais de voir les métamorphoses de son lopin de terre. Les jours, les années et saisons passent...

Le pépin devient pommier et produit ses fruits savoureux. Mais cet écosystème est fragile !

JE.14/8 À 17H

TAPS Gare-Laiterie, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Dès 5 ans

Entrée libre sur réservation

THÉÂTRE D'OBJETS

Petites Musiques Clandestine(s)...

Compagnie Des Elles au Bout des Doigts.

Sur un étrange terrain vague, Clandestine se met à rêver qu'elle pourrait écrire un opéra si seulement les notes de musiques l'écoutaient un peu plus souvent.

JE.21/8 À 18H30

Espace de jeux, rue des Roseaux,

Illkirch Graffenstaden

03 88 66 80 00 - Dès 5 ans - Entrée

libre

27 juin au 06 juillet 2014

Couleurs Conte

Festival de Contes, 8^e édition - Strasbourg, Illkirch, Lingolsheim

www.couleurs-conte.fr

C'est
tout
un
Art



Strasbourg.eu



CENTRE CULTUREL
BAS-RHIN

Région
Alsace

DNA



Métropolis

q

MUSEES DE LA VILLE DE STRASBOURG

M21 LA MONDIALE

Projet financé par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Alsace

PARTEZ CONNECTÉS POUR LES VACANCES !

C'est l'heure des grands départs en vacances ! Pour qu'elles se déroulent sans accroc, on a recensé de nouvelles applications et objets connectés qui pourront s'avérer utiles sur le quai de la gare ou au bord de la piscine. *Par Sandrine Bavard*



© PocketBook



© Netatmo

1 Une liseuse waterproof

Ne me dites pas que vous allez encore au bord de la piscine ou de la plage avec votre pavé de 600 pages, qui gondole dès les premières éclaboussures et qui se remplit de grains de sable au fil des pages ! Chers lecteurs, il est peut-être temps d'embraser la révolution numérique et d'opter pour le livre électronique dernière génération. Nous entendons par là une liseuse que l'on pourrait laisser tomber par mégarde dans l'eau ou dans le sable (oops !) sans occasionner de dégâts. Oui, elle existe, elle s'appelle la PocketBook Aqua et elle est certifiée IP57, ce qui signifie qu'elle résiste à une immersion dans l'eau de 30 minutes. Son processeur est de 1GHz, sa mémoire vive de 256 Mo, et sa capacité de stockage de 4 Go. On peut même partager ses lectures et citations préférées sur les réseaux sociaux via le service ReadRate. On peut aussi synchroniser et transférer des contenus sans se connecter à un PC via Dropbox. Et elle ne pèse que 170 grammes !

Et le reste de l'année ? La liseuse étanche sera tout aussi utile au bord d'un lac dans les Vosges que dans le bain où vous n'aurez pas besoin de prendre de gants pour lire votre bouquin.

PocketBook Aqua, prix conseillé 109 €
Disponible chez Bisey et Cultura

2 Un bijou anti coup de soleil

Sur votre serviette de plage, êtes-vous du genre à dire : dans 30 minutes, je me retourne pour bronzer de l'autre côté et de constater au bout d'une heure que vous êtes rouge comme une pivoine ? Nous avons une solution pour vous ou plutôt la start up française Netatmo en a une pour vous : un bracelet qui mesure l'exposition au soleil pour mieux vous protéger de ses effets néfastes. Comment ça marche ? Le bijou contient un capteur qui mesure l'exposition aux UVA et UVB et compte la durée maximale d'exposition dans la journée. Il transmet ces informations au smartphone auquel il est connecté, qui peut alors vous alerter du risque de coup de soleil ou vous dire de remettre de la crème avec l'indice approprié selon le type de peau et les prévisions météo. Ce bracelet, pas bête, est en plus joli : il est en cuir orné d'une facette à effet diamants, existants en or jaune, platine ou canon de fusil. On le savait, *Diamonds Are a Girl's Best Friend* !

Et le reste de l'année ? Ce bijou selon ses créateurs est plus fait pour la ville que pour la plage, quand on se rend finalement moins compte du danger.

Bracelet June, prix conseillé de 95 €
www.netatmo.com

3

Une appli pour grands voyageurs

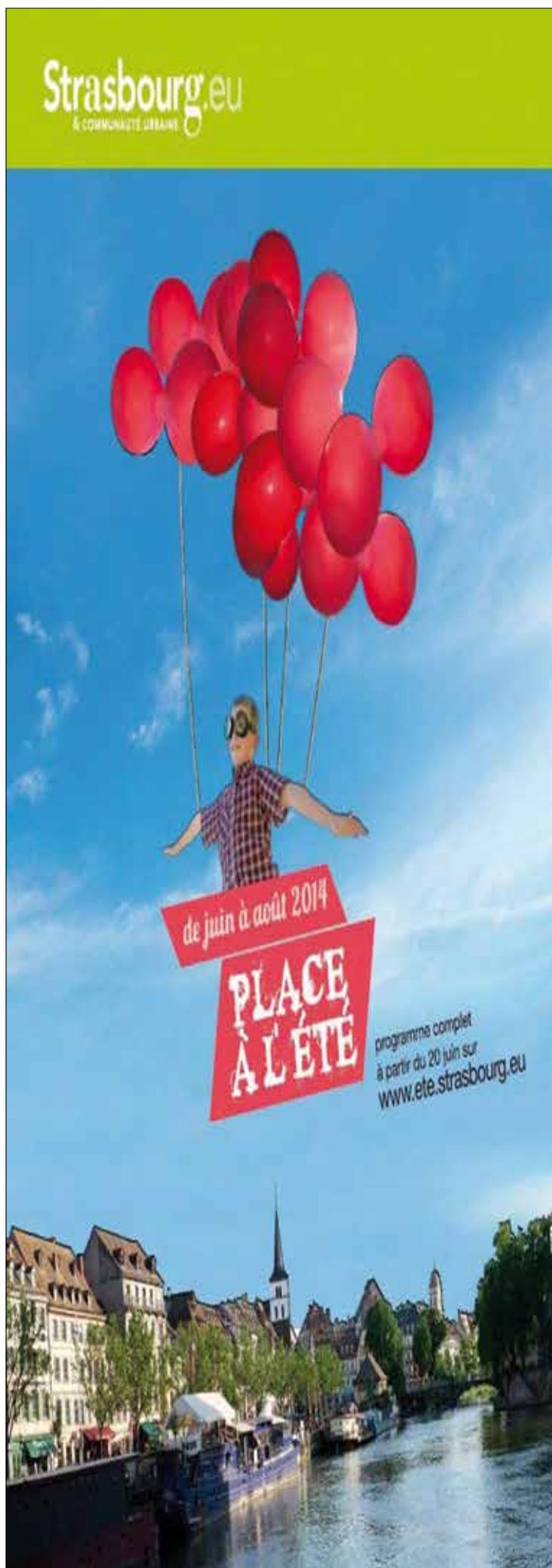


© Meridny - Fotolia.com

Vous partez en vacances ? Chouette. Vous connaissez le terminal de départ de votre vol ? Vous avez le numéro de réservation de votre location de voiture ? Vous souvenez-vous de l'adresse de l'hôtel ? Non, évidemment. Avant votre départ, il faut retrouver toutes ces précieuses informations noyées dans votre boîte mail. Sauf si vous avez téléchargé l'application Wipolo, disponible sur les 5 principales plateformes mobiles (iPhone, Windows phone, Android, Blackberry, Bada). Son utilisation est très simple : il suffit de transférer ces mails de confirmation et de réservation à mail@wipolo.com, qui se charge de centraliser les informations et créer votre itinéraire de voyage. Vous pouvez ensuite le consulter à tout moment, même hors connexion. Vous pouvez partager votre itinéraire avec vos amis sur Facebook qui pourront vous faire part de leurs bons plans. Une fois à destination, l'appli peut vous offrir quelques services comme la météo, les fuseaux horaires, la conversion des devises, etc...

Et le reste de l'année ? Avec 5 semaines de congés payés, vous trouverez bien l'occasion de repartir.

Wipolo, gratuit
www.wipolo.com



QU'ATTENDEZ-VOUS DES VACANCES ?

Vous les attendez depuis si longtemps ces vacances... Mais qu'en attendez-vous exactement, à part le fait de ne pas devoir vous lever à 7h du matin pour aller au boulot, et de ne pas avoir de compte à rendre à votre patron ?



© Subbotina Anna - Fotolia.com

1. Si vous pouviez faire un truc de fou pendant les vacances, ce serait quoi ?

▲ Emmener les enfants à Disney World. Ça tombe bien, j'ai déjà l'impression d'être Cendrillon se trébuchant Tic et Tac...

★ Faire du cheval en Mongolie. Tiens, faut que je pense à mettre une crème contre les hémorroïdes dans la trousse à pharmacie.

● Une retraite dans un monastère. Tiens, j'ai bien fait d'acheter ces sandales de moines pendant les soldes (une inspiration divine, peut-être) ?

2. Si on vous proposait un hébergement insolite, vous choisiriez :

● Une péniche sur le Canal du Midi, bercée par l'eau : soleil, calme et volupté, avec un petit verre de rosé. Et c'est même pas moi qui tanguer (mais le bateau) si je vide la bouteille.

★ Un phare perdu au milieu d'une île sur l'Adriatique en Croatie. Confort sommaire mais paysage époustouflant.

▲ Une cabane dans les arbres. Quelle est raide cette échelle ! Et dire que demain, c'est accrobranche. Ils me tueront ces enfants !

3. Si vous deviez faire du sport pendant les vacances, ce serait...

★ De la plongée dans un des plus beaux spots du monde : poissons-papillons, poissons-anges, poissons-clowns... Attendez-moi, Némou !

● Du yoga. A moi la posture du sage Marichy ! Au fait, c'est qui ce type ? Tiens, je vais méditer là-dessus...

▲ Du mini-golf, mais attention, un 32 trous... On n'est pas des petits joueurs dans la famille !

4. Vous croisez un lion pendant vos vacances :

★ C'est normal, vous êtes dans la savane africaine !

▲ C'est normal, vous êtes au zoo de Fréjus !

● C'est normal, vous visitez la grotte de Lascaux !

5. Pendant les vacances, on tente des expériences culinaires, pas vrai ?

▲ Bof : j'ai déjà essayé les brochettes de poissons au barbecue, mais les enfants réclamaient des saucisses.

★ Bien sûr : j'ai adoré les grillons et les vers de bambou en Thaïlande. Ça croustille sous la dent : un délice !

tille sous la dent : un délice !

● Pas si vite : qu'est-ce que c'est que ce truc vert et gluant ? Du gel d'Aloe Vera pour infusion made in Korea ? Je vais rester sur le thé vert, merci.

6. Quels souvenirs ramenez-vous dans les bagages ?

★ Une sculpture artisanale que vous avez déniché miraculeusement dans un village au fin fond d'une vallée. Celle-là, vous la trouverez pas chez Ikéa !

▲ Une épée de chevalier pour Juju et une crécelle pour Léa. Bien sûr, vous vous maudissez de ces achats, dans la mesure où Juju frappe Léa avec son épée et que Léa couvre le bruit de la crécelle en pleurant.

● Du dentifrice au basilic, du savon au neem, un masque capillaire de Maka : vous ne jurez plus que par le bio et les plantes depuis que vous avez testé des soins ayurvédiques en Inde.

7. A votre retour, quel film vous rappelle le plus les vacances ?

★ Out of Africa

▲ Camping

● Mange, prie, aime !

Une majorité de ★

Vous avez soif d'évasion et de dépaysement. Pour vous, c'est au bout du monde ou rien. Parce que le Jura, c'est bien beau, mais c'est presque comme les Vosges, sauf qu'on y boit du vin jaune plutôt que blanc, pour faire passer les saucisses. Tant pis (ou tant mieux) si vous devez parler avec les mains pour vous faire comprendre, être peu regardant sur ce qu'il y a dans votre assiette ou dormir dans un endroit peu confortable. Il vous faut de l'aventure !

Une majorité de ▲

Vous avez envie de partager des moments en famille. Vous êtes incollable sur les parcs de la région, puisque vous avez fait le parc animalier, aquatique, d'attraction, d'accrobranche... Bizarrement, le parc du château avec ses jardins à la française a moins séduit les foules. Bien sûr, ça chahute, ça crit, ça pleure ! Mais ça chante, ça s'amuse, ça rit aussi ! Et quand la tribu s'endort, vous pouvez enfin vous reposer dans un cadre magnifique.

Une majorité de ●

Vous avez besoin de vous ressourcer. Pour cela, vous employez les grands moyens : retraite dans un monastère, dans un gîte rural reculé en Ardèche, ou sur une île presque déserte (vous nous direz où à votre retour, hein ?) Votre mot d'ordre : fuir les foules ! Vous voulez rompre avec votre quotidien, vous faites l'éloge de la lenteur et vous en profitez pour méditer sur vous et votre vie. Un voyage intérieur, en somme.

PLACE
DES
Halles
CENTRE COMMERCIAL

SOLDES GRANDEUR NATURE
DU 25 JUIN AU 29 JUILLET



Pour un été 100% réussi...

Rendez-vous à Place des Halles du **25 juin au 29 juillet**
pour bénéficier de soldes exceptionnelles jusqu'à **-50%** !

A vibrant, colorful advertisement for Hydrozone. The background is a complex, abstract design with swirling patterns, stars, and various elements related to hydroponics and indoor gardening. At the top left, there is a circular logo for 'GROWSHOP' with '100% COCO' and '100% BEST' written around it. The main title 'HYDROZONE' is written in large, green, textured letters. Below it, the text 'TOUT POUR L'HYDROPONIE ET LE JARDINAGE D'INTERIEUR' is written in orange and yellow. The advertisement features several images of hydroponic equipment, including a black cabinet, a white circular component, and a blue component. At the bottom, there are two store locations: Mulhouse (106 rue des bains, 68390 Sausheim, 09.81.91.81.73, #mulhouse#hydrozone.fr) and Strasbourg (rue Emile Mathys, 67201 Eckbolsheim, 09.83.00.32.82, #strasbourg#hydrozone.fr). The word 'KASS' is written in white letters at the bottom center.

COMMENT S'HABILLER POUR UNE GARDEN PARTY ?

Vous êtes invitée pour la première fois à une garden party. Votre joie est de courte durée : mais j'ai rien à me mettre ? Et comment s'habille-t-on dans ce genre de réception ? Tout dépend si vous êtes invitée dans les jardins de l'Élysée ou chez votre cousine Rachelle. Nos conseils. Par Sandrine Bavard

Quel style ?

Pour une garden party, il faut être à la fois chic et décontractée, être stylée sans en faire trop, être relax sans paraître négligée, bref trouver un juste milieu. On élimine donc d'office la robe de soirée (même si vous êtes invitée dans les jardins de l'Élysée). On n'ira pas en jean non plus même si c'est un Armani et qu'il vous a coûté la peau des fesses. Deux cas de figure se présentent en réalité. Vous êtes invitée dans un cadre professionnel : vous miserez donc sur l'élégance et la sobriété, notamment au niveau des couleurs (beige, bleu marine, noir, pastel...). Vous êtes invitée dans un cadre familial ou amical : vous pouvez alors vous permettre plus de fantaisie.

Entre
amis



Entre
collègues



La pièce culte ?

Le chapeau. C'est l'occasion ou jamais : capeline si on veut faire plus chic, panama si on veut faire plus décontracté. En plus, vous serez protégée des rayons du soleil. Vous n'avez pas une tête à chapeau ? Pas grave, on n'est pas à Buckingham Palace où le port du chapeau ou bibi est obligatoire...



La pièce facile ?

Un blazer cintré, noir ou blanc. Il ira presque avec tout et il servira en maintes occasions.



Le it accessoire ?

La pochette. Surtout si vous optez pour une tenue un peu passe-partout, la pochette va « glamouriser » comme on dit votre silhouette.



Le bon réflexe?

Qui dit garden party, dit jardin. Vous aurez donc la présence d'esprit de ne pas mettre des talons aiguille pour ne pas rester plantée dans le sol. Si vous voulez absolument prendre de la hauteur, choisissez des compensées. Sinon, de jolis ballerines ou sandales feront parfaitement l'affaire.

→ Les marques

AVEC DES AMIS : Blazer en tissu double toile 49, 90€ - **ZARA** – Robe à bretelles pastelle, en viscose, 65€ - **NAF-NAF** – 3. Sandales compensées Alto 3, 135€ - **DESIGUAL**

EN SOIRÉE : 1. Blouse empieusement résille, blanc, 145€ - **CLAUDIE PIERLOT** – 2. Pantalon Castillon en viscose, 85€ - **CAROLL** – 3. Sac pochette cuir et perles, 95€ - **MELLOW YELLOW**

JE PARTICIPE À MA FAÇON AU TOUR DE FRANCE !

On le sait, la Grande Boucle, est une grande fête populaire qui rassemble des millions de personnes au bord des routes. Notre petite sélection pour bien préparer l'événement ! **Par Sandrine Bavard**



Moi aussi, je veux un vélo !

Dis-donc, voir tous ces exploits sportifs dans la montagne, ça vous donnerait pas envie de vous remettre au vélo ? Mais parce que la montée du village est déjà bien trop éprouvante pour vous, optez plutôt pour un vélo électrique. Vous verrez comme le coup de pédale vous sera plus sympathique !

Vélo électrique XXXL Grace, 1300 Watts, batterie intégrée en tubulure



Ils arrivent quand les coureurs ?

La chaise pliante est au spectateur du Tour de France ce que la tong est au touriste balnéaire : indispensable ! Parce qu'il a prévu le coup, s'est levé de bon matin pour avoir une bonne place sur la bord de la route, il va devoir attendre des heures que la caravane passe... Il va falloir prendre son mal en patience...

Fauteuil pliant Arpenaz de Quechua, 14,95€ Decathlon



A fond derrière Voeckler !

Vous soutiendrez bien le régional de l'étape, Thomas Voeckler, le coureur de Schiltigheim ? D'autant que l'ancien maillot jaune et vainqueur d'étapes sur le Tour représente une des meilleures chances françaises de briller. Alors, on affiche la couleur avec un maillot vintage à son effigie.

T-Shirt retro Thomas Voeckler, 14,99€ et gourde, 8,99€
boutique.thomas-voeckler.fr



A défaut d'avoir le maillot jaune...

La couleur fétiche du passionné du Tour de France est bien sûr le jaune. Primo, il est complètement raccord avec son événement préféré. Deuisio, il élargit la gamme chromatique de sa garde-robe. Tertio, ça permet à tante Janine qui regarde le Tour devant la télé de le repérer dans la foule massée sur le bord des routes.

Casquette campagnolo vintage 7€, www.cycles-marcarini.com



❖ C'est de Saison ! ❖

L'ÉTÉ DANS NOS ASSIETTES

Nous sommes nombreux, durant les mois d'été à déambuler par pur plaisir dans les allées des marchés de France. Juillet et Août sont les mois de prédilection pour tous les amateurs de fruits et de légumes. Tour d'horizon d'un choix exponentiel. • Par Harty

Sur les étals des marchés, de nombreux fruits nous mettront l'eau à la bouche : abricot, brugnon, cassis, cerise, figue, fraise, framboise, groseille, melon, menthe, mirabelle, mûre, myrtille, nectarine, pamplemousse, pastèque, pêche, rhubarbe, tomate. En août, on rajoute le raisin, la poire, la figue, la noisette...

Il y aura aussi foison de légumes : aneth, artichaut, aubergine, basilic, batavia, brocoli, carotte, cèpe, cerfeuil, chou-fleur, concombre, courgette, épinard, fenouil, fève, girolle, haricot vert, maïs, navet, origan, oseille, petit pois, poivron, potiron, radis, salade. Mi-août, les betteraves arriveront sur nos étals.

Les viandes de saison seront traditionnellement celles des grillades : canard, poulet, pintade, agneau. Sans oublier la farandole des saucisses de BBQ. Mi-août, les amateurs surveilleront le sanglier.

Festival de diversité chez votre poissonnier avec l'anguille, bar, crabe, daurade, écrevisse, hareng, homard, langouste, perche, raie, sandre, sardine, sole, thon, truite, turbot...

Le Tour de France des fromages

Profitez de la saison du Tour de France pour découvrir les fromages régionaux de l'étape : Abondance, Beaufort, Bleu d'Auvergne, Bleu de Gex, Bleu des Causses, Brie, Camembert, Cantal, Chabichou, Chaource, Dauphin, Epoisses, Fourme d'Ambert, Laguiole, Maroilles, Mimolette, Oussau-Irati, Pont-l'Évêque, Pouligny Saint Pierre, Reblochon, Roquefort, Tomme.

Nous vous souhaitons de bonnes et joyeuses vacances.



Christophe Jentsch vous invite
à déguster sa Cabrio

LA CONVIVIALITÉ DE L'APÉRO 100% ALSACIEN

Petits bretzels, bière artisanale haut-rhinoise, pastis local... il fait bon être alsacien lorsqu'arrive l'heure de l'apéro ! Partons à la rencontre de ceux qui conçoivent ces produits festifs 100% locaux et à partager entre amis. **Par Mike Obri**

L'apéro, c'est sacré. En été, avec le soleil et les congés, il est encore plus agréable de se laisser le temps et de profiter de ce moment de partage et de convivialité. Ce qui fait la qualité d'un apéro, ce sont les gens qui nous entourent, mais aussi ce que l'on verse dans leur verre... L'amer (ou picon) est une tradition alsacienne bien ancrée. Mais si vous êtes amateur de bière - de vraie bonne bière, de l'artisanale - laissez l'amer dans son flacon et essayez la Cabrio et ses déclinaisons en blonde, ambrée, brune ou blanche. Des bières imaginées et conçues par Christophe Jentsch, dans la vallée de Thann. Peut-être avez-vous vu la série à succès *Breaking Bad*. Vous vous souvenez alors du personnage de Hank Schrader, qui produit sa propre bière dans son garage, la "*Schraderbrau*". Christophe a aussi commencé comme ça ! « *Ma sœur m'a offert un kit de fabrication et un bouquin sur la bière à Noël, en 2011. Moi, je travaille dans l'industrie, la bière, je n'y connaissais rien. Mais je me suis rapidement pris au jeu. Trouver du bon malt, du bon houblon. Tout contrôler de A à Z. Sortir une bière comme on l'aime. C'est une aventure excitante. Et aujourd'hui, j'écoule 25 000 litres par an, 20% en fûts et 80% en bouteilles* », explique-t-il. « *Je suis seul à tout faire. J'ai toujours un boulot à côté, deux jours par semaine, mais comme mon activité se développe, je vais bientôt déménager dans un nouveau local de 250 m² à Fellinging et augmenter la production de Cabrio. Faire de la bière dans mon garage, ça n'est plus possible !* » La passion de Christophe Jentsch pour les produits de qualité n'est pas une posture. C'est une philosophie. Cet amoureux de la gastronomie et de la nature fabrique en effet une bière authentique, au goût riche et intense avec toujours cette petite rondeur qui la rend très agréable en bouche. Un



artiste, on vous dit. Rien à voir avec certaines mousses passe-partout qu'on nous sert parfois.

Un Pastis 100% Alsacien !

Une des boissons vedettes de l'apéro, tout du moins pour ceux qui aiment l'anis, c'est bien évidemment le Pastis. Très populaire dans le sud de la France, la boisson a également ses adeptes en Alsace. Jamais avares d'idées novatrices, les deux jeunes frères Meyer, à la tête de la distillerie Meyer's de la Vallée de Villé, se sont dit qu'il serait intéressant d'assembler un pastis made-in-Alsace. La recette a été inventée spécialement pour ce produit : un mélange de réglisse, de badiane, d'anis et un ingrédient mystère. Le goût est donc légèrement différent d'un Pastis classique.

« *On a démarré la commercialisation l'automne dernier et nous avons été victime de notre succès ! Toutes les bouteilles sont parties d'un coup, environ 4000 cols. On a dû relancer le processus de fabrication plus tôt que prévu* », relate, amusé, Lionel Meyer. « *Je regrette qu'aucune banque ne nous ait suivi sur ce projet. Ils nous ont un peu pris pour des dingues, c'était pareil quand on avait lancé notre whisky. Les retours des clients sont positifs. On ne cherche pas à faire du volume mais de la qualité en petite quantité* ». Bonne mère ! Bon, et qu'est-ce qu'on mange avec tout ça ? Des sticks et des bretzels apéritifs évidemment ! Depuis 1935, Boehli fabrique les sticks qui accompagnent nos apéritifs. La société, basée dans un petit village au nord de Haguenau, a doublé ses capacités de production en 2006 et exporte désormais 60% de ses biscuits salés vers des pays comme l'Allemagne, le Maroc ou même la Chine. Les sticks ne sont plus l'apanage des Alsaciens... Allez hop ! A la vôtre !

- **Brasserie Cabrio à Fellinging** - www.brasseriecabrio.com
- **Distillerie Meyer's à Hohwarth** - www.distilleriemeyer.fr
- **Boehli à Gundershoffen** - www.boehli.fr

LE MELON, FRUIT DE L'ÉTÉ

Il est là, prêt à accompagner tous vos repas de juin à septembre. Composé à 90% d'eau et de beaucoup de pro vitamine A, (la célèbre bêta carotène aux vertus antioxydantes) le melon est le fruit estival par excellence. Délicieux coupé en tranches, nous décidons de le décliner différemment pour varier les plaisirs et surprendre nos sens. Par Harty



© photocrew - Fotolia.com

Le melon charentais constitue la quasi totalité de la production française

Petite règle de base à l'usage des prudents. Si vous souffrez de problèmes de digestion, vous devriez manger le melon seul, comprendre non pas en s'isolant des autres, mais en ne le mélangeant pas à d'autres aliments. Ce fruit ne subit aucune digestion dans l'estomac mais uniquement dans l'intestin. Comme la majorité des fruits, mais aussi des légumes gorgés d'eau, les uns préfèrent les consommer en dehors des heures de repas. A onze heures si vous mangez à midi ou encore durant l'après-midi, à la plage.

A taille égale, optez pour le plus lourd. Le parfum sera un bon indicateur mais évitez ceux qui exhalent trop... Certains gourous vous expliqueront que si la queue se détache facilement ou que si l'opercule est plus large et craquelée... D'autres, les statisticiens, ont constaté que les bons melons possèdent généralement dix tranches bien marquées...

Le melon charentais constitue la quasi totalité de la production française et si nous sommes habitués, en restauration, à l'associer au Porto nous gagnerions à

tenter le vrai terroir donc avec un bien plus traditionnel Pineau des Charentes. Oubliez notre règle de base et redécouvrez le melon et sa tranche de jambon cru ou encore ses petits cubes de Comté. L'astuce est simple, c'est ici le sel qui va jouer, paradoxalement, le rôle d'exhausteur de goût... sucré. Pour vous amuser, salez une bouchée de melon et constatez la différence.

Trois variations de plaisir autour du melon !

LE MILK SHAKE AU MELON



© JoannalTlacauk - Fotolia.com

Il faut un mixeur (le célèbre blender) et vous aurez ensuite tout l'été pour peaufiner votre recette préférée. Logiquement, il faudrait du lait dans une recette de milk shake mais vous pouvez le remplacer par cinq ou six cuillères à soupe de fromage blanc, de yaourt, de glace vanille...

- 1 Prélevez la chair d'un melon, prenez deux glaçons, un équivalent lacté au choix pour l'onctuosité, un peu de sucre ou de sirop si le melon en manque...
- 2 Passez au mixeur pour obtenir une bonne homogénéité et vous voilà en train de tutoyer les anges... en moins de 5 minutes de préparation.
- 3 Bon à savoir, le melon s'oxyde vite. Mixez au dernier moment, rajoutez un peu de citron, improvisez, rajoutez une banane ou d'autres fruits...

LA SALADE DE MELON DANS SON ÉCORCE



© Marco Mayer - Fotolia.com

Vous recevez des amis et vous voulez préparer quelque chose rapidement ? Voici une entrée jolie, efficace, biologique et surtout... sans vaisselle !

- 1 Coupez le melon en deux. Épépinez-le et videz soigneusement la chair avec une cuillère sans percer la peau.
- 2 Coupez quelques tomates bien en chair en petits dés (éventuellement pressez les préalablement pour éliminer l'eau et les pépins).
- 3 Ajoutez des dés de fêta, la chair du melon, le zeste d'un ½ citron selon son goût, un peu d'huile d'olive, sel, poivre, quelques feuilles de basilic, quelques olives noires.
- 4 Mélangez délicatement puis servez à vos invités cette salade en portion individuelle dans sa demi-enveloppe de melon.

LA SOUPE FROIDE DE MELON



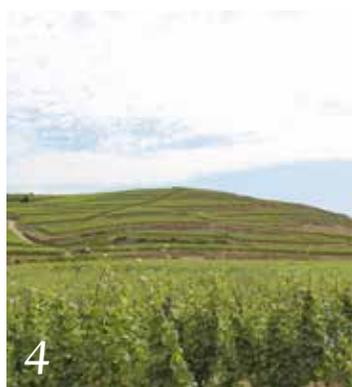
© Studio Ci - Fotolia.com

Des amis furieusement tendances vous ont offert des verrines et vous aimeriez un jour les inaugurer ? C'est l'occasion de profiter de la couleur orange du melon.

- 1 Comme d'habitude, vous épépinez votre fruit et récupérez sa chair.
- 2 Dans le blender vous rajoutez le jus d'un demi citron, 5 cl d'huile d'olive, un peu de sel, de poivre, quelques feuilles de menthe.
- 3 Mixez puis faites refroidir une petite heure au frigo ou une vingtaine de minutes au congélateur.
- 4 Servez dans les ramequins transparents, décorez d'une feuille de menthe et le tour est joué ! Beau et bon.

BALADE SUR LA ROUTE DES VINS

La Route des Vins, c'est le sanctuaire de l'Alsace. Sur cet axe long de 170 kilomètres se trouvent les villages les plus typiques et les terroirs les plus racés de notre belle région. C'est l'image "éternelle" de l'Alsace dont les touristes sont friands, mais après tout... ces derniers ont bien raison : ça vaut le coup d'oeil ! **Par Mike Obri**



→ Légendes

1. Il est agréable de se balader à vélo **au pied du Haut-Koenigsbourg**, le château-symbole de l'Alsace. Au cœur des vignobles de Saint-Hippolyte, bourgade connue pour son cépage rouge, chose rare en Alsace, patrie du blanc !

2. L'église Saint-Pantaléon et son clocher roman, au sommet du village de **Guebenschwihr**, à 300 mètres d'altitude. Sur les flancs de colline, le réputé Grand Cru Goldert.

3. Pas question de vous promener sur la Route des Vins sans **vous arrêter chez un vigneron** pour une dégustation de ses

bouteilles les plus exceptionnelles, comme ici, Jérôme Meyer à Blienschwiller et son Riesling Grand Cru Winzenberg.

4. On trouve à Soultzmat, en plein cœur de la **Vallée Noble**, les fameuses collines calcaires, au micro-climat parmi le plus sec de France ! Le Zinckoeplé en est le mètre-étalon.

5. La **colline du Bollenberg**, qui surplombe Westhalten, une commune qui compte pas moins de trois Alsace Grand Crus, un record régional.

6. La Route des Vins, entre **Rouffach et Pfaffenheim**.



© Kesu - Fotolia.com

La cuisson de la viande est aussi importante que le choix de son boucher

LES CONSEILS DU BOUCHER

C'est l'été, et forcément, vous allez ressortir les barbecues. Mais attention ! Pour ravir vos convives, il va falloir leur sortir le grand jeu niveau viandes. Et maîtriser la cuisson. Voici nos petits conseils, donnés par un pro de la boucherie, David Boespflug.

Au final, le secret n'en est pas vraiment un : pour vous régaler, il vous faut une bonne viande, achetée chez un bon boucher, et surtout, qu'elle soit cuite avec application. Chaque étape compte. Pour une bonne côte de boeuf, classique des classiques du barbecue, il faut à la base une bonne bête, ayant reçu de la nourriture adaptée, dans de bonnes conditions d'élevage. Puis la transformation chez le boucher va se révéler primordiale.

« Le parage, la découpe et la valorisation des morceaux sont essentiels, c'est ce qui fait la qualité d'un boucher. Et travailler avec des produits frais. Je ne travaille jamais avec de la viande sous vide. Ensuite, je suspends ma viande à un crochet en chambre froide pendant deux à trois semaines, pour qu'elle mûrisse, un peu comme un fruit. La viande doit se manger au bon moment », détaille David Boespflug, Meilleur Ouvrier de France 2004 et à la tête de la Boucherie David, avenue d'Altkirch à Mulhouse. « Je ne fais aucun compromis sur l'origine de la viande. Mon boeuf, c'est de la Charolaise. Le veau et l'agneau viennent du Limousin exclusivement. Quant aux saucisses, on en fabrique deux fois par semaine, là, c'est la fraîcheur qui va être déterminante ».

Humidifier sa viande

David Boespflug va ensuite nous livrer ses petites astuces de cuisson au barbecue : « Attention à bien contrôler la température des braises. Bien sûr, jamais de flammes, pour ne pas brûler la viande. Il faut d'abord saisir la viande, pour qu'elle constitue une petite croûte qui va la protéger. Rapidement, on l'éloigne de quelques centimètres de la source de chaleur pour la cuire bien à coeur. Mon astuce, c'est le petit spray d'eau ! J'humidifie mon morceau de viande, c'est un truc qui vient d'Argentine pour une cuisson parfaite. Essayez chez vous ! Enfin, pour baisser la température des braises plus vite : un peu de sel fin. Pour raviver : du sucre ! » Vous savez tout. Si vous voulez tenter un barbecue original, vous trouverez des produits qui sortent de l'ordinaire à la Boucherie David comme de la cuisse de poulet désossée à la basquaise, des pilons romarin/citron, du magret de canard orange/poivre ou des brochettes d'agneau à la Pampa. Bon appétit ! ➤ M.O.

→ Boucherie David, av. d'Altkirch à Mulhouse
03 89 53 35 22 - www.boucherie-david-mulhouse.fr



REMISE EXCEPTIONNELLE
10% SUR TOUT LE MAGASIN
PENDANT LES 2 JOURS DE PORTES OUVERTES

Entreprise labélisée et partenaire

PORTES OUVERTES

SAMEDI 30 & DIMANCHE 31 AOÛT 2014

- Visite en continu de la distillerie
- Dégustations au caveau de vente



18 rue Saint-Gilles - 67220 HOHWARTH
Tél. 03 88 85 61 44 • www.distillerie-meyer.fr

 <http://www.facebook.com/DistillerieMeyer>



5^{ème} EDITION

Fête de la Bière Saverne

29, 30 et 31 août 2014



Restauration sur place

Place du Général de Gaulle

Horaires

Vendredi et samedi 17h - Minuit
Dimanche 11h - 22h

Entrée
gratuite

Infos et réservations

fetedelabiere@brasserialicorne.com

Illustration : Licorne SAS RCS B 817780453



Rejoignez-nous sur Facebook



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



La culture de chaque pays est mise à l'honneur, comme ici avec une troupe chinoise

HAGUENAU

Festival du Houblon

Du 19 au 24 août 2014 la ville de Haguenau se mettra aux couleurs du monde. Au programme, plus de 100 heures de spectacles, concerts et ateliers autour des différentes cultures du monde et notamment des « Trésors de l'Asie ».

Plus de 500 artistes, venus des 5 continents, présenteront spectacles et démonstrations pendant ces 6 jours de fête aux rythmes et couleurs du monde : Vietnam, Arménie, Bangladesh, Bhoutan, Chine, Maroc, Ile de la Réunion, Brésil, Costa Rica, Guatemala, Hongrie, Ukraine, Ecosse, France et Micronésie.

La 55ème édition du festival haguénovien offre un voyage vers l'Asie, on découvrira les richesses du plus grand continent du monde. Haguenau se drapera de décorations asiatiques et recevra l'Arménie, le Bangladesh, le Bhoutan, la Chine et le Vietnam, tout particulièrement mis à l'honneur dans le cadre de la saison culturelle France - Vietnam.

Parmi les animations phares autour de l'Asie : le Village créatif asiatique (place d'Armes), les décors du Festival créés par les enfants des écoles et des centres socioculturels ou encore les spécialités culinaires à découvrir (au Bar du Monde ou en soirée à la Halle aux Houblons, ainsi que dans les restaurants partenaires).

Les Dîners-spectacles

MA.19/8 À 20H : L'ASIE D'EST EN OUEST

Arménie, Bangladesh, Bhoutan, Chine
Halle aux Houblons - Entrée libre

ME.20/8 À 20H : SALSA, SAMBA, ETC...

Costa Rica, Guatemala, Brésil
Halle aux Houblons - Entrée libre

JE.21/8 À 20H : DÉTOURS EUROPÉENS

Ecosse, Alsace, Hongrie, Ukraine
Halle aux Houblons - Entrée libre

VE.22/8 À 20H : JUSQU'AU BOUT DU MONDE

Alsace, PACA, Vietnam, Brésil, Micronésie
Halle aux Houblons - 2/5€

SA.23/8 À 20H : CONTINENTS EN FÊTE !

Hongrie, Bhoutan, Guatemala, Micronésie, Maroc
Halle aux Houblons - 2/5€

DI.24/8 DE 18H À 23H : GALA DE CLÔTURE

Avec la participation de tous les groupes invités.
Halle aux Houblons - Entrée libre

Spectacles d'un monde à l'autre

MA.19/8 À 20H : DU BRÉSIL AU VIETNAM

Tour d'horizon festif et coloré des différentes régions et coutumes brésiliennes puis grâce et beauté des chorégraphies de l'ensemble vietnamien.
Théâtre de Haguenau - 10€

ME.20/8 À 20H : DE L'UKRAINE À LA CHINE

Direction l'Europe centrale avec les danses joyeuses et dynamiques de l'ensemble ukrainien, puis plongée dans l'univers traditionnel des minorités Miao et Dong avec la troupe chinoise.
Théâtre de Haguenau - 10€

JE.21/8 À 20H : DU COSTA RICA À L'ARMÉNIE

Escale au cœur de l'Amérique centrale puis escapade en Arménie dans une ambiance virevoltante avec des rythmes endiablés.
Théâtre de Haguenau - 10€
18€ pour 2 spectacles / 25€ pour les 3

Haguenau - 03 88 73 30 41

Du Ma.19 au Di.24/8



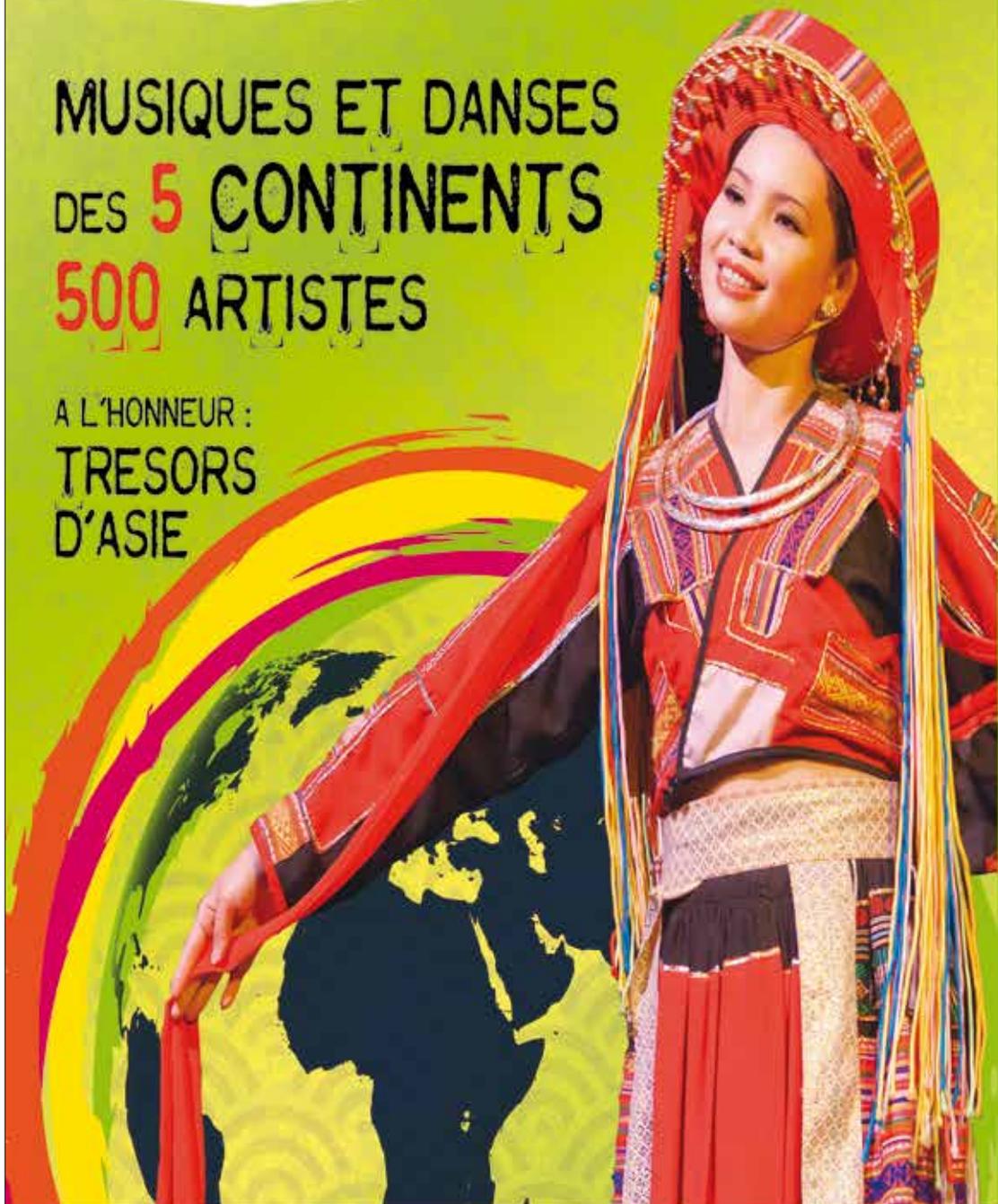
festival
du Houblon

Haguenau

55^e édition
19-24 août
2014

MUSIQUES ET DANSES
DES 5 CONTINENTS
500 ARTISTES

A L'HONNEUR :
TRESORS
D'ASIE



Grand final dimanche 24 août

www.festivalduhoublon.eu



Alsace





Les Marlos se reforment exceptionnellement pour la Fête de l'escargot 2014

ROSHEIM

Fête de l'Escargot

En 2014, la Fête de l'escargot de Rosheim célèbre son 20ème anniversaire. Un bel âge pour cette fête estivale si populaire dans la commune. Rendez-vous le Samedi 12 et le Dimanche 13 Juillet 2014 pour cet anniversaire de gastéropodes !

Chaque année, les escargots, le petit sobriquet des rosheimois, sont à l'honneur dans l'assiette. 2014 ne fera pas exception à la règle ! Durant les 2 jours de la manifestation à Rosheim, les spécialités à base d'escargot (Assiette dégustation, Douzaine d'escargots, Croustade aux escargots, Tarte flambée aux escargots ou Pizza aux escargots) seront servies pratiquement en non-stop (Menu à 15€ / 14€ sur réservation auprès de l'Office de tourisme de Rosheim : 1/2 assiette dégustation, croustades aux escargots, éclair au choix et café). Pour le public non amateur de gastéropodes, des plats plus classiques sont proposés : tartes flambées, knacks/salade pomme de terre et pizzas.

Ambiance de fête avec Les Marlos

Parmi les animations au programme, la musique sera largement mise en avant ! Le Samedi dès 18h, les festivités s'ouvriront avec un bal animé par l'orchestre Golden Sound. Les musiciens feront danser le public jusqu'à 22h30. Ils laisseront ensuite leur place aux Marlos, jusqu'à 2h du matin, pour un concert unique dans la région. Formé lors des premières Fêtes de l'Escargot, le groupe avait du se séparer pour des raisons de santé. Ils se reforment exceptionnellement pour ce 20ème anniversaire !

Dimanche matin, dès 11h, les festivités reprennent avec le groupe de guggenmusik Las'Breuvras. Les musiciens du groupe animeront la fête jusqu'à 17h. Pour clôturer les 20 ans de la fête, les Golden-Sound reprendront les commandes pour un bal de 17h à 2h.

A noter : Le public pourra ramener les bouchons de toutes sortes pour l'association Bouchons Bonheur, partenaire des festivités rosheimois.

→ **Place de la République, Rosheim**
03 88 50 75 38 - Accès libre
Sa.12 dès 18h et Di.13/7 dès 11h

ANIMATIONS

DAMBACH-LA-VILLE

Marché paysan, artisanal et artistique

40 producteurs, artistes et artisans, concert à 18h30, soirée tartes flambées les Lu.28/7, Lu.11/8 et Lu.25/8. TOUS LES LU. DE 17H À 20H SAUF LU.14/7 DE 11H À 20H
Sous les anciens remparts,
06 13 41 26 11 - Accès libre

SAVERNE

Originales artistiques

Spectacles, concerts, expositions, créations artistiques, rencontres, etc. en quinze lieux originaux de Saverne.
DU MA.24/6 AU DI.6/7
03 88 71 52 91

STRASBOURG

EdgeFest

Ateliers à destination d'adultes, d'enfants et d'adolescents, des démonstrations, des moments d'échange permettant à chacun de découvrir les multiples usages du numérique. Programme complet sur le site www.edgefest.fr
DU JE.3 AU DI.6/7
Presqu'île Malraux
03 88 41 86 95 - www.edgefest.fr

SCHIRRHEIM

Fête des Bûcherons

Animations autour du bûcheronnage : concerts, spectacles, course La Ronde des Bûcherons (Sa.) et concours international (Di.).
DU VE.4 AU DI.6/7
Ancienne place des fêtes
06 70 06 61 17 - Entrée libre le Ve. et Sa., 3€ (dès 13 ans) le Di.

GERSTHEIM

Les Gaulois sont dans la plaine

→ Voir notre article p.54
SA.5 ET DI.6/7
Terrain face au Collège
03 88 98 35 06 - Accès libre

TRIEMBACH-AU-VAL

Fête du Cheval

Par les Cavaliers du Rêve.
Animations et spectacles équestres.
DI.6/7 DÈS 10H
06 79 34 63 59 - 06 70 23 54 31
Entrée libre

LAUTERBOURG

Course de Baignoires et objets flottants non identifiés (OFNI)

Première course d'embarcations faites maison !
DI.6/7 À PARTIR DE 11H
Base nautique
06 79 75 98 85 - Accès libre

BARR

Les estivales de Barr

Du Ma.8/7 au Ma.19/8 à 22h : Ronde du veilleur de Nuit
Ma.8/7 et Ma.5/8 à 20h : Danses folkloriques (Musée de la Folie Marco)
Du Sa.12 au Lu.14/7 : Foire aux vins de Barr
Ma.15, Ma.22/7 et Ma.19/8 à 20h : Folklore alsacien avec dégustations de vins (sauf Ma.15/7)
Ma.29/7 à 20h : Soirée café-théâtre
Ma.12/8 à 20h : Folklore Tahitien
Je.14/8 à 19h : Soirée country

Place de l'Hôtel de Ville

03 88 08 66 65 - Accès libre

SAVERNE

Tous en plage !

Animations estivales au bord de l'eau à Saverne : théâtre, zumba, pétanque, jeux de kermesse, cinéma de plein air, concerts, canoë-kayak, pédalo...
DU JE.10 AU DI.13/7
Port de plaisance
03 88 91 80 47 - Accès libre

MOLSHEIM

Fest'ivales à Molsheim

Sa.12/7 de 15h à 21h30 : Journée des Enfants - Parc des Jésuites
Sa.26/7 de 20h à 1h : Bal avec l'orchestre Alfredo's Happy Music
Sa.9/8 de 20h à 1h : Soirée country avec Texas Sidestep
Sa.23/8 de 20h à 1h : Bal animé par l'orchestre Marilou et feu d'artifice à 22h30
Stade du Holtzplatz
03 88 49 58 58

STRASBOURG

La Semaine alsacienne

Je.17/7 à 20h30 : Les Hopla Guys
Ve.18/7 à 20h30 : Kansas of Elsass
Sa.19/7 à 20h30 : Tournée d'été de la Chouc'
Di.20/7 dès 10h45 : Journée des arts et traditions populaires d'Alsace
Place Kléber sauf Di.20/7 (Place Gutenberg)
03 88 60 90 90 - Accès libre

OHNENHEIM

Véhicules Américains

Rencontre de voitures, motos et trikes US avec concerts, spectacles, danses. Repas sur réservation (10€).
SA.19 DÈS 17H ET DI.20/7 DÈS 10H30
Etang de pêche
06 69 20 81 47 - 2€

GOXWILLER

Meeting Tuning

Animations automobiles et soirée DJ (tubes des années 80-90 - Sa.).
SA.19 ET DI.20/7
Salle des fêtes
06 71 80 24 43 - Accès libre

LEMBACH

Semaine des charbonniers à Lembach

Démonstration du savoir faire des charbonniers, notamment technique de carbonisation d'une meule.

DU SA.19/7 AU DI.3/8

Château de Fleckenstein

03 88 94 28 52 - 03 88 94 43 16

Accès libre

NORDHEIM

Fête Western

Animations autour du Far West : shows, parade d'ouverture, troupe fantaisie équestre, Johan Widenkeller, Le Kid, jeux équestres, campement indiens et américains, nombreux exposants, free podium pour amateurs de country (musiciens et chanteurs).

DI.20/7

06 72 21 80 79 - Entrée libre

ILLKIRCH

Marché des Créateurs

Objets fait main, sculpture, peinture, textile, bijoux...

VE.25/7 À 18H

03 88 67 32 23 - Accès libre

STEINBOURG

Festival Pow Wow

Ambiance cow-boys et indiens : village indien, camps trappeurs, tentes US, truckers, motos, line dance, tournoi d'équitation, promenades à poney, spectacles et concerts.

DU VE.1 À 19H AU DI.3/8

JUSQU'À 20H

Ancien plan d'eau

06 07 45 21 85 - 03 88 91 30 86

27€ le pass week-end

10€ le vendredi / 12€ le samedi

(dont 5€ remboursés si départ avant 19h) / 9€ le dimanche

OFFWILLER

Fête des tracteurs

Tracteurs anciens et engins agricoles à l'honneur avec expositions et défilés, animations musicales.

DI.3/8 À 10H

Chalet Wissbach

07 77 73 85 02 - Entrée libre

STRASBOURG

Les arts dans la rue

Spectacles vivants et spectacles de rues partout dans Strasbourg, avec notamment la Cie Les commando Percu en ouverture (Je.14/8 de 21h à 22h avec *Le concert de Feu* - départ de la rue des Hallebardes, arrivée place Kléber).

DU JE.14 AU DI.17/8

03 88 60 90 90 - Programme

complet sur le site www.ete.strasbourg.eu

- Accès libre

Organisé par le
Comité de Gestion
de la Salle des Fêtes
de Waldhambach



WALDHAMBACH

DIMANCHE
31
AOUT
2014

Dégustation des
KNEPPLES
à partir de 11h00
et toute la journée



Bienvenue KNEPPELFESCHT

**ENTREE GRATUITE
SOUS CHAPITEAU**

34^{ème}
KNEPPELFESCHT

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

Tel. 03 88 00 41 93
Mairie - 2 rue de l'Ecole - 67430 WALDHAMBACH
E-mail : mairie.waldhambach@wanadoo.fr
www.mairie-waldhambach.com

GERSTHEIM

Les Gaulois sont dans la plaine



Quatrième édition des Gaulois sont dans la plaine à Gerstheim où un retour en arrière de 2 000 ans est programmé le samedi 5 et le dimanche 6 juillet 2014 ! On découvre des campements Gaulois et Romains avec leurs activités et leurs rivalités.

Bienvenue à Gerstheim, ville gauloise et romaine où les deux camps se côtoient et s'affrontent devant vos yeux ! La troupe des Trimatrici montera son campement Gaulois et y présentera toutes les activités de la vie quotidienne au début de notre ère : travail de la laine (cardage, teinture naturelle, filage, tissage...), travail du cuir, fonte du bronze, forge, réalisation de perles en verre, vannerie, poterie, fabrication de cote de mailles, cuisine gauloise, etc...

De l'autre côté, les Romains de la Cité des Leuques établiront un campement militaire. On y découvrira la vie du camp avec les légionnaires : scorpion vitruvien, manœuvres et démonstrations de combats mais aussi cuisine, vannerie, travail de la laine avec les artisans de l'époque romaine.

Des démonstrations de gladiateurs par Trimatrici/Othismos Aspidon seront également proposées, ainsi que des animations pour les enfants et des combats encadrés. Un beau programme pour découvrir la vie de nos lointains ancêtres, organisé par la MJC de Gerstheim.

Terrain face au Collège, Gerstheim

03 88 98 35 06 - Accès libre
Sa.5 dès 14h et Di.6/7 de 10h à 18h

ILLKIRCH

Les Fêtes de l'ill



En 2014, les Fêtes de l'ill célèbrent leur 19ème anniversaire : pour l'occasion, elles proposeront un tas d'animations autour du thème du 9ème art, la bande dessinée ! L'APAVIG (Association Pour l'Animation de la Ville de l'illkirch-Graffenstaden) sera en mode « Castafiore » pour célébrer la cantatrice de Tintin tandis que les Accroch'Coœurs mimeront une BD sur une scène. L'univers de Lucky Luke sera à l'honneur avec les Country Rose Dancers du Neuhoef et les toutous de l'ABAG (parmi eux : Milou, Pluto, Bill et Rantanplan) vous présenteront leurs talents au dressage. Enfin, l'ensemble des associations défilera sur tout le Cours de l'Illiade déguisé en personnages de BD célèbres pour une parade haute en couleur.

Comme à chaque édition, le clou du spectacle sera le feu d'artifice et le spectacle pyrotechnique en fin de soirée (un chaque soir - Ve. et Sa.). Un moment d'émerveillement pour petits et grands à coup sûr ! Pour avoir la meilleure vue possible, il est conseillé de trouver une place dans les Jardins de l'Illiade.

Parmi les autres animations prévues, la musique est à l'honneur avec la Musique Vulcania, l'Accordéona, la Chorale des Vergers, Diapason et le Chœur de l'ill. Mais également les talents des associations locales : démonstrations de gymnastique, de twirling bâton et d'arts martiaux avec la SOIG ou encore de Qi Gong avec le Tao Rythm Qi Gong.

Deux pistes de danse seront installées autour de l'Illiade pour danser jusqu'au bout de la nuit (jusqu'à 1h) avec Dimension DJ.

Forum de l'ill, illkirch Graffenstaden

03 88 67 32 23 - Accès libre
Ve.4 et Sa.5/7 à 19h

MARLENHEIM

Le Mariage de l'ami Fritz



Fête folklorique dans la tradition du 19ème siècle à Marlenheim qui reconstitue le mariage de l'ami Fritz, célibataire endurci, décrit par les auteurs mosellans Emile Erckmann et Alexandre Chatrian.

JEUDI 14 AOÛT

15h et 16h30 : Visite commentée
17h : Ouverture du Marché des produits du terroir et circuit artisanal - Parc du Château
18h30 : Présentation du costume alsacien par le groupe folklorique Les Lys de Marlenheim
18h45 : Accueil des invités et signature du contrat de mariage
20h : Soirée folklorique animée par un orchestre
23h30 : Feu d'artifice, suivi d'un bal champêtre animé par l'orchestre Blossband

VENREDI 15 AOÛT

Toute la journée : Marché avec produits artisanaux, produits du terroir et présentation de vieux métiers
9h45 : Messe de l'Assomption - Eglise Sainte-Richarde
11h30 : Signature du contrat de mariage et remise de la soupe du réconfort à Monsieur le Curé - Place du Maréchal Leclerc
12h : Apéritif concert animé par la Musique Municipale d'Ottrott - Place du Maréchal Leclerc
A partir de 12h : Rencontre avec les convives et pause-déjeuner
13h : Présentation de danses par le groupe folklorique Les Lys de Marlenheim - Place du Maréchal Leclerc
14h : Rassemblement du cortège nuptial - Château
14h45 : Transcription du vignoble « Steinklotz » au Rabbin et mariage civil de l'Ami Fritz
15h15 : Messe de reconstitution, suivie du cortège et d'animations musicales et folkloriques à travers les rues de Marlenheim.

Marlenheim

03 88 87 75 80 - Accès libre
Je.14 dès 15h et Ve.15/8 dès 9h45

20^e Anniversaire de la Fête de l'Escargot

12 et 13 JUILLET 2014



SAMEDI 12

à 18h **GOLDEN SOUND**
à 22h30 **CONCERT
EXCEPTIONNEL**

**les
MARLOS**



DIMANCHE 13

de 11h à 17h
GUGGENMUSIK LASBUEVA

à 17h **BAL DE CLÔTURE**

GOLDEN SOUND

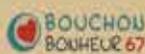


DÉGUSTATION DE SPÉCIALITÉS AUX ESCARGOTS
SAMEDI à partir de 18h et DIMANCHE à partir de 11h

ENTRÉE LIBRE
Place de
l'Hôtel de Ville

ROSHEIM

Crédit Mutuel
CANTON DE ROSHEIM



Organisé par Radio Assistance Rosheim

PAYS DE BARR

Clair de Nuit



En 2014, Clair de Nuit vous donne rendez-vous à Goxwiller du 25 au 27 juillet et au Hohwald du 1er au 3 août.

En 2013, 4 200 personnes étaient présentes à Epfig et à Barr pour assister aux concerts et spectacles proposés. Au total, en 14 éditions, ce sont 44 000 spectateurs qui ont répondu présents. Un beau score pour le seul festival intercommunal itinérant du Grand Est.

La première soirée du festival (Ve.25/7) sera consacrée à la chanson française avec Aelle et Foes (qui rend hommage à Jean-Jacques Goldmann). Le Sa.26/7, l'humoriste Manuela Gross ouvrira les festivités, suivie par un concert de l'Ensemble Jazz'Muk. Pour la dernière journée de festivités à Goxwiller, le Service Animation Jeunesse propose des animations pour toute la famille dès 16h, suivies par les contes de Sonia Riehl (19h30) et par le concert de Didier Hoffmann et ses invités (20h30).

La musique sera une nouvelle fois à l'honneur le vendredi soir (Ve.1/8 à 20h) avec les concerts de Kissamillé (pop) et d'Arroz Compoyo (flamenco rock dance). Le Sa.2/8, place au folklore pop autrichien avec Geri der Klostertaler. La dernière journée du festival mettra à l'honneur deux autres chanteurs : Dorian et ses reprises rock, Radio Bee et son funk. Un spectacle jeune public La Tente d'Edgar est également présenté (Di.3/8)

Goxwiller du Ve.25 au Di.27/7
Le Hohwald du Ve.1 au Di.3/8
5/6€ le Ve. et le Sa.
Accès libre le Di.

BISCHWILLER

Fête des Fifres



Tous les deux ans, en plein mois d'août, la ville de Bischwiller opère un retour dans le passé avec sa Fête des Fifres. On y découvre la vie et les activités de l'époque médiévale jusqu'au 17ème siècle. Le retour vers le passé est prévu du vendredi 8 au dimanche 10 août 2014.

La grande nouveauté de l'édition 2014 de la Fête des Fifres c'est son entière gratuité ! Cette année, tout le monde aura accès à toutes les animations et tous les spectacles.

Les festivités commenceront le vendredi 8 août dès 19h avec le spectacle équestre et pyrotechnique intitulé *Féerie au parc du château*. Des animations musicales rythmeront le centre-ville toute la soirée. Au total, ce sont plus de 150 artistes, musiciens et groupes professionnels ou amateurs qui participent à l'événement à Bischwiller.

Le programme du Samedi 8 et du Dimanche 9 sera identique : un marché médiéval se déroule toute la journée au centre-ville, tandis que des ateliers de découverte pour les enfants sont prévus. Ils pourront s'initier aux activités et techniques médiévales, comme par exemple le tir à l'arc. Bien-sûr, la musique sera de la partie et l'on pourra entendre des ritournelles du Moyen Age ou de la musique baroque de-ci de-là dans les rues. Le spectacle équestre et pyrotechnique sera également présenté en soirée.

Bischwiller
03 88 53 99 28
www.fete-des-fifres.com - Accès libre
Du Ve.8 au Di.10/8 comme le tir à l'arc

WASSELONNE

Fête foraine

VE.29 DÈS 16H, SA.30 DÈS 14H,
DI.31/8, LU.1 (JOURNÉE
DEMI-TARIF) ET MA.2/9
**Cour du Château, Place du Général
Leclerc et Place du Marché**
03 88 59 12 00 - Accès libre,
attractions payantes

WASSELONNE

Messti des Filous

Journée consacrée aux
enfants avec jeux, animations
de rues et musicales).
DI.31/8 DE 11H30 À 18H30
Rdv au centre ville
03 88 59 12 00 - Accès libre

DANS TOUT LE BAS-RHIN

Braderies

Sa.5/7 : Erstein,
Reichshoffen
Di.6/7 : Marckolsheim
Ma.22/7 : Niederbronn-les-Bains
Sa.26/7 : Strasbourg, Wissembourg
Di.27/7 de 17h à minuit : Illkirch
Sa.2/8 : Haguenau, Villé
Di.3/8 : Schirmeck
Lu.4/8 : Sarre-Union
Sa.9/8 : Bischwiller
Ve.15/8 : Saales
Lu.18/8 : Benfeld
Je.21/8 : Obernai
Me.27/8 : Hoerdt

FÊTES POPULAIRES

STRASBOURG

Foire Saint-Jean

Fête foraine. Journée promo-
tionnelle le Me.16/7
JUSQU'AU DI.20/7
Parc Expo Wacken
Accès libre, attractions payantes

ILLKIRCH

Fêtes de l'ill

→ **Voir notre article p.54**
VE.4 ET SA.5/7 À 19H
Forum de l'ill
03 88 67 32 23 - Accès libre

DAMBACH-LA-VILLE

Nuit du vin

Animations festives et musi-
cales autour de la diversité
des vins d'Alsace et notam-
ment des meilleurs crus du
Frankstein.
SA.5/7 À 18H
Place du Marché
03 88 92 42 01 - Accès libre

WITTERNHEIM

Fête du Tilleul

Bals animés par l'orchestre
FM Light (Sa.5 à 20h et Di.6/7
à 17h), déjeuner musical avec
les Willerthaler (Di.6/7 dès
11h30 - 14€ sur réservation).
SA.5 À 20H ET DI.6/7 À 11H30
03 88 85 44 52 - Accès libre



BERNARDVILLÉ

Fête du Kougelhopf

Soirée années 80 et tartes flambées (Sa. soir), confection et vente de Kougelhopfs, animation années 80 et marché avec artisans, peintres, sculpteurs (Di.).

SA.5 ET DI.6/7
03 88 85 59 24 / Réservation repas :
03 88 57 82 85 - 06 44 12 91 51
Entrée libre

STOTZHEIM

Fête des Myrtilles

Sa.5/7
Fin d'après-midi : Tournoi de sixte Vétérans
21h : Bal champêtre animé par DJ Bipa
Di.6/7
9h30 : Tournoi de sixte et Inter-sociétés
11h : Apéritif
12h : Repas (5/14€ sur réservation)
18h30 : Remise des Coupes
SA.5 ET DI.6/7
03 88 08 95 73 - Accès libre
Repas sur réservation (5/14€)

STEINSELTZ

Fête du Vin et de la Vigne en Fleurs

Soirée dansante avec l'orchestre Les Koi's (Sa. en soirée - Entrée libre avant 21h - 5€ après 21h), marche du vigneron à Steinseltz (Di. matin dès 8h - 12€ la marche avec casse-croûte et boissons), animations musicales avec Les Silbertaler (Di. dès 11h) et l'Orchestre Arc en Ciel (Di. dès 18h).
SA.5 ET DI.6/7
Sous chapiteau
03 88 54 22 36 - 06 87 51 11 83

WANGEN

Fête de la Fontaine

Dégustation de vin devant la fontaine et brocante.
DI.6/7 DÈS 11H
03 88 87 50 02 - Accès libre

SÉLESTAT

Fête des chevaliers

Journée médiévale avec jongleurs, musiciens baladins et animations festives.
SA.12/7 DE 9H À 18H
Rue des Chevaliers
03 88 92 24 13 - Entrée libre

ROSHEIM

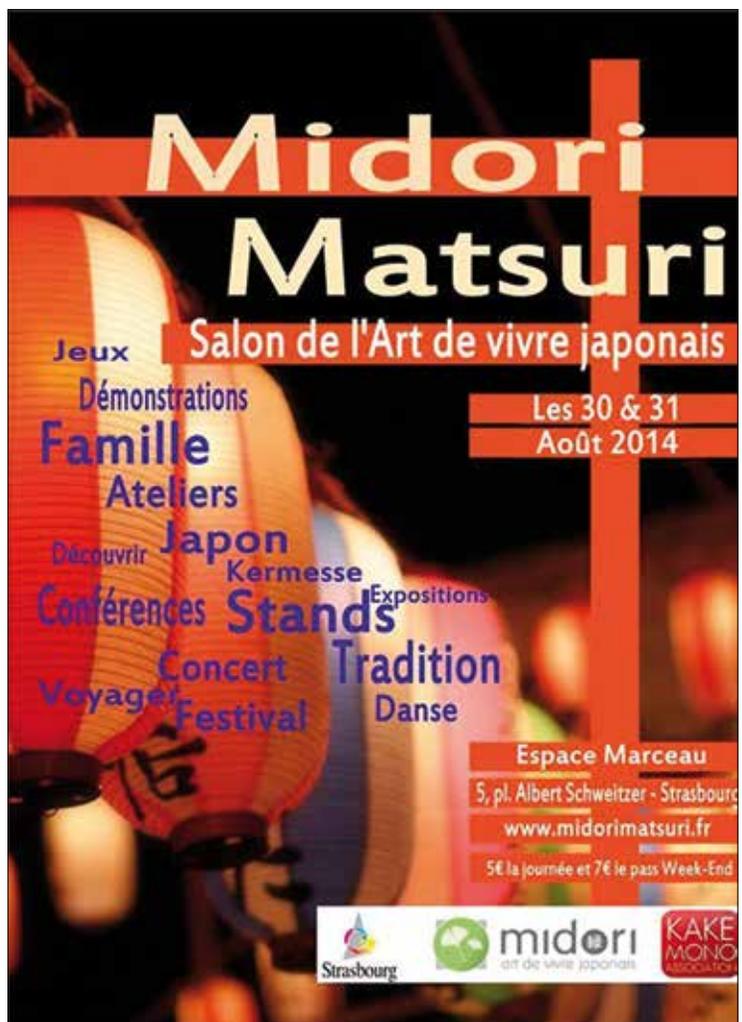
Fête de l'Escargot

→ Voir notre article p.52
SA.12 ET DI.13/7
Place de la République
03 88 50 75 38 - Accès libre

BARR

Foire aux vins

Concerts et animations autour des vins d'Alsace.
SA.12 DE 10H À 1H, DI.13 DE 10H À 23H ET LU.14/7
Place de l'Hôtel de Ville
03 88 08 66 55





© lamax - Fotolia.com

Faire la Fête Nationale

Au programme, feux d'artifice, bals tricolores, défilés aux flambeaux, petite restauration et buvette. Devoir citoyen oblige, il va falloir aller faire la fête les soirs des 12, 13 et 14 juillet !

Andlau

Di.13/7 à 19h : Bal et feu d'artifice.

Barr

Di.13/7 : Bal populaire (dès 17h), retraite aux flambeaux (21h30), feu d'artifice musical (23h).

Benfeld

Lu.14/7 dès 19h : Soirée festive avec élection de la Marianne 2014 et feu d'artifice (vers 23h30).

Bouxwiller

Lu.14/7 dès 20h : Défilé et retraite aux flambeaux (21h30), animations musicales et spectacle pyrotechnique musical.

Châtenois

Di.13/7 : Fête à l'ancienne avec retraite aux flambeaux (vers 21h30).

Dambach-la-Ville

Sa.12/7 : Retraite aux flambeaux (22h) et animations musicales.
Lu.14/7 à 11h : Cérémonie officielle.

Duppigheim

Bal du 14 juillet (Di.13/7) et cérémonie officielle (Lu.14/7).

Eckbolsheim

Di.13/7 dès 18h au Stade : Bal populaire et feu d'artifice.

Geispolsheim

Di.13/7 : Bal populaire.

Haguenau

Di.13/7 : Repas républicain en plein-air (sur réservation), animé par l'Orchestre Pêche d'Enfer
Parking Vieille Ile : Concert Dr Boost (20h30); Finale de la Coupe du Monde (21h) et feu d'artifice (23h15)

Illkirch

Sa.12/7 à 19h30 - Forum de l'ill. Bal populaire ouvert à tous.

Krautergersheim

Di.13/7 dès 19h : Bal et feu d'artifice.

Le Hohwald

Di.13/7 : Retraite aux lampions (21h, départ de la Mairie), animations musicales avec le groupe folklorique d'Épfig et feu d'artifice au Belvédère (22h).
Lu.14/7 : Cérémonie au Monuments aux morts (11h30) et verre républicain offert (restaurant la Petite Auberge).

Marckolsheim

Di.13/7 : Retraite aux flambeaux (rue Principale dès 20h), bal champêtre animé par l'Orchestre Les Labbi's (derrière la Salle des fêtes) et retransmission de la Finale de la Coupe du Monde de football.

Marlenheim

Di.13/7 : Retransmission de la Finale de la Coupe du Monde de Football 2014 sur

écran géant et bal populaire gratuit.

Marmoutier

Di.13/7 dès 20h à la Salle des fêtes : Bal populaire et feu d'artifice.

Molsheim

Lu.14/7 de 20h à 2h : Bal populaire, feu d'artifice (23h). Buvette et petite restauration sur place.

Mothern

Di.13/7 dès 19h : Retraite aux flambeaux à la tombée de la nuit, restauration sur place.

Obernai

Lu.14/7 : Défilé au centre-ville (15h), exposition d'engins, démonstrations, manœuvres, jeux pour les enfants, bal gratuit animé par un orchestre (19h) et feu d'artifice sonorisé (23h).

Rhinau

Di.13/7 à 19h : Bal populaire et feux d'artifices. Buvette et petite restauration.

Schiltigheim

Di.13/7 à 20h : Bal des Pompiers.

Schirmeck

Di.13/7 dès 20h : Bal populaire de l'ASB, feu d'artifice. Restauration et buvette sur place.

Sélestat

Di.13/7 : Cortège aux lampions vers 21h15, bal populaire et feu d'artifice à 23h.

Strasbourg

Di.13/7 de 17h à 1h (Place et Halle du Marché) : Bal populaire du 13 juillet organisé par l'ACDAN Neudorf avec animations musicales assurées par l'Orchestre Medley et J-Couder, retransmission de la finale de la Coupe du Monde dans la Halle. Petite restauration sur place.

Lu.14/7 de 20h à 00h30 (Place du Maréchal de Lattre de Tassigny) : Bal populaire animé par l'Orchestre Marikala, quintet vintage, et Antoine aux platines. Feu d'artifice (22h30) tiré en hommage à la République, depuis le parc de l'Etoile.

Thal-Marmoutier

Lu.14/7 à partir de 18h : Bal du 4 juillet animé par l'Orchestre Déclic, feu d'artifice, tombola. Buvette et restauration sur place.

Wangenbourg-Engenthal

Di.13/7 dès 19h30 : Distribution de lampions, chocolats et brioches, chant de la Marseillaise (20h), bal populaire et feu d'artifice (vers 23h). Buvette et restauration sur place. Dress code : bleu, blanc, rouge !

Wasselonne

Di.13/7 : Retransmission sur écran géant de la finale de la Coupe du monde de football (dès 21h) et feu d'artifice après le match. Buvette et restauration sur place.

Wissembourg

Di.13/7 dès 18h : Cérémonie au monument aux morts et retraite aux flambeaux.

SAALES

Fête du Pâté Saâlois

Repas avec pâté Saâlois (7/15€ sur réservation avant le 6 juillet 2014).

LU.14/7 DÈS 12H
03 88 47 20 12 - 06 47 03 27 77
Accès libre, repas sur réservation

KIRCHHEIM

Fête «Dagobert»

Ve.18/7 : Animations, bal sous chapiteau (20h) et cracheurs de feu et jongleurs (23h).

Di.20/7 : Expositions, puces, brocante toute la journée, accueil du Roi Dagobert (11h), animations médiévales et musicales, manèges pour enfants, bal gratuit (dès 12h), cortège du Roi et de sa troupe (15h).

VE.18 À 19H ET DI.20/7 À 11H
03 88 87 51 13 - Accès libre

SEEBACH

Streisselhochzeit

Animations musicales et populaires (la Corrida, course à pied de 8 km, nuit de lumière, tableaux vivants autour de la vie d'autrefois et mariage typique paysan).

DU VE.18 AU DI.20/7
03 88 94 70 94 - 8€ les deux jours

CHÂTENOIS

Fête folklorique

Danses traditionnelles en costumes alsaciens avec le groupe folklorique du Haut-Koenigsbourg.

SA.19/7 À 19H
Espace des Tisserands
03 88 58 87 20 - Entrée libre

NIEDERBRONN-LES-BAINS

Nuit Artisanale

Une centaine d'exposants (peinture, céramique, sculpture, vannerie, cristallerie et métiers anciens), folklore et tradition.

SA.19/7 DE 17H À MINUIT
03 88 80 89 70 - 3€

BLIENSCHWILLER

Nuit du Crémant

Animations festives pour promouvoir le Crémant d'Alsace (Sa. soir dès 20h) et les vins alsaciens (Di. dès 11h) avec notamment la course de hotte (16h) et un bal (18h).
SA.19 À 20H ET DI.20/7 À 11H
06 24 69 23 44 - Accès libre

DAMBACH

Fête de la myrtille

Animations et dégustations autour de la myrtille.

DI.20/7
03 88 80 89 70 - 2€

WASSELONNE

Marché des Terroirs et de l'Artisanat

Nombreux exposants dans les rues de Wasselonne avec produits du terroir et bio, artisans, animations musicales, jeu «panier du terroir» (tirage au sort de 3 paniers garnis à remporter).

VE.25/7 DE 18H À MINUIT
Rue du Gal de Gaulle, Place du Gal Leclerc et Place du Marché
03 88 59 12 00 - Accès libre

ILLKIRCH

Messti

Fête foraine (inauguration le Ve.25/7 à 18h), marché des créateurs (Ve.25/7 à 18h - allée François Mitterrand), marché aux puces nocturne à Illkirch (Sa.26/7), messe des forains (Di.27/7 à 11h - Parvis de l'Illiade) et Johrmàrik nocturne à Illkirch (Di.27/7 de 17h à minuit - Cours de l'Illiade et allée François Mitterand).

DU VE.25 AU LU.28/7
L'Illiade
03 88 66 80 00 - Accès libre, attractions payantes

OBERHASLACH

Messti

Animations pour toute la famille, dont le Corso fleuri le dimanche après-midi.

DU VE.25 AU LU.28/7
03 88 50 90 15 - Entrée libre

MITTELBERGHEIM

Fête du Vin

Dégustations de grands crus alsaciens et animations festives : inauguration (Sa. à 17h), bal avec l'Orchestre Week-end (Sa. et Di. dès 18h), apéritif-concert avec un groupe folklorique (Di. dès 11h)...

SA.26 DÈS 17H ET DI.27/7 DÈS 11H JUSQU'À 2H
03 88 08 91 43 - Accès libre

OHNENHEIM

Fête du paté en croûte chaud

Repas festif à base de pâté en croûte chaud (10€ sur réservation) et animations musicales.

DI.27/7
Salle communale
06 72 27 49 50 - 06 36 18 79 99
Accès libre (10€ le repas)

DIEDENDORF

Fête de la moisson

Fête à l'ancienne avec fauchage et battage de blé à l'ancienne, démonstration de labour et préparation de sol avec tracteurs rétro, démonstration de chargement et sciage de grumes, divers ateliers d'époque, repas champêtre sous chapiteau et animation musicale folklorique.

DI.27/7
03 88 01 38 10 - Accès libre



SCHILTIGHEIM

Fête de la Bière

Animations festives et musicales autour de la bière : marché du terroir et de l'artisanat (Di.3/8), Johrmärk (Lu.4/8) et Messti (du 1er au 6 août).

DU VE.1 AU LU.4/8
www.fetedelabiere.fr - Entrée libre

ROSHEIM

Fête du munster traditionnel

Animations musicales et folklorique, bal populaire, dégustation de munster chaud et froid (plats préparés sur place) et démonstration de fabrication de munster (siess kass).

SA.2 ET DI.3/8
Place de la République
03 88 50 28 85 - 03 88 50 75 38 - Accès libre

OERMINGEN

Fête de l'Oignon

Dégustation de spécialités à base d'oignons (oignons farcis et tartes flambées par exemple) et animations musicales.

SA.2 ET DI.3/8
03 88 00 82 46 - Entrée libre

SÉLESTAT

Fête foraine

DU SA.2 AU DI.17/8
Quai de l'Ill
03 88 58 87 20 - Accès libre, attractions payantes

RHINAU

Fête des bateliers

Journée d'animations autour de la rivière phréatique du Brunnwasser et promenades en barque à fond plat.

DI.3/8 DÈS 10H
Etang du Brunnwasser
03 88 74 87 95 - 4€

DRULINGEN

Fête des Sapeurs Pompiers

Animations musicales avec l'orchestre Violeta.

DI.3/8 DÈS 11H30
Halle au Marché
06 19 83 58 33 - Accès libre

BISCHWILLER

Fête des Fifres

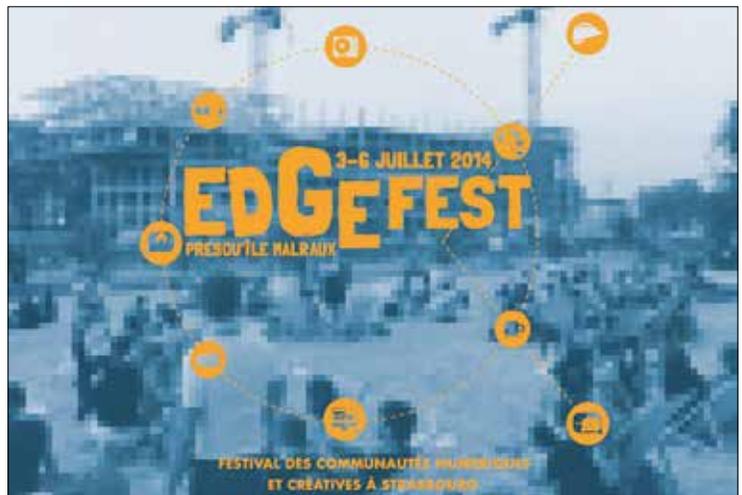
→ Voir notre article p.56
DU VE.8 AU DI.10/8
03 88 53 99 28 - Accès libre

HEILIGENSTEIN

Fête du Klevener

Dégustations de grands cru, bal avec orchestre (Sa.), concert de Jean Claude Bader (Di. à 17h).

SA.9 DE 17H À 2H ET DI.10/8 DE 11H À 2H
03 88 08 10 81 - Entrée libre / Repas du Di. sur réservation





© Brad Pict - Fotolia.com

Les marchés aux puces

Vous cherchez encore une p'tite idée de sortie en famille ? Voici pourquoi pas la liste des brocantes et bourses de cet été. Ces manifestations permettent de se détendre, de profiter du plein-air tout en découvrant des objets étranges !

BOURSE JOUETS ET VÊTEMENTS

LU.14/7 DE 10H À 17H
Muttersholtz (Etang de pêche)

BOURSE AUX LIVRES

DI.6/7
SPA Haguenau (de 11h30 à 17h30)

BOURSE AUX VÊTEMENTS

VE.29/8
Hochfelden (Foyer Saints Pierre et Paul)

MARCHÉ AUX PUCES

DI.6/7
Beinheim, Bischoffsheim, Drusenheim, Hangenbieten, Harskirchen, Issenhausen, Mackenheim, Rhinau, Steinbourg, Still, Stundwiller, Wahlenheim, Wangen, Wolxheim

DI.13/7
Grendelbruch, Kaltenhouse, Menchhoffen, Muttersholtz, Thal-Marmoutier, Zellwiller

LU.14/7
Châtenois, Eschbourg, Nordhouse

DI.20/7
Alteckendorf, Heiligenberg, Kirchheim, Schirmeck (Place du Marché), Sermersheim, Wahlenheim (Ferme Adam), Wilwisheim

SA.26/7
Illkirch Graffenstaden (18h-00h)

DI.27/7
Bernolsheim, Colroy-la-Roche, Dinsheim-sur-Bruche, Huttenheim (Plan d'eau), Romanswiller (Salle Vogesia), Waltenheim-sur-Zorn, Zeinheim

SA.2/8

Molsheim
DI.3/8
Hessenheim, Mothern, Mutzenhouse, Niedersoultzbach, Obernai (Etang)

DI.10/8
Entzheim, Geudertheim, Mackwiller, Mietesheim, Mommenheim, Uttwiller, Wangenbourg-Engenthal

VE.15/8
Le Hohwald (Square Kuntz), Ringendorf, Rothau, Sarre-Union

DI.17/8
Benfeld, Friesenheim, Kolbsheim, Sessenheim, Truchtersheim

DI.24/8
Dettwiller, Niederbronn-les-Bains, Richtolsheim, Sarrewerden, Strasbourg (Cronenbourg), Trimbach, Wasselonne

DI.31/8
Boersch, Herbitzheim, Holtzheim, Kogenheim, Melsheim, Mutzig, Niedermodern, Offendorf, Scherwiller

MOMMENHEIM
Mommenheim en fête
Exposition artistique et artisanale, produits du terroir, démonstrations de fendage et coupe de bois, marché aux puces.

DI.10/8
03 88 51 62 05 - Accès libre

UTTWILLER
Fête de la Bretzel
Animations musicales et festives et marché aux puces.

DI.10/8
03 88 89 90 17 - Accès libre

MARLENHEIM
Mariage de l'ami Fritz
→ Voir notre article p.54
JE.14 ET VE.15/8
03 88 87 75 80 - Accès libre

ERSTEIN
Festival du Sucre
Animations populaires.
DU VE.29 AU DI.31/8
03 88 98 14 33 - Entrée libre

BENFELD
Fête du Stubbehansel
Animations autour de l'histoire du Stubbehansel, marché aux puces (Di.17/8) et marché annuel (Lu.18/8).
DU VE.15 AU LU.18/8
03 88 74 42 17 - Accès libre

BOESENBIESEN
Fête de la Tarte Flambée
SA.16 ET DI.17/8
09 75 66 75 48 - Entrée libre

MOTHERN
Kaawe
Sa.16 dès 19h30 et Di.17 dès 11h : Kaawe des Sapeurs Pompiers
03 88 73 53 67
Di.17 dès 17h, Lu.18 à 11h et Ma.19 dès 17h : Kaawe de l'OT
03 88 94 86 67
Lu.18 à 12h : Kaawe de l'AMT
03 88 05 64 94
DU SA.16 AU MA.19/8

STRASBOURG
Fête de la Bière
Dégustations de bières sous chapiteau aux couleurs de la brasserie Kronenbourg, animations musicales, spécialités alsaciennes, marché paysan, artisanat (Sa.23 et Di.24) et marché aux puces (Di.24).
DU VE.22 AU DI.24/8
Rotonde
03 88 10 80 24 - Accès libre

DEHLINGEN
Fête du Raifort
Repas et spécialités à base de raifort.
DI.24/8
03 88 01 02 13 - Accès libre

DORLISHEIM
Fête de la Mirabelle
Parcours d'adresse à vélo et courses de caisses à savon (dès 10h), cortège de chars sur le thème «Contes pour enfants» (15h), découverte de produits et de métiers artisanaux, exposition des passionnés du bois, dégustation de spécialités culinaires à la mirabelle (dès 15h) et cortège des chars illuminés (21h30).
DI.24/8 DÈS 10H
03 88 38 11 04 - Accès libre

DETTWILLER
Messti
Marché aux puces à Dettwiller (Di.), fête foraine, expositions patrimoine (rue du Moulin) et artistique (Foyer Saint Jacques) et bal populaire animé par le Massdi Mandi Bal (Lu. en soirée - La Liberté). Buvette et restauration sur place.
DI.24 ET LU.25/8
03 88 91 40 21 - Accès libre

SAVERNE
Fête de la Bière
5ème édition avec animations musicales, restauration et dégustations de bières d'Alsace et d'ailleurs.
VE.29 ET SA.30 DE 17H À MINUIT, DI.31/8 DE 11H À 22H
03 88 02 19 99 - Entrée libre

WASSELONNE
Messti
Deux journées et soirées de fête pour toute la famille (le Ve. soir et le Di.), fête foraine (du Sa. au Ma.) et grande braderie (le Lu.).
DU VE.29/8 AU LU.1/9
03 88 59 12 00 - Accès libre

KOGENHEIM
Fête de la Lune
Fête populaire autour d'une légende de la commune.
SA.30 ET DI.31/8
Place de la Mairie
03 88 74 70 10 - Entrée libre

GEISPOLSHHEIM
Fête de la choucroute
Animations festives et musicales, repas, cortèges, attractions foraines...
DI.31/8
03 90 29 72 72 - Accès libre

WALDHAMBACH
Kneppelfesch
Fête des ravioles farcies, animations festives et musicales (avec Die Elsaesser et les Südtiroler Spitzbuam).
DI.31/8 DE 11H À 23H
Sous chapiteau
03 88 00 41 93 - Accès libre

FOIRES & SALONS

SÉLESTAT
Forum des Arts
Artistes, écrivains et bouquinistes avec expositions, performances artistiques et animations diverses.
DI.20/7 DE 10H À 19H
Place du Marché Vert
06 87 30 25 82 - Accès libre

EPFIF
Foire aux vins
Animations folkloriques et musicales, dégustation.
SA.2 DE 19H À 23H ET DI.3/8 DE 11H À 23H
Place de la Mairie
03 88 85 53 65 - Accès libre

OBERNAI
Foire aux Vins
Vente, dégustation de vins, animations festives et bal des vigneronns (Sa. de 18h à 23h).
DU ME.13 AU DI.17/8 DE 9H À 20H
Hôtel de Ville
03 88 95 58 03

SÉLESTAT

Corso Fleuri

Deux défilés (Sa. à 18h et 22h), concert d'Anastasia (Sa. à 19h30) et de Michel Fugain & Pluribus (Sa. à 20h30), feu d'artifice (Sa. à minuit), exposition des chars, animations musicales, représentations théâtrales, place des enfants, Foire aux Vins et marché Saveurs et artisanat (Di. toute la journée).

SA.9 ET DI.10/8
03 88 58 85 75 - 5,50/6/7€ l'entrée
6/10€ la place en tribune (un ou deux cortèges)
Entrée libre pour les sélestadiens

Les Sorties à faire cet été



La magnifique Vallée des Tyroliennes
du Parc Alsace Aventures de Breitenbach

ALSACE

En avant l'accrobranche !

Le groupe Alsace Aventure exploite trois parcs accro-branches dans la région : à Ostwald, à Kruth et à Breitenbach. Craphauter au sommet des arbres, se lancer sur des tyroliennes impressionnantes et affronter sa peur du vide : voilà le programme !

On ne présente plus l'accro-branches, activité de loisir devenue fort populaire cette dernière décennie. Tout le monde s'y est mis. Son point fort ? Peu importe son niveau physique ou son âge, il est toujours possible d'attaquer un parcours dans les arbres, car il y en a de très faciles, accessibles à tous, et aussi d'autres bien plus physiques, voire carrément sportifs (les parcours noirs). Les familles avec enfants y trouvent leur compte, les jeunes adultes venus s'amuser entre amis aussi. Du côté du Parc Arbre Aventure de Kruth, le printemps a été l'occasion d'une refonte du site, avec

de nouveaux parcours et la mise en place d'un système de ligne de vie continue, qui devient peu-à-peu la nouvelle norme de sécurité. On y joue à fond la carte de la proximité avec le lac : une grande tyrolienne de 300 mètres vous fait passer juste au-dessus de l'eau à toute vitesse ! Sur place, il est également possible de louer des VTT ou des pédalos pour faire le tour du lac et découvrir les environs.

SENSATIONS FORTES GARANTIES !

Au Parc Alsace Aventure de Breitenbach, même ambiance, avec dix parcours de tous niveaux, de un mètre à 40 mètres de hauteur (là, on rigole moins !) et des obstacles divertissants comme des filets et des ponts de singe. Gros point fort du site, sa Vallée des Tyroliennes et ses 3000 mètres de passage entre deux flancs de collines, unique dans le Grand Est. Et aussi sa Tour de l'Extrême de 35 mètres de haut, avec son saut pendulaire et son toboggan géant. Le Parc propose également d'autres prestations de plein-air comme du paint-ball, du tir à l'arc et du parapente. A noter enfin qu'un nouveau parc accrobranche a ouvert ses portes du côté de la Vallée de Munster, le 15 juin dernier : Form'Aventures. Ce dernier propose également des parcours dans les arbres, jusqu'à 20 mètres de haut. L'Alsace est une terre de courageux !



Attention à bien
garder l'équilibre !

→ **Natura Parc à Ostwald, Parc Arbre Aventure à Kruth et Parc Alsace Aventure à Breitenbach**
www.alsace-aventure.com - De 11 à 22€
 Ouvert tous les jours de 10h à 19h



FREIBURG, ALLEMAGNE

Une vue incroyable sur la Fôret-Noire en téléphérique

Connaissez-vous le Téléphérique du Schauinsland sur les hauteurs de Freiburg en Allemagne ? Partez à sa découverte et profitez des diverses activités proposées au point le plus haut de Fribourg, à 1280 mètres. Avec le plus long téléphérique à rotation d'Allemagne, faites une montée paisible de 3,6 km sur un dénivelé de presque 750 mètres.

En toutes saisons, vous apprécierez cette manière de monter sur les sommets de Fribourg la plus confortable et la plus écologique qui soit. Vous bénéficierez également d'une vue panoramique sur Freiburg et la vallée du Rhin, découvrant ainsi le paysage jusqu'à la ligne bleue des Vosges et la Schwarzwald. Le téléphérique du Schauinsland fonctionne en permanence, ses 37 cabines vous permettront de ne pas attendre pour embarquer. Journée nocturne exceptionnelle le samedi 12 juillet : le téléphérique sera ouvert de 9h jusqu'à minuit à un tarif spécial. A découvrir ! Et non loin de là, le Musée de la Mine, qui vous emmène à plusieurs mètres de profondeur...

→ **Téléphérique du Schauinsland à Horben bei Freiburg, Allemagne**
0049 0761 4511 777 - De 5,50 à 12€
www.schauinslandbahn.de
Ouvert tous les jours de 10h à 18h
Nocturne le Sa.12/07

**4 PARCS
4 AVENTURES**

PARC ARBRE AVENTURE

NATURA PARC BELGIQUE

PARC ALSACE AVENTURE

NATURA PARC

www.alsace-aventure.com

Map locations: Karlsruhe, Strasbourg, Freiburg, Basel, Belfort, Colmar, Mulhouse, Sélestat, Breitenbach, le Hohwald, Oswald, Münster, Kruth, Thann, tram-train, A35, COL DU KREUZWEG.

Bol d'Air : des nuits magiques !

Sur les hauteurs de La Bresse, dans les Vosges, on connaît Bol d'Air pour son parc aventure dans les arbres et ses activités à sensation. Depuis un mois, l'endroit propose également des nuits dans des hébergements insolites de qualité.

© Michel L



1



2



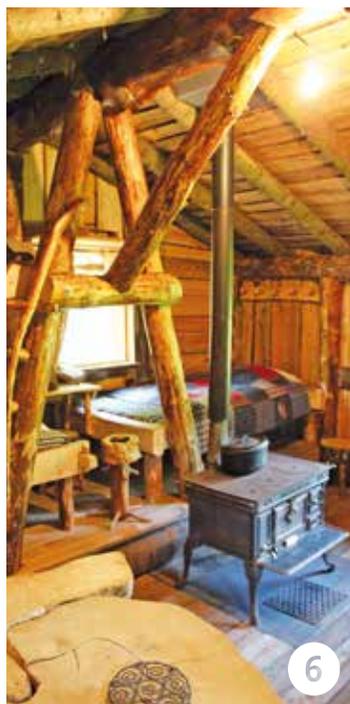
3



4



5



6

1 Vive le petit-déj' : Si même Pascal Légitimus valide, c'est que les cabanes dans les arbres de Bol d'Air valent le détour ! La Clairière aux Cabanes a vu le jour en mai dernier. Au total, 15 cabanes ou chambres insolites vous attendent au beau milieu de la forêt, à côté du parc aventure, rue du Hohneck.

2 Dans les arbres : Une vue extérieure des trois cabanes perchées. La plus haute est à 17 mètres du sol !

3 Chez Bilbo : Le prix de la cabane la plus originale revient sans nul doute à celle du Hobbit. Toute en rondeurs, faite de bois, de pierre et de terre. Vous allez avoir l'impression de passer une nuit chez Bilbo. Les ennuis avec les dragons en moins...

4 La vue : La terrasse des cabanes dans les arbres promet une vue magnifique sur les Vosges. Idéal pour un petit-déjeuner paradisiaque et inoubliable. Gare au vertige !

5 Cocon : La déco intérieure de chaque cabane est soignée, toujours tournée vers le bois et la nature. Des petits détails viennent rappeler « l'univers » que vous avez choisi, puisque chaque cabane a son thème (une cabane de pêcheur, d'explorateur, de trappeur canadien...)

6 Au fond du jardin : Une petite cabane au fond de la forêt 100% authentique. Et sans électricité (sauf une ampoule), pour une expérience qui va vous couper réellement du quotidien.

→ La Clairière aux Cabanes de Bol d'Air, à La Bresse

03 29 25 62 62 - www.bol-d-air.fr - Réservations indispensables - Parc ouvert tous les jours



CHARBONNIÈRES-LES-SAPINS

Le Dino-Zoo & Le Gouffre de Poudrey

Situé non loin de Besançon, le parc Dino-Zoo retrace l'évolution animale depuis les premières formes de vie, il y a 500 millions d'années, jusqu'à nos ancêtres qui ont vécu dans le Grand Est il y a dix mille ans ! Sur 15 hectares, des scènes de la vie préhistorique présentent une centaine de reproductions d'animaux et de personnages grandeur nature : stégosaure, tricératops, tyrannosaure mais aussi mammouths et hommes des cavernes. Une grande importance a été accordée aux paysages : clairières, sous-bois, cascades, plans d'eau, rochers... Tous les jours, vous pourrez assister à une séance de cinéma 4D autour du thème de l'évolution. Plusieurs nouveautés sont en place cet été dont un chantier de fouilles paléontologiques qui permettra aux enfants de découvrir le monde des fossiles. Nouveau également, la grande hutte, où un animateur explique aux visiteurs l'art rupestre, comment chasser ou comment faire du feu comme un vrai homme préhistorique. Pour les curieux, à quelques kilomètres du parc se trouve le Gouffre de Poudrey, un lieu historique magique situé sous terre, joliment mis en lumière, qui se visite tous les jours.

→ Le Dino Zoo à Charbonnières-les-Sapins (à côté de Besançon)

03 81 59 31 31 - www.dino-zoo.com

8,30/10,80€

Ouvert tous les jours de 10h à 19h

Bol d'air

L'évasion grandeur nature

ACTIVITÉS

Sensations pour tous

Fantasticable,
Saut Elastique,
Propuls'Air,
Parapente,
Parc d'Aventure ...

La Clairière aux Cabanes

15 univers, 15 ambiances, 15 escales insolites

www.bol-d-air.fr ~ Tel : 03.29.25.62.62

MUSÉE DE LA MINE

800 années d'exploitation minière dans la plus grande mine d'argent de la région comme si vous y étiez !

Quel que soit le temps !

Animation anniversaire pour enfants en français - 2h30 - 140 €

Horaires d'ouverture		11h00	11h30	12h30	13h30	14h00	14h30	15h30	16h30	17h30	18h30
Mai + juin & sept. + oct.	Mercredi										
	Samedi										
	Dimanche Jours fériés										
Juillet & août	Lundi										
	Mardi										
	Mercredi										
	Jeudi										
	Vendredi										
Samedi											
Dimanche											

Vente guidée (intégrée - 2h00) 18€

Vente guidée (tradition - 1h30) 12€

✗ Pas de vente guidée

Vente guidée (45 min) 6€

Entrée de 4 à 12 ans 4€

Carte famille 20€

Info : 0049 761 264 68 • www.schauinsland.de

Schauinsland/Forêt-Noire

Un an de haut vol

Schauinslandbahn CARTE A L'ANNEE

Adultes 50 € Enfants 25 €

Porte-moi au sommet.

Avec le plus long téléphérique en boucle d'Allemagne à 1284 m.

www.schauinslandbahn.de • Info par téléphone +49 761 4511-777



WINTZENHEIM

Château du Hohlandsbourg

Le Château du Hohlandsbourg, sur les hauteurs de Colmar, propose de nombreuses animations tournées autour du médiéval, pour le plus grand bonheur de ses visiteurs.

Le Hohlandsbourg a été rénové durant deux ans, de 2011 à 2013 : aujourd'hui, c'est dans un cadre pimpant qu'il accueille ses visiteurs. Une fois là-haut, à plus de 600 mètres d'altitude, profitez de la vue incroyable à 360° sur la plaine, partez à la découverte du château - de son chemin de ronde comme de son espace muséographique - puis allez boire un verre sur la terrasse. Les plus curieux pourront aussi écouter les explications et les anecdotes savoureuses du ménestrel qui connaît les

lieux comme sa poche. Cet été, du 6 juillet au 24 août (sauf les samedis), la compagnie Armedia proposera des animations médiévales fantastiques sur le thème de la Légende des Chevaliers de la Table Ronde. Divers ateliers auront lieu en continu. Rendez-vous sous la tente de Guenièvre où les enfants pourront fabriquer des boucliers en carton ou des chapeaux de fées ; sous la tente d'Arthur et son exposition d'armes ancestrales ; ou encore sous la tente de ce bon vieux Merlin, dont le décor recrée l'ancre du célèbre magicien et alchimiste. Des combats-spectacles seront programmés à 11h, 15h et 17h pour en prendre plein la vue.

→ **Château du Hohlandsbourg à Wintzenheim**
03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com
De 4 à 9€ (gratuit - 6 ans)
Ouvert tous les jours de 10h à 19h (fermé le Di.13/07)



ORSCHWILLER

Château du Haut-Koenigsbourg

C'est évidemment le château le plus connu et le plus populaire d'Alsace. Un véritable symbole régional !

Quel Alsacien n'est pas déjà allé au moins une fois dans sa vie au Haut-Koenigsbourg ? Monument incontournable dominant la plaine sélestadienne, le château a connu 900 ans d'histoire, de guerres, de destructions partielles et de restaurations. La visite s'y fait de

façon libre, avec un audioguide ou en compagnie d'un guide. Découvrez le puits de 62 mètres de profondeur, les anciennes cuisines, la chapelle, la salle d'armes du Moyen-Âge, les jardins médiévaux ou encore la fastueuse Salle du Kaiser qui servait de pièce de réception. La vue depuis le donjon vaut à elle seule le déplacement.

→ **Château du Haut-Koenigsbourg à Orschwiller**
03 69 33 25 00 - www.haut-koenigsbourg.fr
6/8€ (gratuit - 18 ans)
Ouvert tous les jours de 9h15 à 18h

Du 6 juillet au 24 août 2014 - 10h à 19h (sauf les samedis et le 13 juillet)



CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG DEVIENS CHEVALIER DE LA TABLE RONDE



COMPAGNIE ARMEDIA

VOTRE ANIMATION DE L'ÉTÉ

Découvrez **costumes** et **armures**.
Participez aux **ateliers créatifs**
et **parcours actifs** pour enfants.
Assistez aux **combats-spectacles**
(à 11h, 15h et 17h)

DE BROCELIANDE AU HOHLANDBOURG...
ARTHUR, MERLIN, GALAAD, LANCELOT
ET GUENIÈVRE ARRIVENT EN ALSACE



BANQUET MÉDIEVAL

MUSIQUE, CHANSONS, FABLIAUX ET FARCES DU MOYEN ÂGE

Judis 10 et 24 juillet, 21 et 28 août, samedi 11 octobre: 20h
Dimanche 28 septembre: 12h

Une alléchante série de banquets placés
sous le signe du Moyen Âge

Visite facultative : à 11h ou 19h - Réservation obligatoire



À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR - www.chateau-hohlandsbourg.com

Êtes-vous prêt à vous envoler cet été ?



FLIGHTADVENTURES™ Simulateur de vol

- Packs à partir de 139€
- Stages antistress
- Événements festifs

POUR OFFRIR OU RÉSERVER UN VOL
appelez le 09 72 300 777
ou www.flightadventures.fr

FLIGHTADVENTURES™

Aéroport international Strasbourg
Espace Business - 1er étage - 67960 Entzheim



VOSGES

Ferme Aventure, 100% nature

La Ferme Aventure, en plein coeur de la forêt vosgienne, propose de jour des activités de plein air à faire en famille, et de nuit, de rester dormir dans des cabanes insolites. 100% nature !

Plusieurs activités coexistent sur le site de La Ferme Aventure, du côté de Bains-les-Bains. Bien sûr, vous y croiserez des animaux, comme dans toute ferme classique... Mais d'autres activités décalées sont au programme. Ôtez vos chaussures et explorez le vaste sentier pieds nus composé de terre, de sable, de rochers, de boue, de foin... Humide, froid, chaud, doux, piquant, vous allez redécouvrir l'utilité de vos plantes de pieds. Ensuite, huit labyrinthes géants différents vous

attendent (en maïs, pierres ou en bois). Faites attention à ne pas vous y perdre ! On vous donne l'astuce en mille : posez votre main droite sur le mur droit et ne la décollez jamais (en tout cas, c'était la technique ancestrale du pépé). Nouveauté 2014 : la canopée. Un grand filet a été tendu au-dessus des arbres. Vous pourrez vous balader dessus et admirer la forêt, vue d'en haut. Tout simplement magnifique. Et bien sûr, la nuit, La Ferme Aventure continue de proposer ses Nuits Insolites, dans une vingtaine de cabanes originales (dans les arbres, sur un étang, dans une carlingue d'avion, dans une bulle transparente...) Attention, réservations à faire très en avance.

→ **La Ferme Aventure à La Chapelle-aux-Bois (Vosges)**
03 29 30 11 79 - www.la-ferme-aventure.fr
Ouvert tous les jours de 10h à 19h



SÉLESTAT

Balades en canoës

Sillonner les plus beaux villages d'Alsace à bord d'un canoë ou d'un kayak.

Quand il fait beau, l'envie de reposer son petit arrière-train dans un canoë ou un kayak et de sillonner les plus jolis villages d'Alsace en passant par leurs bras d'eau se fait ressentir. C'est ce que vous propose Alsace Canoës, basé à l'extérieur de Sélestat, avec ses multiples parcours possibles, dans le Haut-Rhin, en Alsace Centrale et même en Allemagne... Et il arrive régulièrement que

l'on croise ragondins, bichettes et autres cerfs en bordure de bois sur le Bennwasser, l'Ill, la Zembs ou encore le Bornen ! Des sorties tout simplement magiques. Le site d'embarcation de Sélestat, au Moulin de la Chapelle, fait également office de gîte, avec un chalet canadien et une grande tente d'une dizaine de places. Idéal pour les parcours plus longs nécessitant une nuit sur place !

→ **Alsace Canoës, route de Marckolsheim à Sélestat**
03 88 08 13 01 ou 06 83 78 59 43 - www.itinerairalsace.com
Sur réservation (pensez-y à l'avance !)



ENTZHEIM

Flight Adventures

Vous vous êtes toujours imaginé grand pilote de ligne, avec costume blanc, lunettes Aviateur, la totale ? Le problème, c'est que vous n'avez jamais volé autrement qu'à la place du passager... Au revoir, frustration ! Le simulateur de vol Flight Adventures, à l'Aéroport de Strasbourg-Entzheim, va vous permettre de réaliser votre vieux rêve de gosse. Vérifications, accélération sur le tarmac, décollage, atterrissage... Faire comme si vous y étiez, le stress en moins.

Le simulateur de vol Flight Adventures, situé au 1^{er} étage de l'Aéroport d'Entzheim (un lieu tout naturel !) est cependant très loin de n'être qu'un simple jouet. Une cabine de Boeing 777 y est fidèlement reproduite, avec sa marée de boutons, de manettes, et d'écrans. On s'y croirait. Que vous optiez pour un vol par temps dégagé à partir de votre aéroport préféré ou une approche dans des conditions météorologiques extrêmes sur l'aéroport Kai Tak, à Hong Kong, les séances de simulateur peuvent séduire les néophytes comme les plus expérimentés. Un pilote professionnel vous briefe durant une demie-heure avant chaque séance et vous explique tout ce qu'il y a à savoir. Possibilité de réserver une simulation seul ou à deux.

→ Flight Adventures, à l'Aéroport de Strasbourg-Entzheim - 09 72 300 777
www.flightadventures.fr
Réservations du Ma. au Sa.

La Ferme Aventure
101 ANS
GRANDEUR NATURE
1^{er} parc de loisirs pieds nus
8 labyrinthes
20 hébergements insolites
la-ferme-aventure.fr
La Chapelle aux bois - Vosges

Alsace Canoës
la passion de la rivière...
Location tous les jours ou sorties encadrées
Week-ends Canoë Trappeur
Hébergement en chalet canadien
Moulin de la Chapelle
Route de Marckolsheim
67600 SELESTAT
03 88 08 13 01
06 83 78 59 43
info@alsace-canoes.com
www.alsace-canoes.com

Biesheim au fil de l'eau
PROMENADES en BARQUE sur le GIESSEN
TOUS LES SAMEDIS & DIMANCHES après-midi
du 5 juillet au 30 août 2014
de 14h (1^{er} départ) à 17h45 (dernier départ)
ainsi que le vendredi 15 août
Renseignements : Point Informations Touristiques
Place de la Mairie 68600 BIESHEIM - 03 89 72 01 69 - oti@ville-biesheim.fr



© Alex Laite

Morcheeba, un retour gagnant avec Skye Edwards

NEUVE- EGLISE

UN DÉCIBULLES ALLÉCHANT !

C'est avec enthousiasme qu'on montera jusqu'à Neuve-Eglise pour trois jours de musique dans un festival brassant tous les genres (et toutes les bières), avec Morcheeba, Chinese Man, Rodrigo y Gabriela en tête d'affiche.

Comment un duo de guitare acoustique peut vous électriser un public en deux minutes ? Comment une boîte à rythme humaine peut habiller une chanson de blues ? Comment une bande de paraplégiques congolais peut vous enchanter ? Autant d'expériences improbables à vivre à Décibulles avec dans l'ordre Rodrigo y Gabriela, Heymoonshaker et Staff Benda Bilili. Et encore, on ne vous parle pas des inspecteurs géants et des clowns tristes, qui vont vous titiller sur le festival.

Oui, le festival du Val de Villé propose encore une affiche alléchante cette année. On pense évidemment à Morcheeba, le groupe anglais des frères Godfrey et de Skye Edwards qui a imposé un nouveau son, le trip hop, dans les années 90, avant de virer pop tout court. On pense aussi à Chinese Man, le collectif marseillais bouillonnant d'idées qui fusionne électro, hip hop, jazz, funk et qui concocte un nouveau show pour ses 10 ans d'existence. On pense encore à Ky-Many Marley qui fait du reggae comme presque tous les fils du

légendaire Bob mais avec des influences r'n'b et hip hop. On n'oublie pas des musiciens majeurs comme Garland Jeffreys, sous-estimé voire snobé par le public, mais sollicité par les plus grands (Lou Reed, Bob Dylan ou Bruce Springsteen...) ou Popa Chubby virtuose de la guitare plus connu en France qu'aux USA malgré un blues rock qui dépote. Et comme toujours, Décibulles se caractérise par des groupes à forte portée festive, avec la Rue Kétanou, saltimbanques de la chanson française ou avec Shantel & Bucovina club Orkestar, groupe d'électro balkanique. On attend aussi les shows survitaminés du trio underground Foreign Beggars le vendredi ou du Dj français Vitalic le samedi. ➤ S.B

PROGRAMME :

VENDREDI 11/07 À PARTIR DE 17H

Rodrigo y Gabriela + Ky-Mani Marley + Foreign Beggars + Naâman + Lyre Le Temps + Adam and the Madams

SAMEDI 12/07 À PARTIR DE 17H

Garland Jeffreys + Morcheeba + Vitalic + Nneka + Popa Chubby + Yurodivy

DIMANCHE 13/07 À 15H

Chinese Man + Heymoonshaker + La Rue Kétanou + Staff Benda Bilili + Shantel & Bucovina Club Orkestar + Joy & Glory. + artistes de rue et improvisés musicaux tous les jours.

→ Neuve Eglise

19,60/28/35€ - 54/65€ (Pass 3 jours)

www.decibulles.com

VARIÉTÉS

Guinguette du Herrenberg

Ma.1/7 : Little Berry's Band
 Ma.8/7 : Jacqueline et Nicolas font leur Guinguette
 Ma.15/7 : Les 3 Cloches
 Ma.22/7 : Les InTempor'Elles
 Ma.29/7 : Pour le Plaisir
 Ma.5/8 : Accordéons nos voix
 Ma.12/8 : Benoit Przybyla et son orchestre
 Ma.19/8 : Hommes swing home
 Ma.26/8 : Salade Mixte
 TOUS LES MA. DE 20H30 À 21H30
 Parc du Herrenberg, Niederbronn
 03 88 80 37 66 - Entrée libre

FOLK

Bal'us'trad

En passant par la montagne

Bal'Us'Trad, c'est pour Bal, Us & coutumes et Tradition. Leurs missions : interpréter un répertoire allant des Vosges jusqu'en Suède. Cette petite formation est composée de six musiciens traditionnels qui jouent d'instruments variés (épinette, psaltérion, flûtes, clarinette, accordéon, percussions et harpe).
 VE.4/7 À 21H
 Parc Chapelle St Ulrich, Fegersheim
 03 88 59 04 59 - Accès libre

GOSPEL

Week-end Gospel

Festival transfrontalier de Gospel avec des ensembles français, allemands ou anglais. Au programme : des ateliers, des concerts de groupes régionaux, des débats, des rencontres, des documentaires...
 DU VE.4 AU DI.6/7
 Pôle culturel, Drusenheim
 03 88 53 77 40 - Entrée libre

MUSIQUE FESTIVE

Déambulation musicale et festive

Déambulation depuis la Place d'Austerlitz jusqu'aux Ponts Couverts avec les Cies Transe Express, Zizanie, Songevyés, Cirque Autour et BZK et Remue Ménage.
 SA.5/7 DE 20H45 À 22H15
 Départ Place d'Austerlitz, arrivée Ponts Couverts, Strasbourg
 03 88 60 90 90 - Accès libre

FESTIVAL

Décibulles

→ Voir notre article ci-contre
 DU VE.11 AU DI.13/7
 Neuve-Eglise - www.decibulles.com
 19,60/28/35€ - 54/65€ pass 3 jours

FOLKLORE

A hue et à dia

Avec Leïla Harmi, Julie Fandi, Alexandrine Guedron, Elsa Bader et Claire Robert.

Chants traditionnels et improvisations instantanées.

VE.11/7 À 20H30
 TAPS Scala, Strasbourg
 03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation
 VE.1/8 À 19H
 Jardins de l'Illiad, Illkirch
 Pique-nique musical :
 03 88 66 80 00 - Accès libre

JAZZ

Open Jazz + Les Sax's de Boux

VE.11/7 À 20H30
 Rue des Seigneurs, Bouxwiller
 03 88 70 70 16 - Accès libre

ROCK

Slide Box

Le guitariste manchot, le violoniste hystérique, la femme à ultrason, le batteur fou et l'homme qui slap plus vite que son ombre font parti de ce petit orchestre. Un bain de jouvence à base de mélodie subtile et de gros sons
 VE.11/7 À 21H
 Théâtre National de Strasbourg - TNS, Terrasse du café du TNS
 06 61 23 61 02 - www.slidebox-music.fr - Entrée libre

JAZZ

Sanseverino

Grand admirateur de Django Reinhardt, Sanseverino a démarré sa carrière solo au début des années 2000 et compte aujourd'hui 6 albums studio. Avant ça, il a fait par-

tie de nombreux groupes : Les Voleurs de poules, Doc Denat, Les Maris Jaloux...
 SA.12/7 À 21H
 Place du Marché, Obernai
 03 88 95 64 13 - Accès libre.

ROCK

Grand March

Été cour, été jardin

Sur scène, le groupe déroule un road-movie musical, comme une ballade sauvage dans laquelle se croisent le spectre d'un fils dévoyé, les rescapées d'un gang de filles, une femme perdue qui s'accroche ou encore une sœur au bord de l'abîme.
 VE.18/7 À 20H30
 TAPS Scala, Strasbourg
 03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

MUSIQUE DU MONDE

Kamulezy

Musique congolaise moderne.
 VE.18/7 À 19H
 Jardins de l'Illiad, Illkirch
 Pique-nique musical :
 03 88 66 80 00 - Accès libre

MUSIQUE DU MONDE

Johnny Clegg

Surnommé «Le Zoulou blanc», Johnny Clegg a grandi dans l'Afrique du Sud de l'Apartheid. groupes.
 SA.19/7 À 21H
 Place du Marché, Obernai
 03 88 95 64 13 - Accès libre

LES EUROCKÉENNES

Une parenthèse enchantée : c'est ce que nous promet le festival des Eurockéennes du 4 au 6 juillet prochain. Attention, le vendredi et samedi sont déjà complets.



The Black Keys clôturera trois jours de musique au lac de Malsaucy

Après une édition record l'an dernier avec 127 000 festivaliers sur 4 jours, les Eurocks continuent sur leur dynamique, avec un vendredi et un samedi qui affichent déjà complets. Ne pleurez pas, vous pouvez toujours venir applaudir le chanteur et auteur d'un des plus grands groupes de rock de tous les temps : mais oui, le Robert Plant de Led Zeppelin qui officiera ici avec The Sensational Space Shifters. Vous pourrez aussi voir un des groupes de rock les plus importants du moment, The Black Keys, qui viennent de sortir *Turn Blue*, aussi vibrant que *Brothers*, avec un Dan Auerbach au sommet vocal. Et ce n'est pas tout : il y aura encore Foster the People, le groupe américain qui produit une pop aussi ensoleillée que sa Californie natale, ou Fauve, le collectif français qui affole les jeunes avec ses textes accrocheurs et touchants.

Une journée qui montre comme les deux précédentes que les Eurocks tentent de trouver la « bonne alchimie » dicit Jean-Paul Roland, son directeur, avec des groupes qui ont fait et défait les modes : Pixies, Franz Ferdinand, Gaëtan Roussel, Metronomy, M.I.A, Patrice... Un festival où les jeunes surdoués à l'image de Skrillex ou Stromae rencontrent leur jeune public, preuve que le festival est toujours dans l'air du temps. Un festival où les vieux routiers, très populaires dans leur pays, encore méconnus en France, ont aussi leur place comme le groupe de rock écossais Biffy Clyro, le groupe de métal danois Volbeat ou le groupe d'électro swing Parovoz Stelar band.

Avec une trentaine de groupes émergents programmés, qui n'ont sorti qu'un album ou même aucun, le festival prend aussi des risques. Il propulse sur le devant de la scène des artistes qui devraient se tailler une plus grande notoriété par la suite comme Schoolboy Q : « Il va porter le hip hop US dans les années à venir. Il a un son west coast, lourd et tranquille, mais en même temps une posture énergique et nerveuse », annonce Christian Alex. Autre coup de cœur pour le programmateur des Eurocks, Benjamin Clementine qui s'est déjà distingué avec son single *Cornerstone* : « Il me fait un peu penser à Barbara, quand il se met debout sur son piano, il a un côté déchiré, douloureux, théâtral ». C'est peut-être aussi le bon moment d'aller voir le rock psyché de Jagwar Ma ou Temples, le blues-rock de Reignwolf, l'électropop de Little Dragon ou de MØ, la house garage de Bondax ou le rock effronté de Circa Waves. ➤ S.B.

PROGRAMME

VENDREDI 4 JUILLET - COMPLET

Pixies + Stromae + Detroit + Metronomy + Casseurs Flowters + Benjamin Clementine + Temples + Trash Talk + Gramatik + Odezenne + Reignwolf + Findlay + Salut c'est cool + The Fat White family + Mofo party plan + Hermigervill + MØ + The Daptone Super soul revue avec Sharon Jones & the Dap-Kings + Charles Bradley & his extraordinaires + Antibalas + The Sugarman 3

SAMEDI 5 JUILLET - COMPLET

Skrillex + Franz Ferdinand + Shaka Ponk + M.I.A + Gaëtan Roussel + Parovoz Stelar Band + Jagwar Ma + Little Dragon + Bondax + Dreng + Circa waves + D-Bangerz + Pegase + Brodinsky + Travis Scott + Freddie Gibbs + Young Fathers + Kaytranada + Cashmere cat + Jungle + Louisahhh!!! + Club Cheval + Para One

DIMANCHE 6 JUILLET

The Black Keys + Robert Plant & the sensational space shifters + Patrice + Volbeat + Biffy Clyro + Foster the People + Fauve + Schoolboy Q + Sbrkt + Dakhabrakha + Nathalie Natiembe + Ghost + Crew Peligrosos + A tribe called red + I am legion + Goat + Uncle acid and the deadbeats + Catfish + Jonwayne

→ Lac de Malsaucy près de Belfort

45€ (jour)/81€ (week-end)/105€ (3 jours)

www.eurockeenes.fr

JAZZ

Les Escrocs du swing

Duo originaire de Sélestat qui passe en revue les plus grands standards de Django Reinhardt et de ses émules, livrant des thèmes chantés et de nombreuses envolées instrumentales avec une joyeuse complicité. Pour ce concert, ils sont accompagnés par un cymbalum virtuose et une contrebasse monumentale.

ME.23/7 À 20H30

Parvis de l'Eglise St-Georges, Sélestat
03 88 58 87 20 - Accès libre

FESTIVAL

Summer Vibration Reggae Festival

→ Voir notre article p.77

VE.25/7 À 16H

Les Tanzmatten, Sélestat

www.zone51.net - 15/20/25€

ROCK

Human Song

Été cour, été jardin

Univers sombre et tourmenté, porté par la voix de Jane Lake.

VE.25/7 À 20H30

TAPS Scala, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

ROCK

Switch

Le groupe Switch se compose de 6 musiciens qui proposent un répertoire de musique variée et de tubes internationaux, depuis les standards et les morceaux cultes jusqu'aux derniers hits du moment. Un spectacle énergique dopé à la pop et au rock « des années 60 à aujourd'hui ».

SA.26/7

Parc Bellevue, Haguenau

03 88 06 59 99 - Entrée libre

FESTIVAL

Rock your brain fest

→ Voir notre article p.77

SA.26/7 À 14H

Les Tanzmatten, Sélestat

www.zone51.net - 15/20/25€

REGGAE

Patko et Broussai

Broussai est un groupe de reggae français créé en 2000 à Mâcon. Le groupe travaille avec des pointures du reggae en France : Danakil, Dub Incorporation et Turbulence.

SA.26/7 À 21H

Place du Marché, Obernai

03 88 95 64 13 - Accès libre

MUSIQUE DU MONDE

TikaTika

Musiques d'hier et d'aujourd'hui pour un voyage imaginaire, musical et visuel.

VE.1/8 À 20H30

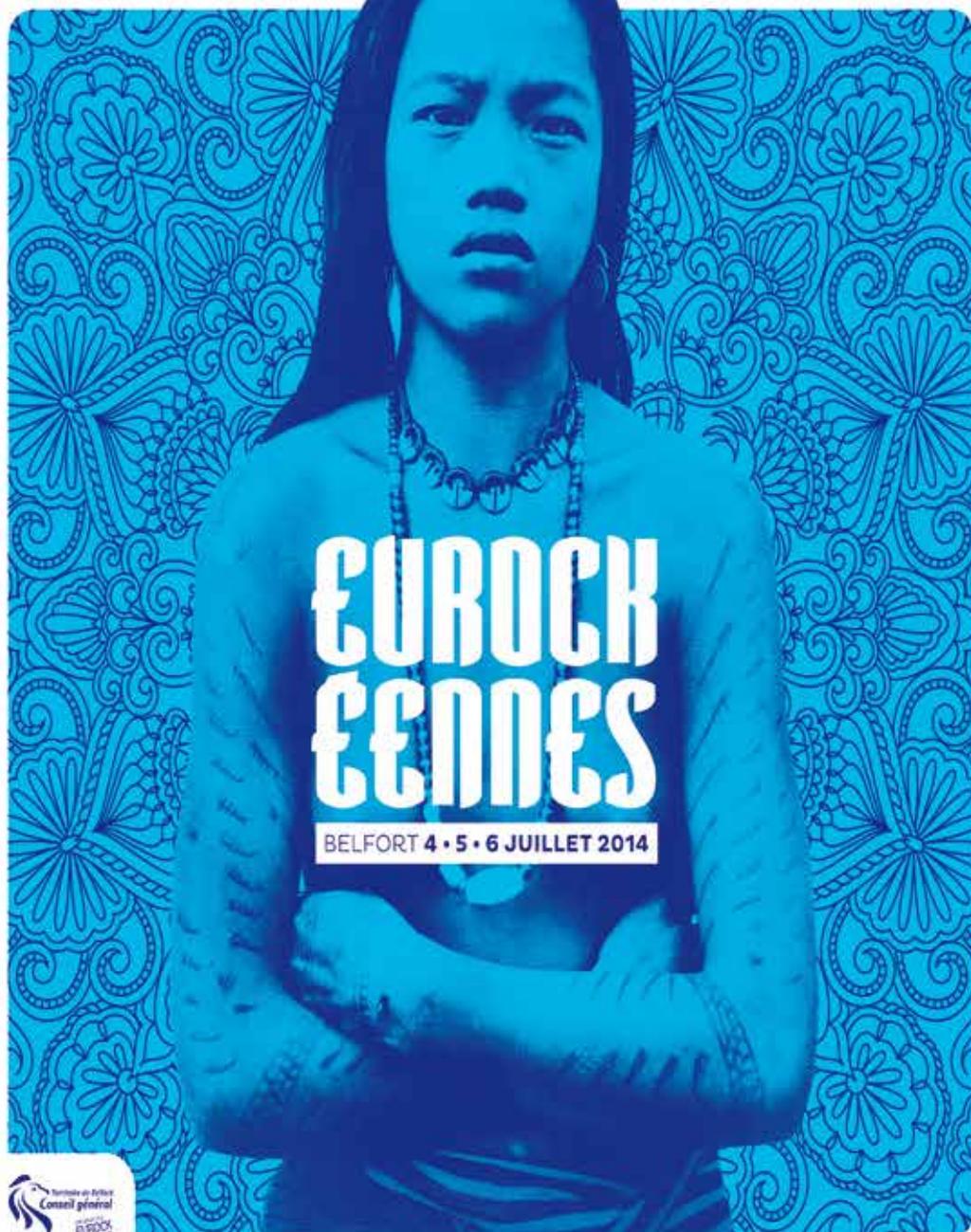
TAPS Scala, Strasbourg

03 88 23 84 65 - Entrée libre sur réservation

Schoolboy Q, Bondax, Circa Waves : des artistes à suivre...

MUSIC IN PARADISE

THE BLACK KEYS • PIXIES • STROMAE • SKRILLEX • DÉTROIT • METRONOMY • FRANZ FERDINAND
 SHAKA PONK • M.I.A. • ROBERT PLANT & THE SENSATIONAL SPACE SHIFTERS • FAUVE • PATRICE
 GAËTAN ROUSSEL • VOLBEAT • CASSEURS FLOWTERS • BIFFY CLYRO • PAROVY STELAR BAND
 FOSTER THE PEOPLE • GRAMATIK • BONDAX • SCHOOLBOY Q • 5BTRKT • DRENCE • JAGWAR MA
 TEMPLES • LITTLE DRAGON • BENJAMIN CLEMENTINE • MO • TRASH TALK • THE FAT WHITE FAMILY
 SALUT C'EST COOL • HERMIGERVILL • MÔFO PARTY PLAN • FINDLAY • CIRCA WAVES • D-BANGERZ
 PEGASE • DAKHABRAKHA • NATHALIE NATIEMBE • GHOST • CREW PELIGROSOS • A TRIBE CALLED RED
 I AM LEGION • GOAT • UNCLE ACID & THE DEADBEATS • JONWAYNE • CATFISH • ODEZENNE
 REIGNWOLF • THE DAPTONE SUPER SOUL REVUE AVEC SHARON JONES & THE DAP-KINGS
 CHARLES BRADLEY / ANTIBALAS / THE SUGARMAN 3 • PLAYA DEL BRODI AVEC BRODINSKI
 TRAVIS SCOTT / FREDDIE GIBBS / YOUNG FATHERS / KAYTRANADA / CASHMERE CAT / JUNGLE
 LOUISAHHH!!! / CLUB CHEVAL / PARA ONE • #EUROCKS2014 • WWW.EUROCKEENNES.FR



EUROCK EENNES

BELFORT 4 • 5 • 6 JUILLET 2014





Keziah Jones, tête d'affiche de l'édition 2014

LA PETITE-PIERRE → FESTIVAL DE JAZZ

AU GRÈS DU JAZZ

Du 7 au 17 août 2014, la commune de La Petite Pierre vibrera aux sons du jazz avec son festival Au Grès du Jazz. Parmi les invités de marque de cette nouvelle édition : le grand Keziah Jones, Christine Salem, Michel Portal ou encore Thomas Dutronc. Du beau monde en perspective !

Un Festival Off se déroule également sur les lieux avec au programme des concerts à La Petite Pierre de musiciens amateurs de la région pour un tremplin très convoité.

PROGRAMME

- Je.7/8 à 21h : **Paolo Fresu + Omar Sosa** - 19/21€
 Ve.8/8 à 21h : **Roberto Fonseca + Fatoumata Diawara** - 19/21€
 Sa.9/8 à 17h : **Melingo** - 16/19€
 Sa.9/8 à 21h : **Keziah Jones** - 26/31€
 Di.10/8 à 17h : **Piers Faccini** - 16/19€
 Di.10/8 à 21h : **Moriarty + Christine Salem** - 21/26€
 Lu.11/8 à 21h : **Duo orTie** - Musée Laliq, Wingen-sur-Moder - 16/19€
 Ma.12/8 à 21h : **Roy Hargrove Quintet** - 19/21€
 Me.13/8 à 21h : **Thomas Dutronc** - 21/26€
 Je.14/8 à 21h : **Biréli Lagrène Quartet** - 19/21€
 Ve.15/8 à 17h : **Renaud Garcia Fons** - 16/19€
 Ve.15/8 à 21h : **The Cookers** - 19/21€
 Sa.16/8 à 17h : **Michel Portal & Vincent Peirani** 16/19€
 Sa.16/8 à 21h : **Avishai Cohen** - 19/21€
 Di.17/8 à 17h : **Gregory Porter** - 21/26€

FESTIVAL OFF

- Je.7/8 : Roby and Co (17h) + Armand Geber (18h30)
 Ve.8/8 : Divodurum Jazz Quartet (17h)
 Sa.9/8 : Jazz Band Haguenau (15)
 Di.10/8 : Apéro-concert (11h), Comm'un Accord à Erc-kartswiller (15h), Lorando Trio (19h)
 Ma.12/8 : Comm'un Accord (15h), Nadine Holderith-Weiss (17h)
 Me.13/8 : Odonata (17h)
 Je.14/8 : Diva (17h)
 Ve.15/8 : Apéritif-concert avec Diva (11h), Fabrice D'Jeuns (15h), Open Jazz à Graufthal (17h)
 Sa.16/8 : Olwijazz (15h)
 Di.17/8 : Tara Esther Quartet (15h)
 Les concerts du Off sont entièrement gratuits.

FESTIVAL

Festival Longevity

ZIP alias Dimbiman + Margaret Dygas + Vadim Svoboda Live + Matthias Wagner B2B Etienne + Kidmax,
 Di.27/7 DE 10H À 22H
 Jardin des Deux Rives, Strasbourg
 06 41 79 79 77
 longevity-festival.com - 12/17€

MUSIQUE DU MONDE

D'île en île

Par la Cie des Regains avec Sébastien Benoît et Doc Rossi.

Ils ont navigué d'île en île, toutes plus étranges les unes que les autres... De leur onirique odysée, ils ont rapporté des mélodies et des chants ressemblant à s'y méprendre aux traditions musicales insulaires d'Irlande, de Corse, de Bali, de Terre-Neuve, de Crète, de Cuba ou d'Hawaii.

Je.31/7 À 20H30
 Parvis de l'Église St-Georges, Sélestat
 03 88 58 87 20 - Accès libre

CHANSON FRANÇAISE

Les Fatals Picards

Les rockeurs du nord et leur humour noir sont de retour avec Septième Ciel, leur nouvel album. Sorti en octobre 2013, l'opus comporte les titres *De l'amour à revendre*, *Punks au Liechtenstein* ou encore *Sans Contrefaçon*. Nul doute que les Fatals chanteront également les morceaux qui font leur succès tel que *Mon père était tellement de gauche*, *Moi je vis chez Amélie Poulain* ou *C'est l'histoire d'une meuf*.

Sa.2/8 À 21H
 Place du Marché, Obernai
 03 88 95 64 13 - Accès libre

FESTIVAL

Jardin Musical

Sa.2/8 à partir de 19h : Couleur Coton (ballades et rock des années 60 aux années 90), Local B (rock des Années 60-70).

Di.3/8 à partir de 11h : Quatuor à cordes de Jean-Luc Wehinger, EPSAN Brumath (atelier de chant animé par Valérie et Claire «Les Richard, Chœur de Lion»), Eric & Rémy (ballades anglo-alsaciennes), les élèves de l'École de Musique Privée Studio 62 La Menuiserie, Les P'tits Chœurs, chœur 4 voix mixtes, la chorale d'enfants de l'EMP, Couleur Coton (chanson française à fredonner) et Jean-Luc Wehinger avec son *Alone Pink Floyd Tour*.

SA.2 ET DI.3/8
 Studio 62, La Menuiserie, Entrée par le Jardin, Haguenau
 03 88 73 94 99 - Entrée libre

POP-ROCK

Bryan Adams

The Bare Bones Tour

Depuis plus de 30 ans, le chanteur pop canadien n'a eu de cesse de produire des tubes : *Cuts Like A Knife*, *Kids Wanna Rock*, (*Everything I Do*) *I Do It For You* ou encore *Thought I'd Seen Everything* font de lui une star planétaire. Il a également reçu de nombreuses récompenses : 1 Grammy Award, 5 Golden Globes...

Di.3/8 À 19H
 PMC, Salle Erasme, Strasbourg
 03 88 37 67 67 - 45,50/78,50€

CHANSON FRANÇAISE

Michel Fugain & Pluribus

→ Voir notre article p.67

SA.9/8 À 20H30
 Square Ehm, Sélestat
 03 88 58 85 75 - 7€ (prix d'entrée au Corso Fleuri)

CHANSON FRANÇAISE

Anastasia

Elle s'est faite remarquée la saison dernière en compagnie des musiciens des Dessous de la Vie. Ses titres en solo la placent entre Brésil et Jamaïque, là où la guitare est reine.

SA.9/8 À 19H30
 Square Ehm, Sélestat
 03 88 58 85 75 - Suivi par le concert de Michel Fugain dans le cadre du Corso Fleuri 2014 - 7€ (prix d'entrée au Corso Fleuri)

FESTIVAL SUMMERLIED

Tri Yann et Avalon Celtic Dances

Tri Yann propose de redécouvrir la musique traditionnelle bretonne, leur région d'origine. Avalon Celtic Dances offre un voyage dans la tradition irlandaise avec des chorégraphies à couper le souffle.

ME.13/8 À 20H30
 Forêt d'Ohlungen
 summerlied.org - 29€/33€

COUNTRY

Texas Sidestep Forever

Musique et danse country.

Je.14/8 À 19H
 Place de l'Hôtel de Ville, Barr
 Estivales de Barr : 03 88 08 66 65

FESTIVAL SUMMERLIED

I Muvrini

Duo corse mythique, accompagné par 300 choristes français et allemands pour 5 morceaux de leur répertoire.

Je.14/8 À 20H30
 Forêt d'Ohlungen
 summerlied.org - 29/33€

FESTIVAL SUMMERLIED

Ny Malagasy Orkestra

Traditions musicales de Madagascar, autour de la phi-



losophie *fihavanana* qui veut tisser les liens de solidarité, apporter la paix, le respect et l'entraide entre tous les hommes de l'île rouge.

VE.15/8 À 20H30

Forêt d'Ohlungen
summerlied.org - 18/22€

FESTIVAL SUMMERLIED

Goran Bregovic

Musiques traditionnelles des Balkans revisitées.

SA.16/8 À 20H30

Forêt d'Ohlungen
summerlied.org - 29/33€

FESTIVAL SUMMERLIED

Wildi Stimme

Création 2014 de Matskat, de *The Voice* saison 2, qui fait groover l'alsacien entre chants, danse, comédie et voltige pour une inoubliable soirée de clôture.

DI.17/8 À 20H30

Forêt d'Ohlungen
summerlied.org - 18/22€

MUSIQUE DU MONDE

Tadja

Musiques yiddish et celtique pour un voyage dansant, chantant et dépayçant !

MA.19/8 DE 20H15 À 22H15
Salle des Corporations, Haguenau
03 88 73 30 41 - Entrée libre

Jazz
LA PETITE PIERRE
7 - 17 AOÛT 2014
CONCERTS EN PLEIN AIR

03 / ANTHONY JOSEPH
07 / PAOLO FRESU
OMAR SOSA DUO
08 / ROBERTO FONSECA
FATOUmata DIAMARA
09 / MELINGO
KEZIAH JONES
10 / PIERS FACCI
CHRISTINE SALEM et MORIARTY
11 / ORTIE DUO
12 / ROY HARGROVE QUINTET
13 / THOMAS DUTRONC
14 / BIRELI LAGRENE QUARTET
15 / RENAUD GARCIA FONS SOLO
THE COOKERS
16 / MICHEL PORTAL - VINCENT PERANI
AVISHAI COHEN TRIO
17 / GREGORY PORTER

FESTIVAL OFF &

www.petitpiere.com
03 88 73 30 41

Festival
Décibulles
11/12/13 JUILLET 2014
Vallée de Villé / Neuve-Eglise (67)

EDITION 21

**RODRIGO Y GABRIELA / VITALIC VTLZR / CHINESE MAN
MORCHEEBA / LA RUE KETANOU / KY-MANI MARLEY / POPA CHUBBY
STAFF BENDA BILILI / NNEKA / SHANTEL & BUCOVINA CLUB ORKESTAR / NAÂMAN
FOREIGN BEGGARS / GARLAND JEFFREYS / HEYMOONSHAKER / LYRE LE TEMPS
ADAM & THE MADAMS / YURODIIVY / JOY & GLORY / CIE ALBEDO / ACTION BEAT / CIE L'ÉLÉPHANT VERT / BOGGERS ...**

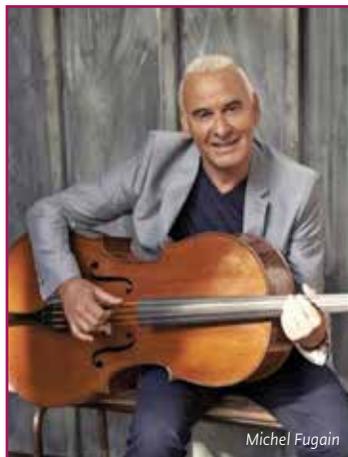
WWW.DECIBULLES.COM / INFOLINE : 03 88 57 13 55
LOCATIONS FNAC, CARREFOUR, GEANT, MAGASINS U, INTERMARCHÉ, 0 892 88 36 22 (0,34€/MIN), WWW.FNAC.COM ET POINTS DE VENTE HABITUELS

Logos of sponsors: TOP, FNAC, Alsace, Carrefour, COZE, Mairie de Villé, Alsace, sacem, Alsace, BAS RHIN, etc.

EN BREF

SÉLESTAT

MICHEL FUGAIN



Michel Fugain

Michel Fugain aime l'esprit de troupes. Après tout, n'a-t-il pas explosé dans les années 70 avec son Big Bazar composé de 35 personnes, l'heure de ses plus grands tubes : *La Fête, Fais comme l'oiseau, Une Belle histoire, Tout va changer, les Acadiens...?* Aujourd'hui, il revient aux origines avec une nouvelle équipe de 12 jeunes musiciens pour porter un album concept, *Projet Pluribus*. Ce projet a été initié par le musicien et arrangeur de jazz Pierre Bertrand qui a convaincu Michel Fugain de repartir en tournée, lui qui avait annoncé sa retraite. Sur scène, le projet *Pluribus* reprend tous les anciens tubes de Fugain tout en jouant des nouveaux morceaux comme *Dans 100 ans peut-être...* Le tout se veut un remède contre la morosité ambiante. Ça tombe bien puisqu'il doit se produire un jour de fête, lors du Corso Fleuri de Sélestat le 9 août prochain. En première partie, on pourra voir la talentueuse Anastasia.

Square Ehm à Sélestat

03 88 58 85 75 - 7€ (prix entrée au Corso Fleuri)
Sa.9/8 à partir de 19h30

OBERNAI

LES ESTIVALES



Les Fatals Picards

Ce rendez-vous musical à Obernai attire chaque année un public nombreux. Avec une programmation musicale variée et pour tous les goûts, c'est une sortie incontournable dans le Bas-Rhin en juillet et en août. Pour la saison estivale 2014, jazz, musique du monde, reggae et chanson française sont à l'honneur !

Le premier concert aura lieu le Sa.12/7 avec un artiste incontournable des festivals de jazz en Alsace et en France : Sanseverino. Le Sa.19/7 c'est l'illustre Johnny Clegg, *Le Zoulou blanc*, qui fera l'honneur de sa présence à Obernai. Assurément, un concert à ne pas rater ! Le dernier samedi de juillet, le reggae sera mis en avant avec Patko et Broussaï. Pour ouvrir le mois d'août 2014, ce sont Les Fatals Picards qui mettront le feu à la place de l'Hôtel de Ville d'Obernai avec leurs tubes *L'Amour à la française* ou *Mon père était tellement de gauche*.

Place de l'Hôtel de Ville, Obernai

Accès libre

Sa.12, Sa.19, Sa.26/7, Sa.2 et Sa.9/8 (artiste non communiqué à l'heure actuelle) à 21h

OHLUNGEN

FESTIVAL SUMMERLIED



Les corses I Muvrini

Ce festival a pour but de mettre en valeur les musiques traditionnelles et le folklore de chaque région. Au programme de chaque journée : bals folks (accès libre), concerts (gratuits ou 5/10€ la journée hors concert scène de la Clairière), lectures, contes pour toute la famille... Le tout, réparti sur différentes scènes et espaces dans la Forêt.

En soirée (20h30), des concerts : les bretons Tri Yann accompagnés par Avalon Celtic Dances le Me.13/8, le duo corse mythique I Muvrini le Je.14/8. Ve.15/8 c'est le folklore de Madagascar qui sera à l'honneur avec Ny Malagasy Orkestra. Goran Bregovic revisitera la musique des Balkans avec l'orchestre des Mariages et des Enterrements (Sa.16/8). Pour clôturer le festival (Di.17/8), c'est une création 2014 qui mettra à l'honneur l'Alsace chants, danses et comédie : *Le Rendez-vous des voix sauvages / Wildi Stimme* avec le chanteur Matskat, repéré dans l'émission *The Voice*.

Forêt d'Ohlungen

<http://summerlied.org> - 18/29€ le concert
Du Me.13 au Di.17/8

ZONE 51 PRESENTE

VENDREDI 25 JUILLET 2014

THE GLADIATORS ★ MAX ROMEO ★ HIGH TONE
BIGA RANX ★ BIG RED ★ YANISS ODUА ★ PANDA DUB & more

SAMEDI 26 JUILLET 2014

LES \$HERIFF ★ LES WAMPAS ★ THE ADICTS
LES SALES MAJESTÉS ★ THE BRAINS ★ THE REAL MCKENZIES
CHARGE 69 ★ MURPHY'S LAW ★ MISCONDUCT ★ THE GENERATORS & more

SÉLESTAT / LES TANZMATTEN / Tarif journalier : Préventes 20€* [Vitaculture 14€*] / Sur place 25€ / WWW.ZONE51.NET

*Hors frais de location, dans les réseaux habituels / Il n'y aura pas de vente en caisse du soir au tarif Vitaculture sur ces événements

SÉLESTAT → TANZMATTEN

FESTIVAL DE REGGAE ET DE ROCK AUX TANZ

The Gladiators contre les \$herrifs : ça pourrait être le titre d'un film de série B, mais ce sera la double affiche aux Tanzmatten les 25 et 26 juillet prochains. L'association Zone 51 monte en effet deux festivals, l'un pour les fans de reggae, l'autre pour les férus de punk.



The Gladiators, groupe pionnier du reggae jamaïcain

L'association Zone 51 n'a pas mis longtemps à reprendre du poil de la bête après l'arrêt du festival Léz'arts scéniques en 2012. Elle a lancé ainsi deux nouveaux festivals qui se suivent (et ne se ressemblent pas) aux Tanzmatten de Sélestat. Le premier, baptisé Summer Vibration Reggae Festival, orienté dub et reggae, se tiendra le vendredi 25 juillet. L'occasion de voir deux monstres sacrés de la scène jamaïcaine qui jouent depuis plus de 40 ans et qui ont pondu quelques classiques du genre : le groupe The Gladiators (qui se produira avec Droop Lion) et Max Romeo. Yaniss Odua, est lui aussi l'auteur de quelques succès, comme La Caraïbe ou Rouge Jaune Vert, redonnant des couleurs au reggae tricolore. Avec ce festival, il y en aura un peu pour tout le monde avec Big Red et Biga Ranx pour le ragga, High Tone et Panda Dub pour le dub.

Tour du monde punk rock

L'association Zone 51 lance aussi une édition d'été au Rock your Brain Fest qui se tiendra le samedi 26 juillet, avec un net penchant pour le punk. En France, il faut remonter loin pour trouver trace de ce genre de groupe, ce qui tombe bien puisque les \$heriff sont de retour après 15 ans d'absence. Reste les infatigables Wampas qui sont toujours là pour prêcher la mauvaise parole et Les Sales Majestés qui continuent à dénoncer le système. En cette journée, on pourra faire un tour du monde du genre avec les Anglais de The Adicts, les Canadiens de The Brain, les Américains de Murphy's Law, les Suédois de Misconduct... Et la liste est encore longue. ➡ S.B.

PROGRAMME

VENDREDI 25/7 À 16H

The Gladiators feat Droop Lion + Max Romeo + High Tone + Biga Ranx + Big Red + Yaniss Odua + Panda Dub + Mystical Faya + Red Eyes Band + Vidjah Selecta

SAMEDI 26/7 À 14H

Les \$heriff + Les Wampas + The Adicts + Les Sales Majestés + The Brains + The Real McKenzies + Charge 69 + Murphy's Law + Misconduct + The Generators + The Black Zombie Procession + Diego Pallavas

→ Les Tanzmatten à Sélestat

15/20/25€

www.zone51.net



MUSIQUE DU MONDE

Bratzil

Musiciens alsaciens, passionnés par la musique brésilienne (bossa, samba, pagode, forro...).

ME.20/8 DE 19H À 22H

Salle des Corporations, Haguenau
03 88 73 30 41 - Entrée libre

MUSIQUE FESTIVE

Garçons Trottoirs

Musique festive qui oscille entre chansons, pop, blues et rock'n'roll, sur des textes en français aux thématiques éclectiques.

JE.21/8 DE 19H À 22H

Salle des Corporations, Haguenau
03 88 73 30 41 - Entrée libre

ROCK

Tedmo festival

Une explosive fusion entre un rock infernal et un swing endiablé : le yéti rock.

VE.22/8 À 19H

Jardins de l'Illiade, Illkirch

Pique-nique musical :

03 88 66 80 00 - Accès libre

MUSIQUE DU MONDE

Combo Latino

Métissage musical fait de rythmes et mélodies latino-américaines (cumbia, merengue, rumba...) alliés à la musique rock et au jazz américain originaires du nord de l'Europe.

VE.22/8 DE 19H À 22H

Salle des Corporations, Haguenau
03 88 73 30 41 - Entrée libre

PERCUSSIONS

Boni Gnahoré

Artiste de tout premier plan sur la scène africaine, Boni Gnahoré a développé et approfondi ses capacités artistiques au fil de ses projets musicaux. Auteur, compositeur, chanteur, mais aussi percussionniste, ce musicien à part entière transpire la musique, vit pour elle et grâce à elle. Et cela lui réussit plutôt bien ! Inspiré par tout ce qui compose son Afrique natale, il fait se rencontrer le traditionnel et le jazz, le funk et l'afro-beat.

SA.23/8 DE 19H À 20H30

Salle des Corporations, Haguenau
03 88 73 30 41 - Entrée libre

BLUES

Larry & his Flask

Le groupe américain Larry & his Flask s'adonne au country punk folk bluegrass.

ME.27/8 À 21H

Mudd Club, Strasbourg
03 88 32 14 02 - 6€

LYRE LE TEMPS



C'est qui ? Un trio formé à Strasbourg composé du chanteur et pianiste Ry'M, du beatmaker Rhum One et de DJ Q, scratcheur.

Ils font quoi ? Si on veut aller vite, de l'électro swing qui vous mettra assurément la pêche. Mais leur ambition est plus grande : offrir un voyage musical du XX^e siècle avec un intérêt marqué pour le jazz, l'électro et le hip hop.

Ils jouent où ? Ils ont une belle tournée en France, avec un arrêt à Décibulles le vendredi 11 juillet.

D-BANGERZ



C'est qui ? Un collectif de 4 MCs originaires de Mulhouse : James Res, Mic L'Orï, Boston J et Astrokif, renforcé par le Dj et producteur Broad Rush.

Ils font quoi ? Un hip hop taillé pour la scène et pour danser, à grands renforts d'instru électro et dubstep, plus tourné sur l'autodérision que la revendication.

Ils jouent où ? Au Dour festival en Belgique, l'un des plus grand festivals de musique actuelle en Europe. Et plus près de chez nous aux Eurockéennes le samedi 5 juillet.

4 GROUPES ALSACIENS DANS LE VENT

ADAM & THE MADAMS



C'est qui ? Il y a Adam (Lanfrey) à la guitare, basse et chant, et ses deux acolytes : Cyprien Steck aux claviers et Arthur Vonfelt à la batterie.

Ils font quoi ? Du wild garage pop noise. C'est eux qui le disent. Nous, on dit que c'est simplement du rock'n'roll avec des mélodies efficaces, un son un peu dégueulasse et un peu noisy.

Ils jouent où ? En ouverture du festival Décibulles le vendredi 11 juillet et à la Foire aux Vins le samedi 9 août sur le stand du Poisson Rouge.

SO CALLED WISE



C'est qui ? Un quator formé à Strasbourg composé de Ben Hinker (chant et guitare), Paul Douvier (batterie), Sébastien Lebray (synthé) et Emil Balic (guitare et basse).

Ils font quoi ? Ils veulent accoupler l'énergie du rock américain à l'élégance de la French Touch. Le curseur peut être placé davantage sur l'électro comme dans *Change Everything* ou sur le rock comme dans *Golden Calf*.

Ils jouent où ? A la Foire aux Vins sur le stand du Poisson Rouge le samedi 16 août.

DU 8 AU 17
AOÛT 2014
PARC EXPO
COLMAR

Le Crédit Mutuel donne le **LA**

FOIRE AUX VINS D'ALSACE



DELPHINE WESPISER
AMBASSADRICE DE LA
FOIRE AUX VINS D'ALSACE

WhisperD



350 EXPOSANTS • DEGUSTATIONS DE VINS • CABARET
GASTRONOMIE • ANIMATIONS • SHOW DE DANSES
PARC AGRICOLE • FESTIVAL DE MUSIQUE • MAGIC MIRRORS
CONFERENCES • SCENE OFF • RALLYE CYCLO • SOIREES A THEME

foire-colmar.com

Foire aux Vins d'Alsace Officiel

@FoireColmar #favcolmar



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



À L’AFFICHE CET ÉTÉ



LES VACANCES DU PETIT NICOLAS

Comédie française de Laurent Tirard avec Valérie Lemercier, Kad Merad, Dominique Lavanant - 1h35

C’est la fin de l’année scolaire. Le petit Nicolas, ses parents et Mémé prennent la route en direction de la mer, et s’installent pour quelques temps à l’Hôtel Beau-Rivage. Sur la plage, Nicolas se fait vite de nouveaux copains : il y a Blaise, qui n’est pas en vacances parce qu’il vit ici, Djodjo, qui ne parle pas comme eux parce qu’il est anglais, Crépin, qui pleure tout le temps, et Côme, qui veut toujours avoir raison et c’est très énervant. Mais Nicolas fait aussi la connaissance d’Isabelle...

- Sauf le rôle principal de Nicolas qui a trop grandi, on prend quasi la même équipe devant et derrière la caméra et on tourne la suite. Le personnage créé par Sempé et Goscinny évolue cette fois-ci sur une plage de l’île de Noirmoutier. Un petit film sympa comme une brise d’été, Tirard a réalisé le dernier Astérix, Au Service de sa Majesté. À déguster donc en famille.

SORTIE LE 9 JUILLET



PLANES 2

Film d’animation américain de Robert Gannaway avec en V.O. les voix de Dane Cook, Julie Bowen et Ed Harris - 1h30

Dusty est au sommet de sa gloire quand il apprend que son moteur est endommagé et qu’il ne pourra peut-être plus jamais participer à une course... Il se lance alors le défi de devenir pompier du ciel. Il suivra sa formation auprès de l’élite du genre en charge de la protection du parc national de Piston Peak. Cette équipe de choc est menée par Blade Ranger, un hélicoptère vétérinaire charismatique

- Résumons pour ceux qui viendraient d’une autre planète et nous rejoindraient à l’instant : Planes 2 est la suite de Planes, qui lui-même succède aux célèberrimes Cars, mais là ce sont des avions. Disneytoons envisage déjà d’adapter le même principe à l’univers ferroviaire puis à celui des bateaux et le producteur-réalisateur John Lasseter a confié qu’il serait enthousiaste à l’idée de mixer dans une même histoire tous les jolis personnages des différentes séries. N’ayez crainte, vos enfants vous rappelleront à grand renfort de cris tridents la date de sortie.

SORTIE LE 23 JUILLET



LES GARDIENS DE LA GALAXIE

Film de science-fiction américain de James Gunn avec Chris Pratt, Batista, Zoe Saldana, Benicio Del Toro, John C. Reilly, Glenn Close - 2h

Peter Quill est un aventurier traqué par tous les chasseurs de primes pour avoir volé un mystérieux globe convoité par le puissant Ronan, dont les agissements menacent l’univers tout entier. Lorsqu’il découvre le véritable pouvoir de ce globe et la menace qui pèse sur la galaxie, il conclut une alliance fragile avec quatre aliens disparates pour sauver ce qui peut encore l’être.

- Une franchise Marvel qui se débrouille plutôt bien ces derniers temps et qui nous offre de bonnes adaptations de leurs BD (Spiderman et les X-Men notamment). Les incollables savent que ces super-héros sont des potes des Avengers et qu’ils vivent grosso modo au 31^{ème} siècle. Il y a un raton laveur, un homme-arbre, une femme verte qui fait peur et un catcheur très musclé. On s’attend à un blockbuster avec de gros effets spéciaux mais également une bonne pointe d’humour. Un film attendu par les fans du genre...

SORTIE LE 13 AOÛT



LES AUTRES FILMS DE L'ÉTÉ

Les blockbusters

Cet été, les films à l'affiche offriront du grand spectacle qui a nécessité des investissements dépassant chacun allègrement les cent millions de dollars et dont le scénario se concentre sur le futurisme.

Que voir en juillet ?

- **La Planète des singes : l'affrontement** de Matt Reeves avec Andy Serkis, Gary Oldman.
- **Transformers 4** de Michael Bay avec Mark Wahlberg
- **Dragons 2**, film d'animation de Dean DeBlois.

Que voir en août ?

- **Les Gardiens de la Galaxie** avec Chris Pratt et Batista...
- **The Expendables 3** avec Jason Statham, Sylvester Stallone...
- **Hercule** de Brett Ratner avec Rufus Sewell, Dwayne Johnson...

Les rediffusions classiques de l'été

Cet été, sera l'occasion de revoir des icônes du cinéma : Catherine Deneuve dans **Peau d'Âne**, Audrey Hepburn dans **Sabrina**, Ingrid Bergman dans **Stromboli** avec man, Cary Grant dans **L'Impossible Monsieur Bébé**, John Wayne et James Stewart dans **L'Homme qui tua Liberty Valance**. Ce sera aussi l'occasion de réviser tous ses classiques : **Jeux Interdits**, **Paris Texas**, **La Dolce Vita**, **Play Time** et tous les Tati, **La mort aux Trousses**. On pourra également visionner des films moins connus comme **Dommage que tu sois une canaille** avec Marcello Mastroianni, **L'Opération diabolique** avec Rock Hudson ou l'excellent **Autopsie d'un Meurtre**, d'Otto Preminger.

CINÉMA EN PLEIN AIR



Brumath

Ve.29/8 : Tous les Soleils

Epfig

Sa.16/8 : Mud, sur les rives du Mississippi - Place de la mairie

Ernolsheim

Je.21/8 : La Guerre des boutons

Haguenau

Ve.18/7 : Boule et Bill

Hilsenheim

Me.9/7 : Madagascar 3

Hindisheim

Ve.4/7 : Madagascar 3 - Cour salle des fêtes, Hindisheim

Illkirch

Sa.19/7 : De l'autre côté du périp
Cours de l'école élémentaire Libermann

Sa.2/8 : Du vent dans mes moulins - Cours de l'école élémentaire Lixenbuhl

Sa.9/8 : Sur la piste du Marsupilami - Cours de l'école élémentaire Libermann

Sa.23/8 : Jane Eyre - Cours de l'école élémentaire Lixenbuhl

Sa.30/8 : Hunger Games - Cours de l'école élémentaire Libermann

Lauterbourg

Ve.25/7 : Stars 80

Lupstein

Sa.5/7 : Les Tuches

Mittelbergheim

Me.16/7 : Les Gamins

Obenheim

Ve.8/8 : L'Auberge Espagnole

Orschwiller

Sa.19/7 : Les profs de Pierre-François Martin-Laval - Place des fêtes

Plobsheim

Me.6/8 : Madagascar 3

Sanctuaire Marial de Reinacker (Reutenbourg)

Ve.4/7 à la tombée de la nuit : Hugo Cabret

Sarre Union

Ve.27/6 à la tombée de la nuit : Les Cinq Légendes - Centre socio-culturel - 3/4€

Ve.1/8 à la tombée de la nuit : Les Tuche - Centre socio-culturel - 3/4€

Saverne

Ve. 11/7 : Les gamins d'Anthony Marciano - Château des Rohan

Schirmeck

Ve.11 et Sa.12/7 à 22h - Parc du Bergopré

Strasbourg

Sa.12/7 : Jour de Fête - Neudorf

Ma. 16/9 : S.O.S. Fantômes d'Ivan Reitman, dans le cadre du Festival Européen du Film Fantastique de Strasbourg - Place de la Cathédrale

Wasselonne

Je.17/7 à la tombée de la nuit : Tous les Soleils - Cour du château

Me.13/8 à la tombée de la nuit : Camille reboube - Cour du château

Wissembourg

Sa.19/7 à 21h30 : Les 5 Légendes - Rue des fauvelles

Sa.26/7 : Hunger Games

Sa.2/8 : Hugo Cabret

Sa.9/8 : Twilight 5

Witternheim

Je.14/8 : La guerre des boutons de Yann Samuell - Zone de Loisirs/MTL

ROUTE DES VACANCES : COMMENT OCCUPER LES ENFANTS EN VOITURE ?

Descendre dans le sud (ou ailleurs) en voiture avec les enfants sur la banquette arrière, voilà l'un des grands classiques des vacances à la française depuis un demi-siècle. Quelque chose a changé, cependant : les moyens de les divertir le plus longtemps possible entre le point A et le point B.



© altamela - Fotolia.com

Mulhouse - Palavas-les-Flots, soit 690 km à occuper les enfants

Auparavant, on mettait les enfants dans leur siège réhausseur et en avant les kilomètres avec la R12. Mais heureusement pour les bambins entre 5 et 12 ans, les temps ont changé. Plusieurs stratégies existent pour leur rendre le périple moins pénible. La première, la plus simple, consiste évidemment à s'appuyer sur un élément que toutes les voitures possèdent de série : un autoradio CD. Prévoyez comptines et chansonnettes qui pourraient plaire à vos bambins. Tentez le blind test sur leurs morceaux favoris pour les motiver à garder leur concentration. Et s'ils sont déjà passés à Maître Gims, Tal et Rihanna, là, on ne peut plus rien faire pour vous. Autre bon plan, le multimédia. Il y a encore trois ou quatre ans, les lecteurs DVD avec petits écrans à accrocher au dos des appuis-tête des sièges avant avaient la cote : les enfants pouvaient ainsi regarder un film ou un dessin animé sans que cela ne gêne papa ou maman qui conduit. Cette tendance a lentement décliné

Les tablettes ont révolutionné les trajets

avec l'arrivée des tablettes. Celles-ci deviennent en effet des centrales multimédia attractives pour les enfants : ils vont y retrouver leurs jeux tactiles préférés (*Candy Crush*, *Yoo Ninja*, *Fruit Ninja*...), leur musique, mais aussi les films que vous y aurez préalablement chargés. Si vous êtes à court d'idée, voici quelques suggestions d'excellents films animés récents : l'incontournable Disney de l'hiver dernier *La Reine des Neiges*, le franco-belge *Ernest et Célestine*, le génial *Mary et Max* (plutôt pour les plus de 8 ans), le méconnu *Les Croods* ou encore *Dragons* de chez Dreamworks, dont la suite sortira cet été en salle. Certains retro-gamers ont conservé leurs vieilles consoles portables en parfait état de marche, comme leur Game Boy des années 90 et font découvrir les jeux vidéos de l'époque à leurs enfants. Souvent, ces derniers adorent et se moquent éperdument de l'aspect désuet des graphismes, tant la jouabilité et le fun restent d'actualité.

LES MODÈLES QUI FONT PARLER D'EUX



LA LAMBORGHINI HURACAN

La dernière supercar italienne, 610 ch pour à peine plus de 200 000€, une brouille !



LA BMW I8 HYBRIDE

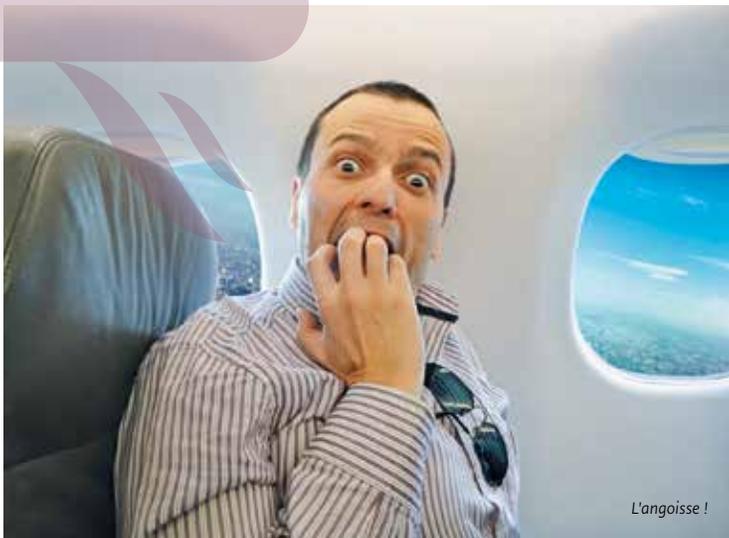
La première voiture sportive électrique et thermique à la fois, annoncée à 2,1L/100.



LA AUDI A3 CABRIOLET

Un tout nouveau modèle de décapotable signé par la marque aux anneaux.

RÉFLEXIONS D'UN ALSACIEN DANS UN AVION...



© Lucato - Fotofix.com

Pour certains, vacances d'été riment avec voyage en avion. Avant d'aller lézarder sous le soleil des Dom-Tom ou de se promener à Central Park, il va d'abord falloir passer par l'étape aérienne. Et même si vous vous y êtes habitué, cela reste toujours une expérience très particulière...

Par Mike Obri

• « Est-ce que le pilote est sobre et bien réveillé ? » Depuis que vous êtes allé voir le film *Flight* avec Denzel Washington dans le rôle d'un pilote de ligne addict aux substances illicites, vous vous inquiétez systématiquement sur l'état physique des personnes dans le cockpit. Jusqu'à ce que vous entendiez le message suivant dans les haut-parleurs : « Mesdames et messieurs, c'est le tout premier vol de notre capitaine aujourd'hui, on l'encourage ! » Vous n'aviez pas anticipé cela.

• « On a encore oublié d'enlever le déodorant du bagage à main » Aux contrôles, cette année encore, vous avez laissé votre Mennen dans le sac. Et hop ! Encore un Ice Fresh protection 24h de perdu.

• « C'est quoi, ces turbulences qui durent plus de cinq secondes ?! C'est pas normal ! » L'avion, vous savez que c'est le moyen de transport le plus sûr au monde, mais quand celui-ci se met à vibrer un peu trop longtemps, une pensée s'imprime irrémédiablement dans votre cerveau. « On va tous mourir ». Que vous le vouliez ou non. C'est comme ça.

• « A l'atterrissage, est-ce que j'applaudis ou pas ? » Quelle pression sur vos épaules, c'est terrible. Une fois l'avion au sol, doit-on applaudir vigoureusement le pilote, ou ne strictement rien faire ? Après tout, c'est son job. Est-ce que vous applaudissez le conducteur du tram quand il s'arrête à un arrêt ? Non. Et si vraiment l'envie d'applaudir se fait sentir, façon remerciement venant droit du cœur pour être toujours en vie, ne vaudrait-il pas mieux attendre que l'avion ait négocié le virage et soit totalement à l'arrêt ? Ça ne serait pas le premier à aller se planter joyeusement au bout de la piste... Vous vous dites que l'été prochain, c'est juré, vous resterez chez vous, à Spechbach-le-Bas.

• « Vu la tête du saumon, j'aurais mieux fait de prendre l'escalope » C'est toujours la surprise avec ces petits plateaux repas servis en altitude. Poisson ou viande, monsieur ? ... Passez-moi plutôt le petit sac en papier.

• « Mon voisin ronfle » Le grand classique des longs courriers. Même le bruit des réacteurs est couvert par ses monstrueuses envolées gutturales.

• « J'aimerais bien sortir m'en fumer une » Forcément, cela va être compliqué. Votre vol dure onze heures. Vous vous dites que ces avions coûtent une fortune à fabriquer et que pour le prix, ils auraient au moins pu prévoir un petit balcon pour s'en griller une dehors.

• « J'ai choisi la place à côté du hublot pour profiter de la vue mais je ne vois que l'aile de l'avion et j'ai envie de faire pipi toutes les vingt minutes à cause de la climatisation trop forte... » La clim trop forte, c'est le paramètre intangible des voyages en avion (ou en bus). Après avoir fait lever trois fois vos voisins de rangée, ceux-ci ont décidé sans concertation préalable de vous accorder la place couloir. Royal !

jds
.FR

Journal des Spectacles

MENSUEL GRATUIT

N°266 - JUILLET AOÛT 2014

4 rue Daniel Schœn

68200 Mulhouse

03 89 33 42 40 - info@jds.fr

Dépôt légal à parution - Impression CE

Éditeur : Info Région Édition,

Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Jean-Marc Henni

RÉDACTION :

Sandrine Bavard

Corinne Bottländer

Mike Obri

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO :

Harty (ciné, gastronomie, déco/home)

Françoise Henni (expositions)

INFOGRAPHIE :

Hassina Merrouche

Bertrand Riehl

WEB - JDS.FR

Laurent Henni

Marilyne Pross

Cindy Urban

Céline Zimmermann

MAQUETTE :

Jean Wollenschneider - jean-w.fr

PUBLICITÉ : 03 89 33 42 40

Jean-Marc Henni

Samir Steti

Julie Ta Dinh

DISTRIBUTION :

Spectacles est distribué chaque mois, dans tout le Haut-Rhin, trois jours ouvrables avant le début du mois, dans 1200 points de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, salles de spectacles, mairies, offices du tourisme, librairies, bars, restaurants, hôtels...

AUDIENCE :

153 000 lecteurs lisent Spectacles

(Source = sondage Decryptis 2014 réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

TIRAGE MENSUEL ET DISTRIBUTION :

60 000 exemplaires

1200 points de diffusion

107 communes desservies

PROCHAIN NUMÉRO :

Septembre 2014

Distribution le 26 août

PUBLIER UNE INFORMATION :

Saisissez directement celle-ci sur notre site internet jds.fr ou envoyez les par mail à : agenda@jds.fr

Nous publions les informations qui nous parviennent dans la limite de la place disponible.

Attention : nous ne prenons plus en compte les informations fournies sur support papier. Dernier délai de remise des informations : le 10 du mois précédant la parution.

C'EST
DANS L'AIR

* Jeu soumis à conditions du 17 juin au 31 octobre 2014, réservé aux personnes âgées de 16 à 25 ans inclus, domiciliées dans les départements 67 ou 68, valeur respective unitaire des gains : 949,00 € (MACBOOK AIR®), 299,00 € (IPAD MINI®) et 249,00 € (GOPRO®). Règlement déposé chez la SCP CARSAUJE, BACHE, DE CAZAUJOU-FREHE, huissiers de Justice associés, 46 rue du Languebec 31000 TOULOUSE, disponible gratuitement en agence ou sur simple demande écrite adressée à la Caisse d'Épargne d'Alsace.



JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2014, JOUEZ POUR TENTER DE GAGNER* :

1 MACBOOK AIR® | 1 IPAD MINI® | 1 GOPRO®



FLASHEZ LE CODE CI-CONTRE**
OU RENDEZ-VOUS VITE SUR 

<http://bit.ly/flash-me>

CAISSE D'ÉPARGNE
ALSACE
LA BANQUE. NOUVELLE DÉFINITION.

